Venona Naval GRU U.S Cables
Decrypted by the National Security Agency's Venona Project

Transcribed by Students of the Mercyhurst College Institute for Intelligence Studies

From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No: 1704
12 Sept. 42

To: [Name No. 42].[i]

For the purpose of studying the language, shorthand and secretarial work at COLUMBIA University, the Peoples Commissariat for Foreign Affairs [NKID] has sent[ii]

[30 groups unrecoverable]

No. 558
[Name No. 91][iii]

Comments: [i] Name No. 42 : Possibly Capt. (1st Rank) M. A. VORONTsov.

[ii] See WASHINGTON to MOSCOW No. 760 of 7 April 1943 (3/NBF/T1063) for a later message on this subject, mentioning ELLA and LOUISA.

[iii] Name No. 91 : Probably Capt. (1st Rank) I. A. EGORICHev, Soviet Naval Attaché in WASHINGTON.
THE DESPATCH AND LEGALIZATION OF THE AUSTRALIAN WOMAN (1943)

From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No: 2505-2512 31 December 42

[8 part message complete]

[Part I]

To [Name No.42][i].

Herewith material[a] on the dispatch [PEREBROSKA][b] and legalization of the "AUSTRALIAN WOMAN[AVSTRALIJKA]"[ii].

Part [C% one]

Chiefly

[16 groups unrecovered]

and demanded

[52 groups unrecovered]

for a month or two it is possible to [3 groups unrecovered] documents.

In [4 groups unrecoverable] the AUSTRALIAN WOMAN

[32 groups unrecoverable]

(estabishment[KhoZYaJSTVO])[c]

[104 groups unrecovered]

Distribution:
presentation of documents, three referees and the completion of a detailed questionnaire including such questions as the names and addresses of previous employers, places of residence, particulars of parents, relations, etc, after which all the papers go to the F.B.I. (counter-intelligence) for checking. It is impossible at present for the AUSTRALIAN WOMAN to get work in these establishments.

[Part II]

2. The basic documents which gives proof of American citizenship is the birth certificate. The birth certificate does not, as a rule, serve as an everyday means of identification. The ordinary, everyday documents are the driver’s licence, the draft registration card (for men) and various passes and identify papers issued by establishments, businesses, companies and firms. The NEIGHBOURS[e][vii] are of the opinion that birth certificates were formerly issued by the churches. Now they are issued by hospitals. Archives of birth records are carefully preserved by the Americans and checking a copy of a birth certificate does not cause the F.B.I. any great difficulty. The driver’s licence (B% each adult. As the name and address of the holder are recorded on it, it also serves as an ordinary, everyday means of identification. Licences are issued by the transport department of the City Police (Traffic Department). To obtain them one has to fill up a short questionnaire giving basic biographical details and present a licence from another state or pass a written examination on the traffic regulations of the city in question and a driving test. An American needs no other papers. The NEIGHBOUR[vii] who promised to draw up a birth certificate said the other day that, in view of the postponement of his appointment to CANADA, his opportunities in this respect had come to naught.

[13 groups unrecovered]

posting to CANADA for this purpose. In his opinion it is possible in the last resort to forgo a birth certificate at home or simply to do without papers at first.

[Part III]

[29 groups unrecoverable]

The prospects of a new system of documentation being instituted in the USA are uncertain. The F.B.I. insists on registration and on taking[f] about 20 million persons have been fingerprinted. These are mainly: aliens (all aliens are fingerprinted), merchant seamen and crews of ships coming here, servicemen, employees and workers in defence plants and government establishments. The issue of fingerprint identifications to [2 groups unrecovered] is becoming popular. A number of TAYLOR’s[iii] people had their fingerprints taken in order to get passes into the ports.

[Continued overleaf]
[Part IV]

3. The landing of an illegal[g] from our ship requires careful organization. The "GREENS[ZELENYE]"[iv] keep a watchful eye on our ships and people. During the period from September to December 1942 there were two cases of attempts to inspect two ships for a second time. The following cases are known:

(a) During the inspection of a ship, the passengers and crew were checked a second time on a trivial pretext.

(b) There was a personal search of members of a crew going into the city "in order to discover smuggled letters[h]". [2 groups unrecovered] to search

[41 groups unrecoverable]

naval intelligence [3 groups unrecovered] with the object of recruitment. There are repeated cases of our sailors not returning to their ships. Individual members of crews are questioned as to whether there are any Outsiders on board.

[Part V]

Contrary to the previous arrangements, the Americans only admit the crews of our ships into the city if they show their passes. They are permanent passes and are kept by the Captain. They are issued to each sailor arriving in the USA for the first time after his fingerprints have been taken. The information[MATERIAL][a] on the pass is checked on departure from the port and on return. The number of check points varies. Crews of ships

[45 groups unrecoverable]

in principle remains as before. All objects brought here which are being taken away[j], packages and letters are inspected.

4. In clothing and appearance, our women [B% serving] on ships are clearly distinguishable from the local women. This is because of their stockings, their barettes [American women wear hats], their handbags and their untidiness. They do not take any trouble over their hair or their make-up. Suits or overcoats of medium quality differ little from the American ones.

[Part VI]

5. The possible landing ports are SAN FRANCISCO and PORTLAND. Up to 15 of our ships arrive in PORTLAND each month. 6 to 7 arrive in SAN FRANCISCO.

SAN FRANCISCO

Advantages:

(a) A large city in which it is easy to disappear.

[Continued overleaf]
(b) Easier to get a hotel room or a furnished room if necessary.

(c) Easier to buy a train ticket.

(d) Less danger of the AUSTRALIAN WOMAN’s meeting

[60 groups unrecoverable]

PORTLAND

Advantages:

(a) DAVIS can be relied on. His work is such that he sees personally to the ships and is in the port practically all the time.

(b) It is harder to get a hotel room and practically impossible to take a furnished room. Our people have been watched and are well known. It would be more difficult to pass the time until the departure of the train.

(c) DAVIS is overburdened with his own work.

[Part VII]

6. Sleeper tickets on long distance trains may be bought at the ticket office two or three days in advance. Names and addresses are required when making a reservation. Two or three trains a day leave for NEW YORK. The trip takes up to five days and one must change in CHICAGO. The southern route through NEW ORLEANS should be rejected.

[55 groups unrecoverable]

The press reports that the checking of cars is in force along the west coast, especially around LOS ANGELES and to the south. To combat desertion, the military police check the papers of enlisted men in trains at PORTLAND and SAN FRANCISCO. Civilians are not liable to have their papers checked. Carriages on long distance trains consist of common sleepers and separate compartments - there are compartments for one person (roomettes) and for two or three persons (compartments) and special class compartments (drawing rooms). In this instance a roomette would be the most suitable. One boards the train 2Ø to 3Ø minutes in advance. One can eat in the restaurant car or order in the compartment.

[Continued overleaf]
[Part VIII]

7. Money

The F.B.I. keeps a strict check of all the numbers and series of banknotes. My expenditure is also subjected to checking through the bank. Money received in the homeland by our citizens who come here

[15 groups unrecoverable]

series.

End of part one[1].

No. 745-752                                       [Name No. 91][vi]

Notes:     [a] The Russian word MATERIAL is often used in the sense of "documents" or "documentary material". In this context it appears to mean "information".

[b] PEREBROSKA generally means the transfer of troops or goods from one place to another. In conspiratorial language it means the dispatch of an agent to a given country.

[c] KhoZYaJSTVO is very difficult to translate out of context. It can mean "economy", "farm", "establishment", "household".

[d] Literally "the designations and addresses of previous service".

[e] Or "NEIGBOUR".

[f] There is technical evidence that the word after "taking" is "fingerprints".

[g] I.e. "an illegal agent".

[h] This can either be interpreted as "contraband and letters" or "contrabandletters" i.e. "smuggled letters".

[j] Literally "all objects being transported, being carried away...". This presumably means "all objects brought here by ship and taken out of the dock area".

[k] Inserted by translator.

[l] I.e. part one of the material on the dispatch and legalization of the AUSTRALIAN WOMAN. There is no indication that part two will be sent later.

[Continued overleaf]
Comments:  

[i]  [Name No. 42] : Possibly Capt. (1st Rank) M.A. VORONTsov.

[ii]  AUSTRALIAN WOMAN : Probably Francia Yakil'nilna MITYNEN (exact spelling not verified) who is probably identical with Edna Margaret PATTERSON.

[iii]  TAYLOR : Unidentified cover-name. Also mentioned in messages passed between 14/2/1943 and 8/6/1943; the latest message was No. 997 of 8/6/1943 (3/NBF/T1201).


[vi]  [Name No. 91] : Probably Capt. (1st Rank) I.A. EGORICHChEV.

[vii]  NEIGHBOUR : Soviet Intelligence Organization other than that of the Naval Attaché
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No.: 2516

31 December 1942

To [Name No.9][i].

Happy New Year. We rejoice in the successes of the Red Army and Fleet and wish success to the Red Army, Fleet and you personally. Firmly convinced in final victory, we will exert all our efforts to fulfill our duties to our country.

No.753
AKULIN
EGORICH EV and wife
Commanders of the APPARATUS
PITERSKIJ
KIRILYuk
MINAKOV

Comment: [i] [Name No.9]: Unidentified Moscow addressee.
1. PAYMENT TO MAXWELL
2. CONTACT BETWEEN CARTER AND STELLA
3. ACQUISITION OF A CAR
4. PATON AND SERGEJ (1943)

From: MOSCOW
To: WASHINGTON
No: 115 20 Jan. 43

To: [Name No. 91].[i]
Reference No. 31.[a]

1. I agree to a special payment to MAXWELL[MAKSVELL][ii] for each [D% item of information] which is of value.

2. I authorize maintenance of contact with CARTER[KARTER][iii] through STELLA.[iv]

Reference No. 20.[a]

I authorize the acquisition of a car of a type commonly used in your town, the cost being not more than 900 U.S. dollars.

Reference No. 47.[a]

We have applied to have PATON[v] cleared to go into the cipher room to see SERGEJ.[vi] I expect the decision very shortly.

No. 287 [Name No. 42][vii]

Distribution
Note: [a] Not available.

Comments:  
[i] Name No. 91: Probably Capt. (1st Rank) I. A. EGORIChev, Soviet Naval Attaché in WASHINGTON.

[ii] MAXWELL: Possibly James Bradley FAHY who, prior to his induction in the U.S. Army in April 1943 was employed by the U.S. Department of the Interior. For another reference to "each item of information from MAXWELL" see MOSCOW-WASHINGTON No. 360 of 26th February 1943 (3/NBF/T1244).

[iii] CARTER: Eugene Franklin COLEMAN, an electronics engineer who in July 1943 changed his place of employment from the New York Laboratory of Lear, Inc. to the R.C.A. Laboratory, Princeton, New Jersey.

[iv] STELLA: Unidentified cover-name.


[vi] SERGEJ: * cover-name.

From: WASHINGTON  
To: MOSCOW  
No.: 3  

1 January 1943  

To [Name No.9][i]

I have not received any instructions from MIKOYAN on KING’s letter about trawlers. Due to my position I should have them. I have not given an answer, KING is getting nervous. Telegraph whether I may consider that your reply has been coordinated with MIKOYAN.

No.754 AKULIN

Comment: [i] [Name No.9]: Unidentified Moscow addressee.
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No: 11  3 January 1943

To [Name No.42][i]

According to a United Press dispatch from Spain dated 2 January 43, the British aircraft carrier FORMIDABLE, battleships NELSON and RODNEY, several British destroyers and cruisers and two French warships left Gibraltar this evening, presumably for the Mediterranean Sea.

Recently, among other armaments, American heavy bombers of the Flying Fortress type have been transported to Gibraltar.

No.7 [Name No.91][ii]

Comments: [i] [Name No.42]: Possibly Capt. (1st Rank) M.A. VORONTsov.

[ii] [Name No.91]: Probably Capt. (1st Rank) I.A. EGORIChev.
From: MOSCOW

To: WASHINGTON

No: 16

3 January 1943

To: AKULIN

Reference #754.

Instructions of the People’s Commissariat [NARKOM] my series B #627 [1 group unrecovered] into effect by MIKOYaN.

Inform us how many officers will go to Murmansk on the BTShch.(a)

NSh/#3 Name #45

To: YeGORICheV.

Inform us on the possibility of storing in your safe in the Secret Cipher office reserve codes and pads

[14 groups unrecoverable]

sets for a half year.

#27 Name #16.

(a) Highspeed trawler [BYSTROKHODNYJ TRAL’ShchIK]
1. PHOTOGRAPHIC EQUIPMENT FOR DESPATCH TO LONDON
2. MALYSHEV’S DEPARTURE
3. SHIP MOVEMENTS
4. LIFE-SAVING RAFTS (1943)

From: MOSCOW
To : WASHINGTON
No : 42 8 Jan 43

To [Name no 91][i]

No. 132 [Name No. 42][v]

To AKULIN[vi]
On 1st January "BALKhASh" and "DAL'STROJ" arrived in VLADIVOSTOK. On 5th January "VYBORG", "PIShchEVAYa INDUSTRIYa" AND "NENETs" left VLADIVOSTOK for the USA. On 6th January "UDARNIK" and "ARKhANGEL'SK left VLADIVOSTOK for the USA.

Series A No. 13 [Name No. 45][vii]

Distribution [Continued overleaf]
To AKULIN

It is extremely desirable to have information (catalogues, description(s), standard specifications, diagrams) on ships' life-saving rafts. Report whether this is possible.

Comments:

[i] Name No. 91: Unidentified

KINOXES: Not known. Perhaps same make of camera or other photographic equipment Minox

[iii] Kharlamov: Rear-Admiral N.M. KhARLAMOV was head of the Soviet Military Mission in LONDON 1941-46.

(iv) Malyshnev: Mikhail Vladimirovich MALYShEV arrived in USA in April 1943 as an employee of SGPC. See also MOSCOW's No. 653 of 15th April 1943 (3/NBF/T1341).

[v] Name No. 42: Unidentified.

[vi] Akulin: Head of Naval Marine and Transportation Department of SGPC in WASHINGTON.

[vii] Name No. 45: Unidentified.

[viii] Name No. 18: "

3/NBF/T1340
From: MOSCOW
To: WASHINGTON
No. 052

9 January 1943

To: Name #83.

On 7 January the "BUDENNYJ" left Vladivostok for the United States.

Series A #15
Name #45
From: MOSCOW
To: WASHINGTON
No.: 53

10 January 1943

To: AKULIN

On 16 October you reported the [?intention?] of installing four Oerlikons on all merchant ships going to Vladivostok in addition to the amount of armament prescribed for those ships, and removing them at Vladivostok.

Report the names of these ships and the approximate date of their arrival in Vladivostok.

Series B#25 Name #18.
From: MOSCOW
To: WASHINGTON
No.: 92

14 January 1943

To: AKULIN.

Load the Russian manufactured armament which has been removed from the ice-breaker "STALIN" in the hold.

[8 groups unrecovered]

arrival in Vladivostok of the ice-breaker.

Series B#32 Name #18

To: AKULIN.

On 12 January the "KAMChATKA" arrived in Petropavlovsk. The "A. SEROV" left Petropavlovsk for the United States.

On 13 January the "VOLKhOVSTROJ" left Vladivostok for the United States.

Series A#29 Name #45
From: MOSCOW
To: WASHINGTON
No.: 94

15 January 1943

To: DIK

Reference #32.
We repeat: "On the "F. DZERZINSKI" [3 groups unrecovered] numbering 8 Persons"

#215
INSTRUCTIONS ABOUT CONTACTS (1943)

From: MOSCOW
To: WASHINGTON
No: 104 17 Jan. 43

To: [Name No. 91].[i]

Reference No. 39.[a]

Put ELEANOR[ELEONORA][ii] in contact with [1 word unrecovered].[b]

Reference No. 37.[a]

The question of employing [1 group unrecovered] [D% HORN][iii] [C% needs] [1 group unrecovered]. [D% Hold back for the time being.]

Reference No. 36.[a]

Refrain temporarily from putting KENNEL[iv] in contact with MARTIN.[v]

No. 251 [Name No. 42][vi]

Notes: [a] Not available.
[b] Probably a name of about 4 letters.

Comments: [i] Name No. 91: Unidentified.
[ii] ELEANOR: The daughter of Frank Iosifovich GERTsOG – see MOSCOW's No. 155 of 26.1.43 (3/NBF/T1260)
[iii] HORN: Unidentified
[iv] KENNEL: 
[v] MARTIN: 
[vi] Name No. 42: 

Distribution

3/NBF/T1297
From: MOSCOW
To: WASHINGTON
No: 107 17 Jan. 43

To EGORICHIEV.[i]

1. Your wife's letter concerning the adoption of Kira GARINOVA has been reported to the People's Commissar[NARKOM].[a] The latter has given instructions to send her at once to MOSCOW for onward dispatch to the United States and adoption. The instructions of the People's Commissar are being carried out.

2. The parcel delivered by DUNCAN[ii] has been sent to your mother by special messenger. Your brother NIKOLAJ is with your mother in MOSCOW [2 groups garbled]. Thank you.

3. DUNCAN was received by the People's Commissar[iii] and the Chief of the Naval General Staff.

No. 255 [Name No. 20][iv]

Note: [a] NARKOM: People's Commissar or People's Commissariat.

Comments: [i] EGORICHIEV: Capt.(1st Rank) I.A. EGORICHIEV, Soviet Naval Attaché in WASHINGTON.
[ii] DUNCAN: Rear-Admiral Jack DUNCAN, U.S. Naval Attaché in MOSCOW.
[iii] Admiral N. G. KUZNETSOV was at this time People's Commissar of the Navy.
[iv] Name No. 20: Unidentified. Head of OVS until succeeded by Capt.(1st Rank) EGIPKO on 12th February 1943.

Distribution
From: MOSCOW
To: WASHINGTON

No.: 112            19 January 1943

To: AKULIN.

Report what sights have been installed on 5/38 and 3/50 machine guns, and what problem is to be settled. Do not accept the system without optical sights and do not send it to the USSR.

Series B#47          Name #18
DETAILS ABOUT A CERTAIN BOGDANOVICh (1943)

From: MOSCOW
To: WASHINGTON
No: 254 12 Feb. 43

To: [Name No. 91][i]

Concerning Ivan BOGDANOV.

His real surname is BOGDANOVICh. He has been in prison several times in the country of residence for [D% petty] theft. He is connected with a woman - a spy with the [B% cover-name] "MARIA MARTEN". You [and][a] your assistant are to cease contact with him. Details by letter.

No. 592 [Name No. 42][ii]

Note: [a] Inserted by translator.

Comments: [i] Name No. 91 : Unidentified.

[ii] Name No. 42 : *

Distribution

3/NBF/T1261
From: MOSCOW
To: WASHINGTON
No: 119

21 January 1943

To: Name #83

1. On 18 January the "BALKhASH" left

   [41 groups unrecoverable]

Series A #46
Name #45
From: MOSCOW
To: WASHINGTON
No: 126 22 Jan. 43

To: [Name No. 91].[i]

The NEIGHBOURS[SOSEDI][ii] can prepare:

1. A birth certificate only for the towns of PHILADELPHIA, PITTSBURGH, BOSTON, NEW JERSEY [sic!].

2. A driver’s[a] [2 groups garbled] in NEW YORK and ALBANY.

Urgently advise the names and other data which are necessary for these documents and [B% applicable] in any of the towns indicated. At the first opportunity send views, plans and photographs of the towns which we have in mind.

No. 338 [Name No. 42][iii]

To: AKULIN.[iv]

The "PRAVDA" arrived at PETROPAVLOVSK on 20th January.

No. Series A.50 [Name No. 45[v]

Distribution [Note and Comments overleaf]
Note:  [a] Possibly followed by something like "permit" or "licence".

Comments:  [i] Name No. 91 : Unidentified.

[ii] NEIGHBOURS : Members of another Soviet intelligence organization

[iii] Name No. 42 : Unidentified.

(iv) AKULIN : Vice-Admiral AKULIN, a deputy Chairman of SGPC, WASHINGTON.

[v] Name No. 45 : Unidentified.
From: MOSCOW
To: WASHINGTON
No: 143

24 January 1943

To: PITERSKIJ

A new procedure has been set up for Soviet ships approaching Vladivostok and Petropavlovsk, superseding my Series A #331.

1. Ships going to Vladivostok and other bays in PETRI VELIKIY Gulf must assemble at Point "E" latitude 43 degrees 06.6 minutes longitude 134 degrees 19.2 minutes (VALENTINA Bay) [31 groups unrecoverable]

bay, ships must go by variable courses, true bearing 90 degrees-180 degrees between the shore and Point "B" latitude 52 degrees 28.5 minutes longitude 158 degrees 50.0 minutes.

This procedure is set up only for Soviet ships and is not required for foreigners. The boundaries of areas dangerous [5 groups unrecovered].
The approach of foreign ships [4 groups unrecovered].

Series A #51 Name #45
From: MOSCOW
To: WASHINGTON
No. 144
24 January 1943
To: PITERSKIJ

Reference telegram of 18 January
[28 groups unrecovered, 33 groups unrecoverable]

use [1 group unrecovered](a) only for information concerning ship movements and not concerning operative problems. We require precise execution of the orders of the Chief of the Naval Staff.

Series A No.50.

STEPANOV

(a) Cipher +..... (Possibly cipher materials).
From: MOSCOW
To: WASHINGTON
No. 154

25 January 1943

To: Name #83.

1. On 23 January the tanker "MAKSIM GOR’KIJI" arrived in Petropavlovsk, the "TUNET"s left from Petropavlovsk for Vladivostok.

2. Due to severe ice conditions in La Perouse Straits the "BALKhASH", "TRANSBALT", "OROChEN", "ChAVYChA" returned to [Soviet] Union ports.

3. On 23 January the "BALKhASH" again left from Nakhodka for Vladivostok.

Series A #58                               Name #45
From: MOSCOW
To: WASHINGTON
No: 155 26 Jan. 43

To: [Name No. 91].[i]

Reference No. 68.[a]

ELEANOR's[ELEONORA] father is Frank Iosifovich GERTsOG, born in 1897, who arrived here in 1934. He took out citizenship in 1935 [and][b] died in SVERDLOVSK in May 1941. His second wife - Lidiya Alekseevna GERTsOG (KOLUPAEVA) born in 1908, lives in that city, at No. 2, Ulitsa Malysheva. No other relatives or women friends in the Union.

Reference No. 70.[a]

I authorize paying STELLA[ii] 50 dollars monthly.

No. 353 [Name No. 42][iii]

Notes: [a] Not available.
[b] Inserted by translator.
Comments: [i] Name No. 91 : Unidentified.
[ii] STELLA : Unidentified cover-name.
[iii] Name No. 42 : Unidentified.
MEMBERS OF THE STAFF OF VMAT COLLECT FUNDS FOR KA AND VMF (1943)

From:  MOSCOW

To:    WASHINGTON

No:    169                                      29 Jan. 43

To EGORICHEV[i].

If members of the staff of the VMAT[ii] wish to participate in the collection of funds [1 group unrecovered] KA[iii] and VMF[iv], deposit the funds collected [1 group garbled] your imprest account [KASSA]. Report the final sum to me for transfer to the State Bank [GOSBANK]. Against the sums contributed your imprest account will be [3 groups unrecovered] next quarter. Report to [Name No.45][v] [4 groups unrecovered] VMAT, in addition to cash deductions, a contribution of part of their bonds.

No. 418                                            [Name No.20][vi]

To [Name No.91][vii].

Reference Your No.73[a].

Radio detectors type

[25 groups unrecovered]

data [4 groups unrecoverable]

No.412                                             [Name No.42][viii]

DISTRIBUTION                                         [Continued overleaf]
Notes:  [a]  Not available.

Comments:  [i]  EGORICHChEV : Capt. (1st Rank) I.A. EGORICHChEV, Soviet Naval Attaché in Washington.

[ii]  VMAT : An abbreviation for VOENNO-MORSKOJ ATTACHÉ, Naval Attaché.


[iv]  VMF : VOENNO-MORSKOJ FLOT, the Navy.

[v]  [Name No.45]: Unidentified MOSCOW addressee and signatory, who is primarily concerned with personnel and administration.

[vi]  [Name No.20]: Unidentified MOSCOW signatory. Head of OVS until succeeded by Capt. (1st Rank) EGIPKO on 12th February 1943.

[vii]  [Name No.91]: Probably Capt. (1st Rank) I.A. EGORICHChEV.

[viii]  [Name No.42]: Possibly Capt. (1st Rank) M.A. VORONtsov.
KIRA GARINOVA's ARRIVAL IN MOSCOW (1943)

From: MOSCOW
To: WASHINGTON
No: 177 30 Jan. 43

To: EGORICHIEV. [i]

Kira GARINOVA[ii] arrived in MOSCOW on 29th January.

[10 groups unrecovered]
[33 groups unrecoverable]

No. 427 [Name No. 20][iii]

Comments: [i] EGORICHIEV: Appears in the text as Name No.5. Captain (1st Rank) Ivan Alexeevich EGORICHIEV was Soviet Naval Attaché in WASHINGTON.


[iii] Name No.20: Unidentified.

Distribution

3/NBF/T1231
From: MOSCOW
To: WASHINGTON
No. 181
31 January 1943

To: NAME #94

Please repeat telegram #83 of 193 groups.

#435 Name #16
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No: 182[a] 27 Jan. 43

[66 groups unrecovered]

up to 11,000 men. Towards the end of December American reconnaissance [RAZVEDKA] observed at RABAUL 20 destroyers [MINONOSETs] and [1 group garbled] transports. On 2nd January 1943 there were in the same place 18 warships, 53 transports and 6 flying boats. On 5th January 1943 87 vessels were there. The allied air forces bombed these concentrations, sinking up to January 1943 about 50,000 tons, and during January about 27 vessels were sunk or damaged. However, these operations were not as decisive as they should have been and the enemy was not liquidated. It is becoming plain that the U.S. Navy, being well equipped for [8% air -] and [C% ship-borne radio] reconnaissance, is avoiding contact with the enemy, in view of its experience in previous engagements and its heavy losses due to enemy air action. The growth of its air arm and in particular the possibility of basing Flying Fortresses on GUADA...[i]

[23 groups unrecovered]

Note: [a] Re-sent as no. 222 of 1 February 1943.

Comment: [i] GUADA...: Probably GUADALCANAL.
From: MOSCOW
To: WASHINGTON
No.: 187

2 February 1943

To: Name #91
Reference #69


#446                                      Name #42
From: MOSCOW
To: WASHINGTON
No. 188

2 February 1943

To: Name #83

On 28 January the "S. KIROV" arrived in Patropavlovsk.

Series A#73 Name #45
From: MOSCOW
To: WASHINGTON
No. 202

5 February 1943

To: Name #83.

On 28 January the "KARA", "OSMUSSAR", "URITsKIJ", "KRASNOE ZNAMYa", "VANTsETI" left from Reykjavik for the United States.

On 2 February the "KIZhUCH" left from Petropavlovsk for the United States.

Series A #82 Name #24
From: MOSCOW
To: WASHINGTON
No: 203

5 February 1943

To: Washington - PATRIK
Copy: London - ChERNOUSANOV

The indicator [POKAZATEL'NAYa] and service [SLUZhEBNAYa] Groups for communication London - Washington are of the same Numeration as for communication with the Center.

#492 Name #16.
From: MOSCOW
To: WASHINGTON
No: 394
5 March 1943

To: [Name No.91].[i]

For the "AUSTRALIAN WOMAN's"[ii] cover story [LEGENDA]
state precisely:

1. The number of the house where she has been living form
19[C% 38] up to the present time (in [2 groups garbled and
unrecovered]).

2. How many floors there were in each of the houses where
she lived, also in the school where she was taught.

3. If possible the surname of the Headmistress([C% director])
of BALLARD HIGH SCHOOL.

4. In what capacity her father worked (occupation) from 1910
to 1929.

5. The address of the store [MAGAZIN] where her mother worked.

6. The address of the WOA----[a] store.

7. A description of the whole district[,][b] buildings and
[3 groups unrecovered] 16th Street and 9th Ave.

8. At first opportunity send photographs of the buildings
and streets used in the cover story.

No.859 [Name No.42][iii]

Notes: [a] There is some evidence that this is a misspelling
of WOOLWORTH.

[b] Inserted by translator.

Comments: [i] Name No.91: Unidentified. Probably Capt (1st Rank) I.A. EGORICHév.

[ii] AUSTRALIAN WOMAN: Unidentified cover-name, later
known as SALLY.

From: MOSCOW
To: WASHINGTON
No: 255 12 Feb. 43

To: EGORICHEv.[i]

I have received a new appointment. Captain (First Rank) EGIPKO has been appointed Chief of the OVS[a]. Henceforth telegrams will be signed by him. I wish you success in your future work.

No. 607 [Name No. 20][ii]
To: [Name No. 38][iii]

In Code O[B% K]-02 the value [Name No. 20] assigned to group 9869 is now replaced by [1 group unrecovered] "EGIPKO".

No. 608 [Name No. 16][iv]
To: EGORICHEv.

Reference No. 120.[b]

Not compulsory for everyday [wear][c]. Must be worn on official occasions.

No. 606 [Name No. 20]

Distribution [Notes and Comments overleaf]

3/NBF/T1303
Notes: [a] OVS = OTDEL VNESHNIKh SNOShENIJ, i.e. Foreign Relations Department.
    [b] Not available.
    [c] Inserted by translator.
Comments: [i] Capt. (First Rank) I. A. EGORICH EV, Soviet Naval Attaché in WASHINGTON.
    [ii] Name No. 20 : Unidentified.
    [iii] Name No. 38 : *
    [iv] Name No. 16 : *
From: MOSCOW
To: WASHINGTON
No: 275 14 Feb. 43

To: [Name No. 91][i]

Reference Nos. 106-108.[a]

1. I have put in a request for the appropriate instructions to be given to BOK[ii] and RUSAN.[iii]

2. The questions of appointing an assistant to TAYLOR[TEJLOR][iv] and of increasing the number of officers [1 group unrecovered] Office[OFIS] should be raised by RUSAN. I and TAYLOR's chief here will give support.

3. Secure the return of CORDELL[KORDELL][v] and STUART[STYuART][vi] from[b] the BIG TOWN[BOL'ShOJ GOROD][vii] through RUSAN.

4. Provide premises for TAYLOR and FINK[viii] for our work out of operational funds.

5. Find out just what sort of fuss BOK is making over the naval commanders.

6. Seven men are being screened[OFORMLYaYuTSYa] for your staff [APPARAT]. Three assistants are travelling out in a month's time.

7. I agree in principle with your remarks about organisation. [1 group unrecovered] I will notify by letter.

8. I am screening a man [for] PHILADELPHIA for a post analogous to DAVIS's.[ix]

Distribution [Continued overleaf]
9. There is a letter in reply to paragraph seven.

No. 624 [Name No. 42][x]

Notes: [a] Not available.
[b] "From" or "to" are equally possible.

Comments: [i] Name No. 91: Unidentified.
[ii] BOK : Unidentified cover-name.
[iii] RUSAN : " "
[iv] TAYLOR : " "
[v] CORDELL : " "
[vi] STUART : " "
[vii] BIG TOWN : Possibly a reference to NEW YORK.
[viii] FINK : Unidentified cover-name.
[ix] DAVIS : " "
[x] Name No. 42: Unidentified.
From: MOSCOW
To: WASHINGTON
No.: 295

16 February 1943

(a) DUNCAN transmitted photographs of a multiple-barreled machine gun nest, a combination of Brownings and Oerlikons, called "Elco Thunderbolt". It is possible to find out about the mount [USTANOVKA] through Henry R. Sutphen, vice-president of the Electric Boat Company, 33

[64 groups unrecoverable]

GMSH(b) YeGORICHyEV ([5 groups unrecoverable])

(a) Address and signature in unrecoverable part.

(b) Chief Naval Staff [GLAVNYJ MORSKOJ ShTAB]
From: MOSCOW
To: WASHINGTON
No: 303

17 February 1943

To: EGORIChEV
Reference No. 135[a].

Six members of the administration [UPRAVLENIE] of the Third Division [DIVIZION] left Nagaev for San Francisco on 8 January 1943 on the "FELIKS DZERZhINSKIJ". 169 members of the crews of the minesweepers "T-111" and "T-112" left Vladivostok for San Francisco on 18 January 1943 on the "BALKhASH". At present the "BALKhASH" is icebound in La Perouse Strait, is being extricated by icebreakers.

The departure of all personnel for the minesweepers has been agreed upon by the United States in Moscow. Command personnel have received passports, junior command personnel and seamen are according to a list. The crews of the minesweepers "T-113" and "T-114" will be sent from Vladivostok to San Francisco in the near future. The documents have been processed.

The remaining crews will be sent after processing of the documents. You will be notified of the time of departure of the crews. Details [1 group unrecovered] all necessary [B% instructions] have been given to AKULIN[ii]. We have confirmation from him of complete agreement with the Navy Department on all questions. Acquaint yourself with the materials on hand.

No.2/192 STEPANOV[iii]

Note: [a] Or No.134: Neither are available.

Comments:
[i] EGORIChEV: Capt. (1st Rank) I.A. EGORIChEV.
[ii] AKULIN: Vice-Adm. M.I. AKULIN.
[iii] STEPANOV: Vice-Adm. G.A. STEPANOV.
From: MOSCOW
To: WASHINGTON
No. 306

18 February 1943

On 13 February the "TRANSBALT", "M. GOR'KIJ" left from Vladivostok for the United States.

On 16 February the "ShELON'" arrived in Petropavlovsk.

On 17 February the "UELLEN" left from Vladivostok for the United States.

Note: No address, signature or serial number given.
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No: 311                                     15 Feb. 43

To ALAFUZOV\(^{(1)}\), EGIPKO\(^{(1)}\)

The navy Department proposes to send the following officers on the minesweepers being built for us. (See my telegram No. 730 or 23 December 1942\(^{(a)}\))

1. Commander ERDMAN\(^{(iii)}\) - senior member of the group - torpedo officer [MINER].
2. Lieutenant HATCH [KhATCh] - torpedo officer.
3. Lieutenant ANIKEEV\(^{(iv)}\) - torpedo officer (of Russian extraction).
5. Two other specialists will be selected and their names will be given later.

On 12\(^{th}\) February a meeting was arranged between the commanders of PANTsYRNyJ's \(^{(v)}\) and MOL's \(^{(vi)}\) groups and officers of the Navy Department. The meeting took place in a very friendly atmosphere.

No. 136     EGORICheV \(^{(vii)}\)

Distribution

3/NBF/T1405
Note: [a] Not Available.

Comments:  

[i] ALAFUZOV: Rear-Admiral V. A. ALAFUZOV

[ii] EGIPKO : Capt. 91st Rank) EGIPKO was appointed head of OVS (Department of Foreign Relations) on 12th February 1943

[iii] ERDMAN: See also WASHINGTON's No. 834 of 18th April 1943 (3/NBF/T1274) and No. 1646 or 17th July 1943 (typescript).


[v] PANTSYRNYJ: Capt. (1st Rank) Pavel A. PANTSYRNYJ

[vi] MOL' : Capt. (3rd Rank) Mikhail Nikolaevich MOL'

[vii] EGORICHESV: Capt (1st Rank) I.A. EGORICHESV, Soviet Naval Attaché in WASHINGTON.
From: MOSCOW
To: WASHINGTON
No: 314

19 February 1943

To: AKULIN

On 12 February the "USSURI" left Loch Ewe for the United States.

Series A#105 Name #45
From: WASHINGTON

To: MOSCOW

No: 316  16 Feb. 43

To [Name No. 42][i].

Reference No. 624.[a]

1. According to reports from TAYLOR[TEJLER][ii], MARTIN[iii], FINK[iv], FRANK[v], and others, the friction between BOK[vi] and RUSAN[vii] is being extended by BOK to RUSAN's people. BOK takes little interest in the work

[166 groups unrecoverable]

Note: [a] MOSCOW-WASHINGTON Ext. Serial No. 275 of 14th February 1943 (3/NBF/T1289)

Comments: [i] Name No. 42: Possibly Capt. (1st Rank) M. A. VORONTsov.
[ii] TAYLOR: Unidentified cover-name.
[iii] MARTIN: " "
[iv] FINK: Possibly Capt. (1st Rank) Pavel A. PANTsYRNYJ.
[v] FRANK: Unidentified cover-name.
[vi] BOK: " "
[vii] RUSAN: " "
[viii] Name No. 91: Probably Capt. (1st Rank) I. A. EGORIChev, Soviet Naval Attaché in WASHINGTON.

Distribution

3/NBF/T1403
From: MOSCOW
To: WASHINGTON
No: 354
25 February 1943

To: PITERSKIJ.
Reference #153.

The island NAKANOSHIMA latitude 29 degrees 51 minutes longitude 129 degrees 52 minutes.

The beacon MITSU-SHIMA latitude 34 degrees 43 minutes longitude 129 degrees 27 minutes.

Southern extremity of the island TANEGA-SHIMA latitude 30 degrees [1 group garbled] minutes longitude 130 degrees 52 minutes.

Southern extremity of the island YAKU-SHIMA latitude 30 degrees 12 minutes longitude 130 degrees 30 minutes.

The beacon KUSAKAKI-SHIMA latitude 30 degrees 51 minutes longitude 129 degrees 28 minutes.

The beacon MESHIMA latitude 32 degrees 00 minutes longitude 128 degrees 22 minutes.

The island GORI-SHIMA latitude 32 degrees 15 minutes Longitude 12 [1 digit omitted](a) degrees 06 minutes.

Series A #116 Name #45

(a) There is an island TORI-SHIMA located approximately at latitude 32 degrees 15 minutes longitude 128 degrees 06 minutes.
INSTRUCTIONS ON COMMUNICATING POLITICAL INFORMATION FROM MAXWELL (1943)

From: MOSCOW
To: WASHINGTON
No: 360 26 Feb. 43

To: Name No. 91.[i]
Reference No. 154,[a] No. 155.[a]

You must communicate each item of information from MAXWELL[ii] on political questions to the Master[KhOZYaIN][iii] and telegraph it to me with the postscript "reported to the Master".

No. 781 Name No. 42.[iv]

Note: [a] Not available.
Comments: [i] Name No. 91: Unidentified.
[ii] MAXWELL: "
[iv] Name No. 42: Unidentified.

Distribution
1. SHIP MOVEMENTS.

2. INSTRUCTIONS FOR RUSAN.

3. INSTRUCTIONS FOR COMMUNICATING INFORMATION (1943)

From: MOSCOW
To: WASHINGTON
No: 366 28 Feb. 43

To: AKULIN.[i]

On 23 February the "STARYJ BOL'ShEVIK" arrived at PETROPAVLOVSK and the "DESNA' at VLADIVOSTOK.

On 24 February the "GILYaK", "KRASNYJ OKTYaBR'", "KARL LIBKNEKhT" left VLADIVOSTOK for the United States and the "KAMChATNEFT'" arrived in NAKhODKA BAY.

No. Series A.117 [Name No. 45][ii]
To: [D% [Name No. 91]].[iii]

[2 groups unrecoverable] of our house[a] gave instructions to RUSSAN[v] to assist you and keep in mind your interests in considering TAYLOR's[TEJLOR][v] application.

Reference No. 159.[b]

Continue to send [1 group unrecovered] material to me and without fail to your MASTER[KhOZYaIN].[vi]

No. *** [D%[Name No. 42]][vii]

Distribution [Notes and Comments overleaf]

3/NBF/T1269
Notes:  
[a] The expression 'our house' has not occurred before in Naval Attaché traffic. Possibly a type of cover-name.

[b] Not available.

Comments:  
[i] AKULIN : Vice-Admiral M.I. AKULIN, head of the Naval Marine and Transportation Branch of the SGPC in WASHINGTON.

[ii] Name No. 45 : Unidentified.

[iii] Name No. 91 : *


[vi] MASTER : Probably the Soviet Ambassador

[vii] Name No. 42 : Unidentified.
From: MOSCOW
To: WASHINGTON
No: 380

2 March 1943

To: PATRIK.

[15 groups unrecovered]

#828 Name #16

To: AKULIN.

On 26 February the "UZBEKISTAN" arrived in Vladivostok, the "SMOL'NYJ" left Petropavlovsk for the United States.

On 27 February the "OKhOSTSK" arrived in Petropavlovsk, the "PRAVDA", "P. OSIPENKO", "FABRITIUS" arrived in Vladivostok.

On 28 February the "BATUMI" arrived in Vladivostok, the "KAYaK" left Vladivostok for the United States, the "NENETs" arrived in Petropavlovsk.

Series A #1[1 group garbled] Name #45

To: AKULIN>

Send a repetition of the instructions for the "KRASNOYe ZNAMYa" and "OSMUSSAR".

Series A #119 Name #45
From: MOSCOW
To: WASHINGTON
No: 388

4 March 1943

To: AKULIN.

On 1 March the "URALMAsh", "MANYCh", "DVINA" arrived in Vladivostok.

On 12 February the "DNEPROSTROJ" left Petropavlovsk for the United States.

On 17 February the "IL‘MEN’" was torpedoed [2 groups unrecovered] 30 [degrees] 35 minutes longitude 136 [degrees] 30 minutes.

Series A #123 Name #45
QUERY TO MAXWELL ABOUT A LEAKAGE OF INFORMATION (1943)

From: MOSCOW
To: WASHINGTON
No: 393 5 Mar. 43

To: [Name No. 91].

Your [B% letter No.] 42.

1. The last paragraph is unintelligible:

[I][a] put to the source [MAXWELL][MAKSVELL][ii] the question that some scoundrel is informing the Master[KhOZAIN][iii] about their internal affairs.'

[D% 2.] [24 groups unrecoverable]

[D% during that time.]

[B% No. 860] [B% Name No. 42][iv]

Note: [a] Inserted by translator.

Comments: [i] Name No. 91: Unidentified.
[ii] MAXWELL: Unidentified cover-name.
[iii] Master: If this is a cover-name it presumably refers to the Soviet Ambassador, but it could mean the head of any organization.

[iv] Name No. 42: Unidentified.
From: MOSCOW
To: WASHINGTON
No: 481

19 March 1943

To: PATRIK

In Code-02 enter the value STEPANOV in place of ALAFUZOV at position "9873".

#1094 Name #13
From: MOSCOW
To: WASHINGTON
No: 412

9 March 1943

On 4 March the "F. DZERZHINSKIJ" arrived in Vladivostok, the "DZHURMA", "ShchORS" arrived

[33 groups unrecoverable]
ARRIVAL OF VELIKOTsKIJ IN USA (1943)

From: MOSCOW
To: WASHINGTON
No: 418 9 Mar. 43

To [Name No. 91][i]

Nikolaj Vasil'evich VELIKOTsKIJ,[ii] an Inspector in the Department of Marine Transportation[OMP][a], is leaving for SAN FRANCISCO in a few days' time. He will be in your town for the time being. Details in letter No.10. [Give][b] to VELIKOTsKIJ

[17 groups unrecoverable]

No. 927 [Name No. 42][iii]

Notes: [a] OMP: OTDEL MORSKIKh PEREVOZOK.
[b] Inserted by translator.
[17 groups unrecoverable]

Comments: [i] Name No. 91 : Unidentified.
[ii] VELIKOTsKIJ : Known to have been Assistant Chief of SGPC in SEATTLE in 1945.
[iii] Name No. 42 : Unidentified.

Distribution
From: MOSCOW
To: WASHINGTON
No. 425

10 March 1943

To: Name #83.

On 6 March the "Tanker Number 3" arrived in Vladivostok, the "KRASNOGVARDEETS" arrived in Petropavlovsk.

On 7 March the tanker "MAXIM GOR'KIJ", "S. KIROV", "LUNACHARSKIJ" arrived in Vladivostok. The "TUAPSE", "IGARKA" arrived in Petropavlovsk, the "P. OSIPENKO", "BATUMI" left from Vladivostok for the United States.

On 9 March the "VOLGA" arrived in Petropavlovsk. The "KOMSOMOS'SK" arrived in Vladivostok.

Series A #134 From Name #45.
REFERENCE TO MAXWELL (1943)

From: MOSCOW
To: WASHINGTON
No: 427
11 Mar. 43
Reference No. 174.[a]

Until [I give][b] my final orders about MAXWELL[MAKSVELL][i] [4 groups unrecovered] SERGE... [ii]
[50 groups unrecoverable and 63 groups unrecovered]

Notes: [a] Not available.
[b] Inserted by translator.
Comments: [i] MAXWELL : Unidentified cover-name.
[ii] SERGE.. : Probably SERGEJ, an unidentified cover-name.
QUERY ABOUT INSTRUCTIONS ISSUED TO THE TANKER "TUAPSE" (1943)

From: MOSCOW
To: WASHINGTON
No: 434 13 Mar. 43

To: PITERSKIJ.[i]

According to a report from TOF,[ii] the captain of the tanker "TUAPSE" received from the Americans in SAN PEDRO instructions to proceed from a point latitude 55° 00' longitude 174° 00' East straight to AKHOMTEN BAY south of the KOMANDORSKI ISLANDS. Find out on what basis these incorrect instructions were [C% issued]. The route indicated in my series A no. 130[a] of 11th March [9 groups unrecovered] do not happen again.

No. Series A 136[b]  [Name No. 45][iii]

Notes: [a] Not yet available.
[b] The reply to this was sent in WASHINGTON's No. 763 of 7th April 1943 (circulated in a typescript version, but not published in NBF series).

Comments: [i] PITERSKIJ : Nikolaj Alekseevich PITERSKIJ was Head of the Soviet Routing and Convoy Office in the U.S.A. from July 1942 - December 1944.
[ii] TOF : Unidentified.
[iii] Name No. 45: "

Distribution

3/NBF/T1213
From: MOSCOW
To: WASHINGTON
No.: 435

13 March 1943

To: SARAYeV, for SPERANSKIJ.

Eighth. (a) By request of PUshKOV contact President FLEMING of the Association of Terrestrial Magnetism [and] get data on the construction of an automatic ionospheric apparatus, blueprints, photographs, etc., for model #3 or for newer models.

#991 FEDOROV

(a) Significance unknown.
From: MOSCOW
To: WASHINGTON
No.: 436

13 March 1943

To AKULIN.

On 10 March the "LUGA" and "STARYJ BOL'ShEVIK" arrived in Vladivostok. The "MINSK left Vladivostok for the United States

Series A#{unrecovered] Name #45
From: MOSCOW
To: WASHINGTON
No. 438

13 March 1943

To: NAME #5

I authorize permitting inspection of the ice-breaker "STALIN" by Americans and Canadians.

#996 Name #24
Reissue (T1280)

From: MOSCOW
To: WASHINGTON
No.: 452

16 March 1943

To [Name No.91].[i]

1. If an opportunity occurs obtain information through the Swedish Naval Attaché or other sources about the anti-submarine Defenses of the Finns in the area of the islands: Hogland [GOGLAND], Great Tyters [B. TYuTERS], Little Tyters [M. TYuTERS], Someri [SOMERS] and the mouth of the Gulf of Finland, also information about renovation of mine-fields in the Gulf of Finland in the winter of this year.

2. Give JOHN[DzhON][ii] 3,000 American dollars as an advance for operational requirements. Transfer [C% this] sum from the official to the special cash account. Report by telegraph that this has been done.

No.1034 [Name No.42][iii]

Comments: [i] Name No.91: Unidentified.

[ii] JOHN: Unidentified cover-name.

[iii] Name No.42: Unidentified.
From: MOSCOW
To: WASHINGTON
No. 454

16 March 1943

To: Name #83.

On 11 March the "ShATURSTROJ", "VTORAYa PYaTILETKA", "V. KUJBYShEY", "LOK BATON" arrived in Vladivostok. The "ARKTIKA" arrived in Nakhodka Bay, the "KORYaK" left from Vladivostok for the United States.

On 12 March the "KRASNOARMEETs", "KARAGA" left from Petropavlovsk for the United States, the "ALMA ATA" arrived in Vladivostok.

On 13 March the "DESNA" left from Vladivostok for the United States.

On 14 March the "KAMChATNEFT'" left from Vladivostok for the United States.

Series A #140 Name #45
From: MOSCOW
To: WASHINGTON
No: 461

16 March 1943

To: PATRIK.
Reference #194.

Enter in the code only in the MOSCOW-Washington lane "PITERSKIJ - 9934", "PETROPAVLOVSK - 9948". We repeat "9934", "9948".

#1045 Name #16
From: MOSCOW
To: WASHINGTON
No.: 467

17 March 1943

To: AKULIN.

On 14 March the "YaN TOMP" and "KIEV" arrived in Petropavlovsk. The "LAMUT" left Petropavlovsk for the United States.

On 15 March the "URALMASH" and "F. DZERZHINSKIJ" left Vladivostok for the United States; the "ShEL [21 groups unrecoverable]

sank at 31 degrees 30 minutes [north] latitude, 126 degrees 20 minutes east longitude.

Series A#142 Name 45
From: MOSCOW
To: WASHINGTON
No.: 469

18 March 1943

To: AKULIN, YeGORICHEV.

On 15 March the following members of the crew of Trawler #113 were sent from Vladivostok on the "DZERZHINSKIJ":

Command personnel - 8
Enlisted men and
junior command personnel - 77
Senior reserve commander of the Trawler MOROZOV.

Series A#144

STEPANOV
1. REFERENCE TO TAYLOR's GROUP

2. POSSIBLE IDENTIFICATION OF NAME NO. 16 AS MININ (1943)

From: MOSCOW

To: WASHINGTON

No: 478  19 Mar. 43

To PATRICK.[i]

1. Destroy all finished logs of enciphered and deciphered telegrams and send me the destruction certificates [AKTY].

2. Number all outgoing documents being sent to me, including destruction certificates.

3. Hand over the pads for TAYLOR's[ii] group according to the list [7 groups unrecovered] the destruction should be carried out in the same way as on 12th September 1942.

No. 1085 [Name No. 16][iii]

Comments: [i] PATRICK : Cipher officer in WASHINGTON. Unidentified.

[ii] TAYLOR : Unidentified.

[iii] Name No. 16 : Cipher officer in MOSCOW. Real name possibly MININ. See WASHINGTON's No. 849 of 20th April, 1943 (3/NBF/T1339) which reports despatch of certificates [AKTY] to MININ.
1. EGORICH'S FOSTER DAUGHTER AND ASSISTANT N.A.'s.

2. DIPLOMATIC COURIER'S PASS FOR SPERANSKI, AND REFERENCES TO OTHER TELEGRAMS (1943).

From: MOSCOW
To: WASHINGTON
No: 625 10 Apr. 43

To: EGORICH'S, for SPERANSKI.

Nineveh.

Permission has been given by the People's Commissariat of Foreign Affairs [NKID] for you to receive a diplomatic courier's pass.

The principle order for signals equipment and machine tools is being executed within the overall quota of placement [2 groups unrecovered].

Your twelfth has been received and is understood.

We are waiting for a reply to our thirteenth about the addresses of the organisations.

State method of return.

No. 1419 FEDOROV
### Notes:

[a] 'foster' or 'adopted' [PRIEMNYJ]. She was known as Kira GARINOVA – see MOSCOW's No.107 of 17th Jan. 1943 (T1349).

[b] Supplied by translator.

[c] Nineteenth: A type of reference number used by SPERANSKIJ and FEDOROV. Cf. Twelfth and Thirteenth below.

[d] Twelfth: Sent by SPERANSKIJ as WASHINGTON's External Serial No. 761 of 7th April 1943 (Internal Serial 246) – typescript – dealing with supply of meteorological equipment.

[e] Thirteenth: Sent by FEDOROV as MOSCOW's External Serial No. 562 of 31st March 1943 (Internal Serial 1281) – shortly to be published.

### Comments:

[i] EGORICHEV: Capt. (1st Rank) I. A. EGORICHEV, Soviet Naval Attaché in WASHINGTON.

[ii] BELIKOV: Engineer Capt. Aleksandr Fedorovich BELIKOV arrived in U.S.A. in May 1943 as Soviet Assistant Naval Attaché.

[iii] MAKSIMOVICh: Lt. Col. Vladimir Vasilievich MAKSIMOVICh arrived in U.S.A. in May 1943 as Soviet Assistant Naval Attaché for Air.


[vi] FEDOROV: Evgeni Konstantinovich FEDOROV, Head of the Chief Directorate of the Hydro-Meteorological Service in MOSCOW.
From: MOSCOW
To: WASHINGTON
No: 482

19 March 1943

To: AKULIN.

On 16 March the "ASHKhABAD" arrived in Petropavlovsk.

On 17 March the "LADOGA" arrived in Vladivostok.

On 18 March the "DzhURMA", "KLARA TsETKIN" arrived in Vladivostok. The "SAKhALIN" left Petropavlovsk for the United States.

Series A#145
Name #45
1. REQUEST FOR DATA FOR THE "AUSTRALIAN WOMAN"

2. DEMAND FOR MORE INFORMATION ABOUT A SOURCE (1943)

From: MOSCOW
To: WASHINGTON
No: 484 20 Mar. 43

To: [Name No. 91].[i]

1. Expedite an answer with the data for the "AUSTRALIAN WOMAN".[ii]

2. Reference No. 206[a] Report urgently on the reliability of the source. What is his official position? Telegrams like this must without fail contain your opinion about sources[.][b] The material is "semi-formalPOLUOFITsLAL'NYJ". You do not explain anything.

No. 1105 [Name No. 42][iii]

Notes: [a] Not available.
[b] Inserted by translator.

Comments: [i] Name No. 91 : Unidentified.

[ii] "AUSTRALIAN WOMAN": Unidentified. This is the only occurrence in inverted commas.

[iii] Name No. 42 : Unidentified.
From: MOSCOW
To: WASHINGTON
No: 508

23 March 1943

On 19 March the "DZERZHINSKIJI" with the crew of "Trawler 113" returned to NAKhODKA Bay

[19 groups unrecoverable](a)

(a) Address, signature and serial number included in unrecoverable groups.

From: MOSCOW
To: WASHINGTON
No.: 509

23 March 1943

To AKULIN.

The People's Commissariat of Foreign Trade has no data on 5/38 and 3/50 machine guns.

It is necessary [1 group unrecovered] more quickly on the spot data concerning the guns sent by you, installation of them on the ships and also their preparation.

Series B#139                               Name #18

To AKULIN.

[8 groups unrecovered]
[?6000?] Oerlikons and 2000 Colts

[26 groups unrecovered]

Series B#(?163?)                           Name #18
From: MOSCOW
To: WASHINGTON
No.: 541

28 March 1943

To: AKULIN [i] [ii]

We have information that PANTsYRNYS's\(^g\) group is working not according to [1 group unrecovered]. Explain what [2 groups unrecovered].

Series B\#168 [Name #18] [iii]

Comments
[ii] PANTsYRNYS: Capt. (1st Rank) Pavel A. PANTsYRNYS.
[iii] [Name #18]: Unidentified.
From: MOSCOW
To: WASHINGTON
No.: 542
28 March 1943

To: PITERSKIJ, YeGORIChEV.

In conformity with the regulations of the commander-in-chief of the U.S. fleet, there is an agreement with the American Mission in Moscow concerning changes in the route of our transports.

Beginning 15 April all transports must proceed from Petropavlovsk [1 group unrecovered] [north west?] of the Komandorsky Islands to a point 58° 00' north latitude 170° 00' east longitude, thence to 58° 00' [north] latitude 180° 00' longitude, thence to 54° 20' [north] latitude 166° 00' west longitude, thence to AKUT

[63 groups unrecoverable]
Series A #158 Name #45

(a) On 26 March the "IGARKA", "TUAPSE" and "TURKMEN" arrived in Vladivostok.

(a) The address and signature for this obviously unrelated message must fall in the 63 unrecoverable groups.
From: MOSCOW
To: WASHINGTON
No: 553

30 March 1943

To: AKULIN

On 27 March the "ZHAN ZHORES", "KOLKHOZNIK" "STALINGRAD", "STALINGRAD", "DALSSTROJ", "V. AVANESOV" arrived in Petropavlovsk.

The "RODINA" arrived in Vladivostok. The "KARL MARX" left Petropavlovsk for the United States.

On 28 March the "VOJKOV", the tanker "SAKhALIN" arrived in Petropavlovsk.

On 29 March the "F. DZERZHINSKI", "PRAVDA" left NAKhODKA Bay for the United States

[6 groups unrecovered]

Series A#160 Name #45
From: MOSCOW
To: WASHINGTON
No.: 560

31 March 1943

To: YeGORICheV for SPERANSKIJ.
Twelfth.

Herewith specifications:
Optical [?precision?] bench two meters long, if possible with a large set of riders, optical prisms, point source of light; cardioid condensers with a capacity up to 800-1000 centimeters; small motors capable of doing 900 to 2000 revolutions per minute; selenium cells for actinometric implements; vacuum cells with additional voltage up to [1 group unrecovered] 120

to millivolt amperes of laboratory type. Exclude neon lamps and arc lamps.

Entrust supervision over the fulfillment of orders and shipments to a worker of the Purchasing commission at your discretion. Let him use MOGOLEVA for consultation.

#1268

FEDOROV
STUDENT AND YOUTH ORGANISATIONS IN AMERICA (1943)

From: MOSCOW
To: WASHINGTON
No: 562
31 Mar. 43

To: EGORICH [i] for SPERANSKIJ.[ii]

Thirteenth.[a]
Urgently[b]
[17 groups unrecovered]

1. International Student Service [MEzhDUNARODNAYa STUDENChESKAYa SLUzHBA].
2. International Student Union [MEzhDUNARODNYJ STUDENChESKIJ SOYuZ].
3. [7 groups unrecovered]
4. Union of American Youth in the Struggle for a Free World [OV'EDINENIE AMERIKANSKOJ MOLODEZhI BOR'BE ZA SVOBODNYJ MIR].
5. [17 groups unrecoverable]
   ...[c] Youth Movement[...NSKOGO YuNOShESKOGO DVIZhENIYa].
6. Negro Youth of the South [NEGRITYaNSKIJ MOLODEZhNYJ SOYuZ YuGA].
7. Central Negro Youth Union of America [TsENTRAL'NYJ NEGRITYaNSKIJ MOLODEZhNYJ SOYuZ AMERIKI].
8. Union of Young American Farmers [OB'EDINENIE MOLODYKh AMERIKANSKIKh FERMEROV].

Distribution [Continued overleaf]
10. National Student Union [NATsIONAL'NYJ STUDENChESKIJ SOYuZ].

11. Indian Student Society of America [INDIJSKOE STUDENChESKOOE OBSchESTVO AMERIKI].

[15 groups unrecovered]

No. 1281 FEDOROV[iii]

Notes: [a] Referred to in MOSCOW's No. 625 of 10th April 1943 (3/NBF/T1363)
[b] The next group may be 'find out'.
[c] The preceding group may be 'Negro' [NEGRITYanskogo]

Comments: [i] EGORICHev : Capt. (1st Rank) I. A. EGORICHev, Soviet Naval Attaché in WASHINGTON.
[iii] FEDOROV : Evgenij Konstantinovich FEDOROV, Head of the Chief Directorate of the Hydrometerological Service in MOSCOW.
From: MOSCOW
To: WASHINGTON
No.: 568

1 April 1943

To: YeGORIChEV.

On 10 March 5000 American dollars were transferred to you on account for the second quarter.

#1290 Name #20
1. WILLIAM'S POSSIBLE TRANSFER TO FLORIDA
2. REFERENCE TO PERSONNEL (1943)

From: MOSCOW
To: WASHINGTON
No: 579

3 Apr. 43

To: [Name No. 91].[i]
Reference No. 229. [a]

If WILLIAM[VIL'YaM][ii] is transferred to FLORIDA put him in touch with RUSSELL[ROSSEL'][iii] If he remains in your town, it will not be necessary to open up a new sector for him.

No. 1322 [Name No. 42][iv]

To: EGORICHChEV.[v]


No. 1323 VORONTsOV[ix]

[Notes and Comments overleaf]

Distribution
Notes:  
[a] Not available.

[b] Or 'interpreter' [PEREVODChITsA].

Comments:  
[i] Name No. 91: Unidentified.

[ii] WILLIAM : Unidentified cover-name.

[iii] RUSSELL : " "

[iv] Name No. 42: Unidentified.

[v] EGORICHIEV : Capt. 1st Rank I.A. EGORICHIEV, Soviet Naval Attaché in WASHINGTON.

[vi] PRAVDYUK : Vasiliy Vasil'evich PRAVDYUK was Secretary to the Soviet Naval Attaché in Washington May 1943 – November 1947.


[ix] VORONTsov : Not known, possibly the Vice Admiral of this name.
From: MOSCOW
To: WASHINGTON
No.: 597

5 April 1943

To: PATRIK

Verify and repeat at once your #250 addressed to FEDOROV from the word "eleventh" to the word "abstained".

#1399 Name #16
To [Name No. 91].[i]

Report [C% by telegraph].

1. A detailed evaluation of KENT's(ii) work on the firm's business while he has been working jointly with you.

2. Where you are accommodated—in the main house[a] or whether you have moved to the new one. Whether there is living accommodation in this house[a] for members of the staff, principally couriers and other ancillary personnel. The address of the new house.[a]

   Reference No. 247.[b] Ted SMITH[iii] is not known to us.

No. 1342[c] [Name No. 42][iv]

To EGORChEV.[v]

   Reference No. 254.[d]

1. Your parcel has been handed to your mother.

2. Two parcels have been received from LEBEDEV[vi] and handed to his mother.
3. GARINOVA[vii] is being sent in a few days' time with BELIKOV[viii] to join you.

4. 840 roubles will be [17 groups unrecoverable]

No. 1343 [Name No. 20][ix]

Notes:  [a] 'house' or 'building' [DOM].
[b] Presumably an error for 246, internal serial of WASHINGTON's No. 704 of 1st April 1943 (3/NBF/T1018), in which information about Ted SMITH was requested. 247 is internal serial of WASHINGTON's 705 of the same date, and is an intelligence report on the Gulf of Finland.
[c] WASHINGTON's No. 769 of 8.4.43 (T1252) refers.
[d] WASHINGTON's No. 730 of 2.4.43 (3/NBF/T1060)

Comments:  [i] Name No. 91 : Unidentified.
[ii] KENT : *
[iv] Name No. 42 : Unidentified.
[v] EGORICHEV : Capt. (1st Rank) I. A. EGORICHEV, Soviet Naval Attaché in WASHINGTON.
[vi] LEBEDEV : Possibly Nikolaj Fedorovich LEBEDEV, who was a clerk at the Soviet Embassy in WASHINGTON from March 1941 – May 1949.
[vii] GARINOVA : Kira GARINOVA, who was adopted by Capt. I. A. EGORICHEV and his wife. See MOSCOW's No. 107 of 17.1.43 (3/NBF/T1349)
[viii] BELIKOV : Aleksander Fedorovich BELIKOV arrived in WASHINGTON as Assistant Naval Attaché in May 1943.
[ix] Name No. 20 : Capt. (1st Rank) EGIPKO, appointed Head of OVS on 12th February 1943.
RE-ISSUE

1. REFERENCE TO A FORMULA AND SAMPLES

2. DEPARTURE OF MALEEV FROM MOSCOW

3. THE AUSTRALIAN WOMAN's DEPARTURE (1943)

From: MOSCOW
To: WASHINGTON
No: 611 8 Apr. 43

[25 groups unrecovered]

increasing the accuracy life of gun barrels

[45 groups unrecoverable]

.....T, obtain the formula and also samples of the special powder.

No. xxxx

To: [Name No. 91][i]

A) On 4th [April][a] MALEEV[ii] left MOSCOW to work in PHILADELPHIA as a
sea transport inspector. Details [B% by letter] No. 11.

JOHN[DZHON][iv] needs to have a flat to provide for the first few
days in the BIG TOWN.[v]

No. 13xx [Name No. 42][vi]

Note: [a] Inserted by translator.

Distribution [Comments overleaf]

3/NBF/T1240
Comments:  
[i] Name No. 91 : Unidentified.
[ii] MALEEV : Possibly Aleksander Alekseevich MALEEV, employed by SGPC from June 1943 - September 1946.
[iii] AUSTRALIAN WOMAN: Unidentified.
[iv] JOHN : Unidentified cover-name.
[v] BIG TOWN : Probably a reference to NEW YORK.
[vi] Name No. 42 : Unidentified.
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No: 714                                1 Apr. 43

To [unidentified name][i]

On 1st April 1943 the "KRASNYJ OKTYaBR'" ran aground in COLD BAY[KOLD BEJ] (ALASKA). There is water in the engine room. They have not succeeded in pumping it out. Salvage action is being taken.

No. 253                       [unidentified name][ii]

Comments: [i] Unidentified name : Name No. 45.

[ii] Unidentified name : Name No. 85.
MALYSHEV'S ARRIVAL IN VLADIVOSTOK (1943)

From: MOSCOW
To: WASHINGTON
No. : 653

BCF 37

15 Apr 43

To [Name No. 91].[i]

Reference number 247.[a]


No. 1477 [Name No. 42][iii]

Note: [a] Internal Serial No. of WASHINGTON's No. 781 of 11th April 1943 (3/NBF/T1255).

Comments: [i] Name No. 91 : Unidentified.

[ii] MALYSHEV : Arrived in USA in April 1943 as an employee of SGPC. See also MOSCOW's No. 42 of 8th January 1943 (3/NBF/T1340).

[iii] Name No. 42 : Unidentified.
Naval Attache

From: Moscow
To: Washington
No: 653

15 April 1943

To [Name No. 91][i]

Reference number 274 [a].
Professor Mikhail Vladimirovich MALYSheV arrived in Vladivostok
[3 groups unrecovered] 13 April.

No. 1477 [Name No. 42][ii]

Notes: [a] Internal serial no. of Washington's no. 781 of 11 April 1943.

Comments:
[i] Name No. 91: Probably Capt. (1st Rank) I.A. EGORICHiev.

[ii] Name No. 42: Possibly Capt. (1st Rank) M.A. VORONTSOV.
EXPENDITURE ON FURNISHING AUTHORIZED (1943)

From: MOSCOW
To: WASHINGTON
No.: 654
    15 April 43

To [Name No. 91].[i]
Reference No. 269[a]
Expenditure of 500 dollars for extra furnishing [DOOBORUDOVANIE] is authorised.
No. 1487
   [Name No. 42][ii]

Note: [a] Internal Serial No. of WASHINGTON's No. 769 of 8th April 1943 (3/NBF/T1252).
Comments: [i] Name No. 91: Unidentified.
   [ii] Name No. 42: "

Distribution

3/NBF/T1342
From: MOSCOW  
To: WASHINGTON  
No.: 673  
19 April 1943  

To: PATRIK  
Reference #288.  

We repeat the first ten groups:

"To AKULIN.  
Report at once whether or not armament for merchant ships in accordance with Series B#575 will be delivered [?by?] Canada [and] the United States.

Series B#212 Name #18"  
#1530 Name #16
From: MOSCOW
To: WASHINGTON
No.: 674

20 April 1943

To: AKULIN

On 18 April the "MONGOL", "LUGA", "S. KIROV", "VTORAYa PYaTILETRA" and "TUAPSE" left NAKhODKA Bay for the United States. The "FABRITsIUS", "NOGIN", "LUNACHARSKIJ", "BRYaNSK", "ALMA ATA" and "STARIJ BOL'SheVIK" left Vladivostok for the United States, all via La Perouse. The "BUDENNYI" arrived in Petropavlovsk.

Series A#183 BOGDENKO

To: PITERSKIJ.

According to a report by KALININ, on 9 April the "MAGNITOGORSK" port captain was [3 groups unrecovered] name of the transport [2 groups unrecovered]. Confirm.

Series A#186 BOGDENKO

To: AKULIN, YeGORICheV.

On 18 April the crew of the "T-114" left NAKhODKA Bay on the transport "LUGA".

Series A#187 BOGDENKO
From: MOSCOW
To: WASHINGTON
No.: 690

22 April 1943

To: PITERSKIJ, YeGORIChEV.
Reference #283.

In Vladivostok instructions have been given [2 groups unrecovered] of [?our?] transports to answer only questions directly concerning official service matters of representatives of corresponding agencies of foreign governments. Not to answer other questions, to refer them to the naval attache.

Series A#185 Name #45
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No: 700                         31 Mar. 43

To: [Unidentified name].[i]

[76 groups unrecovered]

. Please

[43 groups unrecovered and unrecoverable]

No. 244                           [Unidentified name][ii]

Comments: [i] Unidentified name: Name No. 45.

[ii] Unidentified name: Name No. 85.
From: WASHINGTON  
To: MOSCOW  
No: 704  
1 Apr. 43

1. The Neighbours[SOSEDI][ii] have no material on CARTER. They are continuing to clarify him. We will try to clarify him through STELLA[STELLA][iii].

2. The Neighbours have asked whether we know a seaman-telegraphist Ted SMITH, an Englishman, fought in the International Brigade in SPAIN. Has been in our home country. Expedite an answer.

Comments: [i] The same unidentified MOSCOW addressee as in STOCKHOLM’s No. 1274 to MOSCOW of 7th July 1943 (3/NBF/T967). Name # 42  
[ii] NEIGHBOURS : Another Soviet intelligence organization.  
[iii] STELLA : Unidentified cover-name.  
[iv] Name # 91
From: MOSCOW
To: WASHINGTON
No.: 705

23 April 1943

To: AKULIN

RAZIN is handling the order for artillery springs, number of the order is 420879. Report at once the status of this order.

Series B#226 Name #18
Naval Intelligence has reported:

According to information of December 1942 the boundary of a mine field runs along the line ASPO, HOGLAND, SUUR TYTARSAARI to VIGRUND and thence to the coast of ESTONIA. The field presumably runs straight to the south from HOGLAND in view of the steeply shelving seabed. Small German and Finnish trawlers operating in that area are based on KOTKA and use BJORKU SOUND as an anchorage. We shall obtain more [1 group unrecovered] information[,] and information about the Finnish islands will be reported later.
REPORT FROM FORBES (9143)

From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No: 706 1 Apr. 43

FORBES has reported:

In the American Army, Navy and [3 groups unrecovered] [D% received] the urgent task of submitting by the middle of April:

1) [178 groups unrecovered and unrecoverable]

Comment: FORBES: Unidentified.
REFERENCES TO LEND-LEASE EQUIPMENT AND TO AN EXCHANGE OF METEOROLOGISTS (1943)

From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No: 707       1 Apr. 43

To [unidentified name][i] for FEDOROV.[ii]

Eleventh.

The specifications [B% have been compiled and sent] to LEND-LEASE [3 groups unrecovered] the Navy and EITSA[iii]. Part of the equipment can be dispatched at once. There are no instructions from you [1 group unrecovered] the equipment [3 groups unrecovered] the order [3 groups unrecovered].

The transfer of the KhABAROVSK[iv] and YaKUTSK[iv] [2 groups unrecovered]. DUNCAN[DUNKAN][v] has submitted an application for an exchange of meteorologists [4 groups unrecovered].

According to the Americans' statements there is no [4 groups unrecovered] equipment.

No. 250       SPERANSKIJ[vi]
To [unidentified name][vii]

Consider telegram No. 201[a] (situation) finished. [D% There is] no continuation.

No. 251       PATRICK[PATRIK][viii]

Distribution [Note and Comments overleaf]
Note: [a] Not available.

Comments: [i] Unidentified name: Name No.20.

[ii] FEDOROV: Evgenij Konstantinovich FEDOROV was Head of the Chief Directorate of the Hydro-Meteorological Service in MOSCOW.

[iii] EITSA: Not understood.


[vi] SPERANSKIJ: Capt. Konstantin SPERANSKIJ was a member of the Soviet Meteorological Mission in the U.S.A.

[vii] Unidentified name: Name No.16.

[viii] PATRICK: Unidentified cover-name.
From: MOSCOW
To: WASHINGTON
No.: 711

24 April 1943

To: YeGORIChev,

On 21 April 5000 dollars were transferred to you on account for the second quarter.

#1601 Name #20
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No.: 713  1 Apr, 43

To [Name No. 42].[ii]

On 30 March 1943 a Marine Corps Captain told KENT:[ii]

1. The recently formed Fourth Division of the Marine Corps, which will be sent to the CONTINENT[iii] in the near future, is undergoing training at NEW RIVER.[iv]

2. [B% It is believed that] the U.S. Navy Special Intelligence Service is situated not in the Navy Building, but in newly constructed premises in the area of MASSACHUSETTS, NEBRASKA and WISCONSIN AVENUES (North West). It is guarded by picked Marines and inside by officers. On the outside, the post is surrounded by three lines of fences and the latest signaling system is in use.

3. The Naval Intelligence Service is selecting from officers and enlisted men cadres of people who know Russian for possible use in the Far East in case we go to war with JAPAN.

4. Among officer circles there is apprehension that the Reds, without waiting for the opening of the second front, will deal with HITLER on their own, force him to conclude a separate peace with us, and so free his hands for a blow at ENGLAND and the U.S.A.

5. The short-barrelled sightless quickfiring rifle (up to 400 rounds a minute), which was recently taken into service, has given unsatisfactory results during trials: the barrel quickly becomes overheated and wears away with firing. After recent tests of all well-known types of firearm our rifle and the American WINCHESTER were recognized as being the best.

No. 252 [Name No. 91][v]
Comments:  

[i] Name No. 42 : Unidentified.

[ii] KENT : Unidentified.

[iii] CONTINENT : Presumably a cover-name denoting some part of AUSTRALASIA. The U.S. Marines did not come to Europe, and the Fourth Division was in action in the Pacific early in 1944.


[v] Name No. 91 : Unidentified.
INFORMATION ABOUT THE NEW HOUSE (1943)

From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No: 769

8 Apr. 43

To Name No. 42.[i]

Reference No. 1342.[a]

1. I am working in the new house. Address: CONNECTICUT A.....

   [59 groups unrecoverable]

   ...ATRICK[ii] and DICK[iii]. The couriers can be accommodated. About 500
dollars will need to be spent on fitting up living quarters.

   I will reply to point no.1 later.

No. 269 Name No. 91[iv]

To Name No. 42.

One must include the course [11 groups unrecovered] neutralisation.

No. 270 Name No. 91

Note: [a] MOSCOW’s No. 601 of 6th April 1943 (3/NBF/T1239).

Comments: [i] Name No. 42: Unidentified.

   [ii] [P]ATRICK: Unidentified cover-name. Cipher clerk in WASHINGTON.

   [iii] DICK: “” “” “” “” “” “” “”

   [iv] Name No. 91: Unidentified.
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No: 730 2 Apr. 43

To: [Name No. 20][i]

Please let me know what my mother’s health is like. I have not received a letter for about a year. Has the parcel been [O% delivered] to her by DUNCAN’s[ii] [O% plane]? Where is Kira GARINOVA[iii] now? How [2 groups unrecovered] with her? At LEBEDEV’s[iv] request please remit to his mother 840 roubles. [D% This sum]

[17 groups unrecoverable]

packages Nos. 206, 587, 666, 795 and *7611[a] [1 group unrecovered] (apart from those sent)[b] earlier) on receipt please

[26 groups unrecoverable]

No. 254 [Name No. 5.][v]

Notes : [a] 87611 or 97611.
[b] Or ‘sent to you’.

[Comments overleaf]

Distribution

3/NBF/T1060
Comments:  [i] Name No. 20: Unidentified.

[ii] DUNCAN: Captain Jack DUNCAN was U.S. Naval Attaché in Washington, Moscow.


[iv] LEBEDEV: "

[v] Name No. 5: "

3/NBF/T1060
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No: 731
3 Apr. 43

To [unidentified name][i]

The newspaper "RUSSKIJ GOLOS" of 2nd April reports according to information from MADRID:

1. GERMANY has requisitioned all French shipping and is using Italians for the possible evacuation of Italians and German troops from TUNIS. Roughly speaking (according to "Axis" information) 750,000 tons are required for meeting the needs of the troops and 260,000 tons for equipment, fighting [1 word unrecovered] and so on.

2. In SICILY and southern ITALY extra aerodromes have been built in order to arrange powerful [1 group unrecovered] air force in the evacuation.

3. The strength of the "Axis" in TUNIS according to the same information is 180,000 men.

4. The subordination of the Italian Navy to German leadership according to information from ROME has given rise to [10 groups unrecovered]. The delivery of these [1 group unrecovered] is doubtful.

5. From personal conversations:
   (a) With an officer of the U.S. Navy - heavy shipping losses in March and the continuing activity of "Axis" submarines in the ATLANTIC are causing the American High Command grave concern about the maintenance of war supplies for the Allied troops in AFRICA. This could affect operations in AFRICA and EUROPE.
   (b) With Indian officers - INDIA has sent to AFRICA and the NEAR EAST a total of over 450,000 national troops. The national army of INDIA has been brought up to 1,650,000 men. INDIA's war industry is meeting 82% of her own needs and [1 group unrecovered] a considerable quantity of BRITAIN's.

No. 255

[Unidentified name][iii]

Comments: [i] Unidentified name : Name no. 42.
[ii] Unidentified name : Name no. 91.
PRESENCE IN FLORIDA OF SOMEONE USED BY RUSSELL (1943)

From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No: 733 3 Apr. 43

To [Unidentified Name].[i]

[1 group unrecovered] RUSANA[a] WILLIAM[VIL’YaM][ii] [1 group unrecovered] in FLORIDA [during][b] the whole period of the completion of our minesweepers. [D% I do not consider it desirable to leave him there as an independent individual]. RUSSELL[RUSSEL’][iii] is using [C% him]

[29 groups unrecoverable]

[W][b]ILLIAM technical work.

No. 257 [unidentified name][iv]

Notes: [a] Or ‘RUSAN’.
[b] Inserted by translator.

Comments: [i] Unidentified name: Name no. 42.

[ii] WILLIAM : Possibly a cover-name or possibly WILLIAM goes with RUSANA.

[iii] RUSSELL : Unidentified.

[iv] Unidentified name: Name No. 91.

Distribution
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No: 740 3 Apr. 43

To VORONTsov.

On 3rd April 1943 the Director of Naval Intelligence gave a dinner in honour of our meteorologists.

1. The Americans emphasized the part we played in their[a] being here and 
   [38 groups unrecovered and unrecoverable]

   [C% opinion] that the war with the Japanese must drag on for several years. The losses at PEARL HARBOUR had been made good: "we have enough ships". The second front in EUROPE would open soon, but the whole attention of the American Navy was concentrated as before on the PACIFIC. In this [D% connection the High Command] would go into the question of the need to get our bases and the prospects of our relations with the Japanese after the defeat of the Germans. Regret [D% was expressed] at the absence of Comrade STALIN at CASABLANCA, and the possibility[b] of his meeting ROOSEVELT soon.

   [D% 2.] [2 groups unrecovered] fishery conventions with the Japanese gave rise to fresh distrust in American political and naval circles. [2 groups unrecovered] statements, [2 groups unrecovered]

   [D% 3.] [2 groups unrecovered] for determining the meteorological situation and would always be ready to meet the American [1 group unrecovered].

No. 258                   [Unidentified name][i]

Notes: [a] I.e. the meteorologists.

   [b] "Impossibility" was perhaps intended.

Comments: [i] Unidentified name: Name No.5.
From:  WASHINGTON
To:    MOSCOW
No:    748                                  5 Apr. 43

To:  [Unidentified name].[i]

1.   Red Fleet seaman [KRASNOFLOTETs] POPYLEV of the "OSMUSSAR [OSMUSAR]"[ii]
did not report back from shore at the proper time, but only on the following day
at four o’clock in the morning in a drunken condition.  [3 groups unrecovered].
Material from the enquiry is being sent by the same ship and will be passed to
BERESTETskIJ.

2.   Red Fleet seaman NEFEDOV of the "KARA"[iii] made a premeditated disappearance
in PHILADELPHIA on 4th April 1943.  The Consul has notified the police.

No. 259                      [Unidentified name][iv]

Comments:  [i]  Unidentified name : Name No. 45.
            [ii]  The "OSMUSSAR" sailed from PHILADELPHIA on 29th May 1943.
            [iii]  The "KARA" sailed from PHILADELPHIA on 7th April 1943.
            [iv]  Unidentified name : Name No. 85.
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No: 749

5 April 1943

To: [Unidentified name][i]

1. The position of the "LAMUT" and the "UZBEKISTAN" is hopeless. Both vessels are completely smashed up. The crews of both vessels have been taken off; a woman from the "LAMUT" was drowned.

2. The icebreaker "JOSEPH STALIN" on 4th April arrived in AKUTAN [B% where] [5 groups unrecovered].

No. 260 [Unidentified name][ii]

Comments:

[i] Unidentified name: Name No. 45.
[ii] Unidentified name: Name No. 85.
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No: 759 6 Apr. 43

To: [Unidentified name].[i]

[B% We have checked] telegram no. 250[a] [1 group unrecovered]
[B% correctly] [1 group unrecovered] [B% for clarity] we repeat:

"Eleventh.

The specifications [B% have been compiled and sent] to LEND-LEASE
[3 groups unrecovered] the Navy and EITSA[ii]. Part of the equipment can be
despatched at once. There are no instructions from you [1 group unrecovered]
the equipment [3 groups unrecovered] the order [3 groups unrecovered]."

No. 261 PATRICK[PATRIK][iii]

Note: [a] WASHINGTON’s External Serial No.707 of 1st April 1943 (3/NBF/T1059).

Comments: [i] Unidentified name: Name No.16.
[ii] EITSA or EJTS: Not understood.
[iii] PATRICK: Unidentified cover-name used by cipher clerk in WASHINGTON.
PROPOSALS FOR USE OF “ELLA” AND “LOUISA” (1943)

From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No: 760 7 Apr. 43

To [unidentified name].

ELLA and LOUISA finish their course of studies in the Big Town on 15th May. It is necessary to raise the question of their staying on here. [B% Prospects]: To work on K-VE in the Big Town as typists or clerks - one in AMTORG, the other at BOK's or in the Master's House. They have made substantial progress in their command of the language but have insufficient experience of secretarial work. It would be possible to employ them in a limited field in the Firm’s line

No. 262 [unidentified name]

Please about the transfer of MO...

No. 263

[32 groups unrecovered]

Notes: [a] K-VE. This is the abbreviation as it appears in the text: "Collective" and "Consulate" are both possibilities.

[b] Or "to".

Distribution [Comments overleaf]
Comments: [i] Unidentified name: Name No. 42.
   
   [ii] ELLA : Unidentified cover-name.
   
   [iii] LOUISA : " "
   
   [iv] Big Town: Possibly an oblique reference to NEW YORK.
   
   [v] AMTORG : Amtorg Trading Corporation in NEW YORK.
   
   [vi] BOK : Possibly a surname or a cover-name meaning SIDE
   
   
   [viii] Firm’s line: Probably an oblique way of referring to work for the Naval Attaches Office or Naval Intelligence. Compare the use of the phrase “our firm” in MGB traffic in referring to the MGB.
   
   [ix] Unidentified name: Name No. 91.
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No: 761                                7 Apr. 43

To: [Unidentified name][i] for FEDOROV.[ii]

Twelfth.

I am seeing to your 14, 15 and 16. In the order I included [B% an automatic] hydrology station and a printing press. The specifications which have been compiled are [C% being worked out] in LEND-LEASE. Out of the stocks of BELYaEV’s[iii] Commission there will be despatched in the first half of April battery chargers [and][a] accumulators on Order 23-82/L42191, Transport No. 97820,[]a] and electric measuring instruments on Order 23-82/L43088 Transport No. 97818. I will notify TEKhNOPROMIMPORT and the Engineering Directorate of the NKVT[iv] about details of date of loading and arrival at the port of destination. It would be a good thing [to give][a] BELYaEV instructions about the high priority of the dispatch of our freight. ZAJTaEV[v] of SEVMORPUT’[vi] has undertaken to supervise the execution of the orders. Evidently it will not [D% be necessary] [1 group unrecovered] GOGOLEVA.[vii]

No. 264                          SPERANSKIJ[viii]

Notes: [a] Supplied by translator.

Comments: [i] Unidentified name: Name No. 20.

[ii] FEDOROV: Evgenij Konstantinovich FEDOROV was Head of the Chief Directorate of the Hydro-Meteorological Service in MOSCOW.

[iii] BELYaEV: A. I. BELYaEV was Chairman of the Soviet Purchasing Commission in WASHINGTON.

[iv] NKVT : People’s Commissariat of Foreign Trade.

[v] ZAJTaEV: Ivan Dmitrievich ZAJTaEV, Representative of SEVMORPUT’ in WASHINGTON.

[vi] SEVMORPUT’: Northern Sea Route Directorate.

[vii] GOGOLEVA : Unidentified

[viii] SPERANSKIJ: Capt. Konstantin SPERANSKIJ was a member of the Soviet Meteprological Mission in the U.S.A.
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No: 762 7 Apr. 43

To: [Name No. 42].[i]

The Americans are sending with our meteorologists Naval Lieutenant CHASE[ChEJS] as DUNCAN’s[ii] assistant for liaison with the Meteorological Service[METDOShUZhBA]. CHASE is not a specialist and before military service [DO ARMII] he was a French teacher; he is now working for Naval Intelligence. He knows Russian well and is favourably spoken of by our sailors.[a] The NATIVES[TUZEMTsY][iii] are waiting for visas.[b] Inform FEDOROV.[iv]

No. 265 [Name No. 91][v]

Notes: [a] Or ‘sailor’.
[b] Or ‘a visa’.

Comments: [i] Name No. 42 : Unidentified.
[iii] NATIVES : Most probably a cover-name. The original word has the sense of “indigenous inhabitants”.
[iv] FEDOROV : Evgenij Konstantinovich FEDOROV was Head of the Chief Directorate of the Hydro-Meteorological Service in MOSCOW.
[v] Name No. 91 : Unidentified.

Distribution

Lt. xxx Joseph CHASE, Asst. Naval Attache in xxxxxx

3/NBF/T1061
From: MOSCOW
To: WASHINGTON
No.: 763

1 May 1943

To: AKULIN
Reference #307.

We agree with your views. The last five crews will be sent from Vladivostok in the near future.

Series A#211 Name #18

To AKULIN


Series B#240 Name #18
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No: 763 7 April 1943

To: [Unidentified name][i]

1. The icebreaker "JOSEPH STALIN" sailed from AKUTAN on the morning of the 7th April.

2. In the opinion of Americans who have examined the condition and position of the "UZBEKISTAN" and "LAMUT" it is impossible to salvage them.

3. [3 groups unrecovered] the Americans said that the reason for routing the "TUAPSE" to the south of the KOMANDORSKI ISLANDS was that there was supposed to be ice further north. [3 groups unrecovered][B% their] convoy officer.

4. "LIBERTY" ships [C% have been] and are being accepted from the U.S.A. Their names will be: A. SOVOROV, M. KUTUZOV, A. NEVSKIJI, V. ChKALOV, E. PUGACHEV and S. RAZIN.

No. 266 [Unidentified name][ii]

Comments: [i] Unidentified name: Name No. 45.

[ii] Unidentified name: Name No. 85.
DIPLOMATIC COURIER’s PASS REQUIRED FOR SPERANSKIJ (1943)

Please [1 word unrecovered] an application to the Peoples Commissariat for Foreign Affairs [NARKOMINDEL] for the issue to SPERANSKIJ[i] of a diplomatic courier’s pass[LIST] for [1 group unrecovered] [C% by aircraft] via FAIRBANKS [30 groups unrecoverable]

Comments: [i] SPERANSKIJ : Capt. Konstantin SPERANSKIJ was a member of the Soviet Meteorological Service in the U.S.A.
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No.: 765

7 April 1943

To: Name #18.

1. Reference Series B #179.
   The situation has changed and
   [11 groups unrecovered]
   4 Oerlikons each and limited by the fact that there is nowhere to put them.

2. Reference Series B #168.
   We do not understand what you have in mind. Until
   the ships are ready for acceptance, receipt of individual
   pieces of machinery and their documentation are being carried
   out, [but] receipt in detail is absolutely beyond the powers
   of [this] group and is unnecessary, as we have reported to you.

#268

AKULIN

3/NBF/T1240
1. DESPATCH OF MAIL

2. REPORT ON KENT’S WORK (1943)

From: WASHINGTON
To: MOSCOW
Nos. 827-828 17 Apr. 43

[Two-part message complete]

[Part I] To [Name No. 42][i].

In view of the delay over permission to send off my mail by SPERANSKIJ's[ii] plane, I sent it off in the normal way on 15th April.

In reply to your

[46 groups unrecoverable]

and has seen to the execution of the Naval General Staff’s[GMSh][a] tasks. At the same time KENT[iii] has thrown light on the question of the condition of DUTCH HARBOUR, has corrected the map of that place and has organised the work of the personnel of our [C% submarines] relating to the execution of your task. I consider KENT's work in this line completely satisfactory. As a result of KENT's frequent absences the people in his set-up[APPARAT] have been left without supervision and have made no progress, which, however, has led to their being swamped with the processing of materials and with administrative questions. KENT has produced hardly any fresh people, except for two or three who are of no great value to us. I am explaining at a closed meeting of [b]. There has been a delay over the flat ([he][c] has only just recently found one), and [he][c] has not mixed very much in society.

Distribution [Continued overleaf]
[Part II] KENT has had school training and has been abroad (in ENGLAND, here), however he has not had the direction of [commercial] work. I would think it possible to make him the connecting link for 1 or 2 lines, e.g. the West. For the post of Assistant Resident it would be desirable to send A. FIL-GO here or ask the NEIGHBOURS[SOSEDI][v] for a fully mature person. I will have a chat about this tomorrow with their

[50 groups unrecoverable]

Nos. 284, 285 [Name No. 91][vi]

Notes: [a] GMSh : GLAVNYJ MORSKOJ ShTAB.
[b] There are signs that a group has been omitted here, and that it is "the NEIGHBOURS[SOSEDI]" - See Comment [v] below.
[c] Inserted by the translator.

Comments: [i] Name No. 42 : Possibly Capt. (1st Rank) M. A. VORONTsOV.
[ii] SPERANSKIJ : Capt. Konstantin SPERANSKIJ, a member of the Soviet Meteorological Mission in U.S.A.
[iii] KENT : Unidentified cover-name.
[iv] A. FIL-GO : Probably an abbreviation for a man whose first initial is A, and whose surname begins FIL.... and ends....SKIJ or (less likely) ....SKOJ, ....NYJ, ....NOJ, ....GO. E.g. A. FILIPPOVSKIJ, A. FILANOVSKIJ. Cf. the abbreviation in T1063 Note [a].
[v] NEIGHBOURS : Members of another Soviet Intelligence Organization.
[vi] Name No. 91 : Probably Capt. (1st Rank) I.A. EGORICHChEV, Soviet Naval Attaché in WASHINGTON.
From: MOSCOW
To: WASHINGTON
No: 781  3 May 43

To [Name No. 83].[i] Copy to [Name No.1][ii]

Reference [Name No. 83's] No.311.[a] This is to inform you of changes
which have taken place among senior personnel of the Naval Staff. In March by
order of the People's Commissar the following appointments were made:

Rear-Admiral ALAFUZOV – Chief of Staff of the Pacific Fleet.

Captain [B% 1st] rank GOLUBEV – Commander of TUAPSE Naval Base.

Vice-Admiral STEPANOV[iii] – acting Chief of Naval Staff.

Rear-Admiral BOGDENKO – Head of the Operations Directorate of the Naval Staff.

Captain [B% 1st] rank [Name No. 20][iv] – Head of the Department [2 groups
unrecovered] of the People's
Commissariat of the Navy.

In April the former Deputy Chief of Naval Staff for Political Affairs, Captain
[B% 1st] rank VOLKOV was appointed Head of the Political Directorate of the
Baltic Fleet [PUBLTA]. Rear-Admiral [Name No. 45][v] holds the post of Assistant
Chief of Naval Staff. Captain 2nd rank YaKOVLEV is acting Deputy Head of the
Operations Directorate of the Naval Staff.

No. 5/97                              BOGDENKO[vi]

Note: [a] Not available.

Comments: [i] Name No. 83 : Unidentified.

[ii] Name No. 1 : *

[iii] STEPANOV : Appears in the text as Name No. 42 which we
believe to be STEPANOV according to MOSCOW's
No. 481 of 19.3.43 (See Section III para.3(b)

 iv] Name No. 20 : Unidentified.

[v] Name No. 45 : *

[vi] BOGDENKO : Presumably Rear Admiral V. L. BOGDENKO.
Naval Attaché

From: Moscow Washington
To: Washington Moscow
No: 781

11 April 1943

To [Name no. 42][i].

Your letter of 30 January [3 groups unrecovered] No. 14 and 15 was received in good time. Please repeat the information about the professor (THORNTON [TORNTON]) [ii]

No. 274 [Name no. 91][iii]

Comments:

[i] Name no. 42: Possibly Capt.(1st Rank) M.A. VORONTSOV.
[ii] THORNTON: Professor Mikhail Vladimirovich MALYSHEV.
[iii] Name no. 91: Probably Capt (1st Rank) I. A. EGORICHES
REQUEST FOR INFORMATION ABOUT THORNTON (1943)

From:  WASHINGTON
To:    MOSCOW
No:    781                             11 Apr. 43

BCM21
To:    [Name No. 42].[i]

Your [C% letter] of 30th January [3 groups unrecovered] No. 14 and
[2 groups unrecovered]. Please repeat the information about the professor
(THORNTON[TORNTON][iii]).

No. 274                             [Name No. 91][iii]

To:    [Name No. 16].[iv]

Your No.                              [12 groups unrecovered]
No. 275                             PATRICK[v]

Comments:  [i] Name No. 42: Unidentified.
            [ii] THORNTON : *
            [iii] Name No. 91: *
            [iv] Name No. 16: *
            [v] PATRICK : *

Distribution
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No.: 784

12 April 1943

To: Name #20 for FEDOROV.

[75 groups unrecovered and unrecoverable]

I am flying to Washington on 14 April. The address of organizations [8 letters unrecovered] has still not transmitted.

#277 SPERANSKIJ
From: MOSCOW
To: WASHINGTON
No.: 787

5 May 1943

On 2 May on the "SEVZAPLES" BELIKOV, MAKSIMOV

[18 groups unrecoverable](a)

(a) Includes address and signature.
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No.: 787

13 April 1943

To: Name #18

Reference Series B #184.
They were sent from Washington to Portland on 31 March. They will be en route for three weeks. I will report later on loading.

#278 PITERSKIJ
From: MOSCOW
To: WASHINGTON
No: 794
6 May 43

To: [Name No. 91].[i]
Reference No. 314[a]

[D% I am] sending [D% by post] the instructions, lay-out of reports and handbooks for the captains and TAYLOR's[TEJLOR][ii] people. I have given orders to SLAVIN.[iii] Introduce the instructions only upon special orders from me.

No. 1750 [Name No. 42][iv]

Note: [a] Almost certainly WASHINGTON's ext. No. 918 of 28 April 1943 (3/NBF/T1326).
Comments: [i] Name No. 91 : Unidentified.
[ii] TAYLOR : Unidentified cover-name.
[iii] SLAVIN : Unidentified.
[iv] Name No. 42 : Unidentified.
QUERY ABOUT MAIL ARRANGEMENTS (1943)

From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No: 795 14 Apr. 43

To STEFANOV[i].

Please immediately request DEKANOZOV's[ii] permission to include the official part of my diplomatic mail in SPERANSKIJ's[iii] mail, with whom we have a common [1 group unrecovered]. The plane leaves tomorrow morning

No. 280 [Name No. 91][iv]

Comments: [i] STEFANOV : Appears in the text as Name No. 24. Vice-Admiral G.A. STEFANOV, Acting Chief of Naval Staff.
[ii] DEKANOZOV : Vladimir Georgievich DEKANOZOV was Head of the cipher and communications department of the NKID.
[iii] SPERANSKIJ: Capt. Konstantin SPERANSKIJ, member of the Soviet Meteorological Mission in the USA.
[iv] Name No. 91: Unidentified.

Distribution

3/NBF/T1241
From: MOSCOW
To: WASHINGTON
No.: 796

6 May 1943

To: AKULIN.

According to KIRILYuk's report, on 4 March the Americans agreed to deliver 5000 meters of artillery cable.

[71 groups unrecovered]

. The cable
[11 groups unrecovered]

Series B#246 Name #18
From: MOSCOW
To: WASHINGTON
No.: 799

7 May 1943

To: YE

Reference #318.

1. Have raincoats tailored to our pattern from American material from the account of the purchasing commission.

2. We will send visors for service caps at an early opportunity or by mail.

3. Epaulets for PANTSYRNYJ and MOL' will not [1 group unrecovered] in the near future. [1 group We recommend to unrecovered] transfer the third pair of epaulets already sent, also other [3 groups unrecovered]. Have the remainder tailored on the spot from [1 group unrecovered] braid.

Comments


[ii] PANTSYRNYJ: Capt. (1st Rank) Pavel A. PANTSYRNYJ.

[iii] MOL' Presumably Mikhail Nikolaevich MOL' Captain (3rd Rank) in July 1943.

[iv] EGIPKO: Capt. (1st Rank) EGIPKO was appointed head of OVS (Department of Foreign Relations) in February 1943.
From: MOSCOW
To: WASHINGTON
No.: 811

9 May 1943

To: YeGORICheV.
Reference #322.

SLEPENKOV is going to Sweden as Assistant Naval Attaché.

#1813 Name #20.
From: MOSCOW
To: WASHINGTON
No.: 822

11 May 1943

To: YeGORICheV.

1. You can cover the overexpenditure on individual budget items from surplus funds on hand.

2. Cover expenses for securing submarines from the 2900 American dollars remaining in 1942 which were given you undesignated. Report what sums have been spent. Send documents on [these] expenditures.

#1830 Name #20.

To: YeGORICheV.

1. DUNKAN [and] his assistants inspected a food factory producing fish concentrates for [2 groups unrecovered].

2. ALLEN and doctor inspected the central naval hospital in MOSCOW. Their reception

   [10 groups unrecoverable].

#1831 Name #20.
REQUEST FOR ITEMS OF STATIONERY (1943)  T1356

From: MOSCOW M534
To: WASHINGTON

No: 824 11 May 43

To: Name No. 91.[i]

Send [D% us] by reliable means or by diplomatic post 20 good fountain pens, ink for them and pencils.

Report what happened to your [5 groups unrecovered] [D% not been received by us].

No. 1824[a] Name No. 42[ii]

To: PITERSKIJ.[iii]

On 7th May the "BUDENNYJ" left Petropavlovsk for the United States.

On 9th May the "MICHURIN" left Vladivostok for the United States.

Series A. No.226 BOGDENKO[iv]

Note: [a] WASHINGTON's No. 1032 of 12 May 43 (3/NBF/T1226) refers.

Comments: [i] Name No. 91: Unidentified.
[ii] Name No. 42: Nikolaj Alekseevich PITERSKIJ, Head of the USSR Routing and Convoy Office in the U.S.A.

Distribution

3/NBF/T1356
From: MOSCOW
To: WASHINGTON
No.: 825

11 May 1943

To: AKULIN, YeGORICheV.

On 4 May the crew of the T-119 were sent to the United States on the ship "AShKhABAD".

Series A#229 BOGDENKO

To: YeGORICheV.
Reference #320.

[9 groups unrecovered]

Series A#228 BOGDENKO
LETTERS AND TAYLOR's GROUP: INSTRUCTIONS FOR JIM (1943)

From: WASHINGTON MOSCOW
To: MOSCOW WASHINGTON
No: 893 23 May 43

To [Name No.91][i]

Reference no. 352.[a]

We sanction handing over the communications documents of TAYLOR's[TAYLOR][ii] group to LETS[liii], but you should instruct JIM[DHIM][iv] to teach LETS the work and to help in organising the communications. Report [C% results of the hand-over].

No. [C% 2020] [Name No. 42][v]

Note: [a] Internal Serial of WASHINGTON's No. 1080 of 19th May, 1943 (3/NBF/T1169).

Comments: [i] Name No. 91: Unidentified.

[ii] TAYLOR : "

[iii] LETS : "

[iv] JIM : Unidentified cover-name.

[v] Name No.42 : Unidentified.
Reissue (T1274)

From: WASHINGTON
To: MOSCOW
Nos: 834, 846-848

19 April 1943

[Part I]

To [Name no. 42][i].

[5 groups unrecovered] the following about the NATIVES[TUZEMTsY][iii] and their methods of work with the personnel [5 groups unrecovered].

1. Commander ERDMAN[iii] -- head of a group of NATIVES,

[7 groups unrecovered].

In a drunken condition he spoke indiscreetly

[13 groups unrecoverable]

I assume during the period 1918-21.

[11 groups unrecovered],

evacuated to

[10 groups unrecovered]

(D% these languages

[/37 groups unrecoverable]

ERDMAN

[9 groups unrecovered]

a) ERDMAN

[4 groups unrecovered]

Concerning this one of the interpreters who has been assigned to us (Lieutenant PLATKIPS[iv]) spoke indiscreetly [2 groups unrecoverable] refused to fulfill this

[62 groups unrecoverable]

d) I switched MOL"s[v] telephone over to my switchboard for monitoring.

e) At a reception at MOL"s place in a conversation with Captain Third Rank KhMYROV[vi] he[a] stated that they wanted to get him drunk and that our people behave "like snakes in the grass".
[Part II] f) In a personal letter the Chief of the Shipbuilders, who is in contact with us on shipbuilding matters, said that he could not give us radar. This was discovered when FINK[vii] put some oblique questions to the Department of the Navy [MORSKOE MINISTERSTVO].

g) Under [1 group unrecovered] of ERDMAN Captain DONALD[viii], one of the acceptance officers at the plant[b] who is loyal to us, has been taken off the work.

2. [C% Informat]s of the Intelligence Service [RAZVEDKA].

   a) Interpreters: Lieutenant ANIKEEV[ix] who came from ODESSA in 1922, Lieutenant PLOTKINS who is the son of a SARATOV merchant, emigrated in 1926 and (2 groups unrecovered) was the only worker free readily[c], old sailors (over 40 years of age) no doubt dressed [B% in civilian clothes], sailors or intelligence men dressed as sailors who speak Russian, a unit of whom were specially moved to Florida, military intelligence men of the American Army particularly - [C% Poles], clerks [1 group unrecovered] [D% at the] bases and others.

[Part III] Organization and method of work:

1. Secret surveillance by counter-espionage agents, for example at the tailor’s where our people order uniforms, several cases of shadowing, etc. have been noticed.

2. Special surveillance in key bases.

3. Throwing light on the functions of Deputy Commanders and their real role (Deputies for Political Matters[POMPOLIT]).

4. Discovering the attitude of the enlisted men towards the command, towards drink and women.

5. Finding out how Comrade STALIN is regarded and attempting to discredit him in the eyes of Red Fleet seamen.

6. Bringing to light dissatisfaction among Red Fleet seamen, boasting about their own standards of living, and attempting to win their confidence.

7. Attempting to get them drunk and to corrupt them by using women.

8. The suggestion made to Red Seaman BUSHUEV[x]

   [14 groups unrecoverable]

carbon paper

   [11 groups unrecovered]

the NATIVES.

10. Finding out the geographical
[Part IV] I have given instructions to RUSSEL[ROSSEL'][xi][2 groups unrecovered] with ERDMAN and the NATIVES

[30 groups unrecovered]

with the NATIVES by well-wishers

[35 groups unrecovered]

[45 groups unrecoverable]

not to give a visa[d] for permanent work with us[xii]. When the opportunity occurs this material should be used for presenting the NATIVES with the bill. Discipline in the unit is good and many NATIVES make favorable comments [2 groups unrecovered] there was the case of the two Red Seamen LADYGIN and LADYSHKIN who were sent back in a drunken condition. Details by letter. I[e] gave KENT[xiii] and JIM[DzhIM][xiv] instructions [2 groups unrecovered] a search locally and to brief RUSSEL's people.

3. A report about ERDMAN should be sent to the People's Commissariat of Foreign Affairs[NARKOMINDEL]. I advise against sending the crews fo the next minesweepers until the ships [have reached a state of][f] preliminary readiness. Please [1 group unrecovered] this material to STEPANOV[xv].

Nos. 287, 294, 296 [Name no. 91][xvi]

Notes: [a] The antecedent is not clear.
[b] "plant," "factory" or "yard"[ZAVOD].
[c] readily[BOJKO]: This could possibly be the surname BOJKO, but in this context the adverb seems more likely.
[d] "visa" or "visas."
[e] "I," "we," "he," or "they."
[f] Inserted by translator.

Comments:
[i] [Name no. 42]: Possibly Capt. (1st Rank) M.A. VORONTsoV.
[ii] TUZEMTsY: the NATIVES, an unidentified cover-term. (Also see Stockholm-Moscow message nos. 698-699 of 1 March 1943.)
[iii] Commander Robert Park ERDMAN who in February 1943 was Officer in Charge of Liaison Personnel with the Soviet Government. As of 1942 he was to act as Liaison Officer for the Russian officers and crew who were to man minesweepers being built at the Tampa Shipbuilding Corporation.
[iv] Presumably an error for Lt. Maurice Frank PLOTKINS who was assigned to the staff of Cmdr. ERDMAN in ST. PETERSBURG, Florida in December 1943.
[vi] Capt. (3rd Rank) Evgenij A. KhMYROV, a Soviet Marine Inspector who was assigned to the Tampa Shipbuilding Company, TAMPA, Florida in January 1943.
[vii] FINK: Possibly Capt. (1st Rank) Pavel A. PANTsyRNYJ.
[ix] Lt. Nicholas Michael ANIKEEV, U.S. Navy interpreter, who assisted in the transfer of American ships to the Soviet Navy under the Lend-Lease program.
[xii] See WASHINGTON's no. 762 of 17 April 1943 -- "The NATIVES are waiting for visas."
Comments (cont'd.)

[xiii] KENT: Probably Capt. Nikolaj Alekseevich SKRYaGIN, Assistant Naval Attache, WASHINGTON.

[xiv] JIM: Lt. Georgij Stepanovich PASKO, Secretary to the Soviet Naval Attache, WASHINGTON.


[xvi] [Name no. 91]: Probably Capt. (1st Rank) I.A. EGO-RICHEV, Soviet Naval Attache in WASHINGTON.

1 March 1971
RE-ISSUE

QUERIES ABOUT THE ARRIVAL AND RECEPTION OF "THE AUSTRALIAN WOMAN" (1943)

From: MOSCOW

To: WASHINGTON

No: 835 12 May 43

To: [Name No. 91][i]

Report:

1. Who has been working out the details of the meeting for the AUSTRALIAN WOMAN [ii] [a] [C% your people] or JOHN[DZHON].[iii]

2. Whose duty is it to take care of her reception and by what means JOHN will be informed about the date of her arrival in the BIG TOWN, [iv] if the AUSTRALIAN WOMAN turns up at the beginning of July in (a) PORTLAND (b) SAN FRANCISCO (c) LOS ANGELES.

3. Whether JOHN has been prepared.

No. 1848 [Name No. 42][v]

Note: [a] Inserted by translator.

Comments: [i] Name No. 91 : Unidentified.

[ii] AUSTRALIAN WOMAN : Unidentified. Later known as SALLY.

[iii] JOHN : Unidentified cover-name.

[iv] BIG TOWN : Probably a reference to NEW YORK.

[v] Name No. 42 : Unidentified.

Distribution

3/NBF/T1205
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No.: 836
18 April 1943

To: Name #16.

Please repeat the first ten groups of your telegram enciphered with gamma 28.

#288 P A T R I K
From: MOSCOW
To: WASHINGTON
No.: 837

13 May 1943

To: AKULIN.

On the way to Portland for freight for the naval fleet the ship

--- the thickness of copper brass sheets.

Check on the preparedness of freight for loading on the "MONGOL" and report [1 group unrecovered] will the "MONGOL" be loaded in accordance with telegram #1 [1 group unrecovered].

Series B#260 Name #18
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No.: 837

19 April 1943

To: Name #42

According to a report in the New York Times:

1. The Swedish destroyer "GOTEBORG", which sank 17 September 1942 in the gulf HARSFJARDEN Bay (in the Baltic Sea) as the result of an explosion of torpedoes on board, has been raised and repaired. In sinking the destroye broke in two.

2. The destroyer "KLAS HORN", which also sank as a result of the above accident, has been raised and repaired.

#289 Name #91
QUERY ABOUT WASHINGTON'S NO. 1012 OF 9TH MAY, 1943 (3/NBF/T1822) (1943)

From: MOSCOW

To: WASHINGTON

No: 838

13th May 1943

To [Name No. 91][i]

Reference your No. 329[a].

There is no information [B% confirming] heavy troop movements nor are there any [ ] indications. State precisely the date[b] to which this report relates and where the troops are being moved from.

No. 1899 [Name No. 42][ii]

Notes: [a] WASHINGTON's External Serial No. 1012 of 9th May, 1943 (3/NBF/T1822)

[b] Literally "the time".

Comments: [i] Name 91: Capt. (1st Rank) I.A. EGORIChEV, Soviet Naval Attaché in WASHINGTON.

From: Washington
To: Moscow
No: 841 19 Apr. 43

To: [Name No. 20].[i]

On 14th April I sent off to you via SPERANSKIJ[ii] box no. 32 containing package No. 6 which consisted of three items:

1. A manual for Reserve Officers of the United States Navy, manuals on naval strategy and on the countries of Latin America, an aviation manual which is published annually, a manual on submarine operations etc.

2. A package [obtained][a] through Captain (1st Rank) SENDIK.[iii]

Please forward the third parcel to my mother.

To: [Name No. 42][v]

Reference No. 1461[b]

C% Nothing[has been reported] to me about ARTHUR's[vi] investigation of Ben Bernardovich LEZIN.[vii] [1 group unrecovered] [C% hampered by] lack of communication with him. I shall take up with RUSAN[viii] the question of summoning ARTHUR to see me.

Distribution (Notes and Comments overleaf)
Notes: [a] Inserted by translator.
[b] Internal Serial of MOSCOW to WASHINGTON No. 642 of 12th April 1943 - not published.

Comments: [i] Name No. 20 : Capt. (1st Rank) N. P. EGIPKO, who in February 1943 was appointed head of the department of Foreign Relations [OVS].

[ii] SPERANSKIJ : Capt. Konstantin SPERANSKIJ was head of the Soviet Meteorological Mission which returned to the USSR in April 1943.

[iii] SENDIK : Possibly Capt. (1st Rank) Joseph SENDIK who was reported in November 1944 to be head of the Convoy Service Department.

[iv] Name No. 5 : Capt. (1st Rank) I. A. EGORICHIEV, Soviet Naval Attaché in WASHINGTON.
[v] ARTHUR : Unidentified cover-name.
[vi] LEZIN : Of Russian birth. Employed as chief electrician at the Puget Sound Naval Shipyard, Bromerton, WASHINGTON. See Note [b] above for another reference, in which he is described as an engineer and in which the name of ARTHUR also occurs, but in which there is no other recovery as yet.
[ix] Name No. 91 : Capt. (1st Rank) I. A. EGORICHIEV, Soviet Naval Attaché in WASHINGTON.
INFORMATION FROM PATON (1943)

From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No: 842  19 Apr. 43

To Name No. 42.[i]

On 12th April PATON[ii] reported there was a big shipment of [C% arms] and ammunition from SAN FRANCISCO at the beginning of April. Presumably [these were for][a] the ALEUTIANS. The quantity was not established. On 6 April, 1943, according to information from American sailors, two cruisers, one aircraft carrier and five destroyers left LONG BEACH "to smash KISKA". This is by no means impossible. American air activity against KISKA has increased. The arms that are being shipped: 100 and 40 millimetre field A.A. guns, light and medium tanks, motor transport including vehicles for cross-country work.

No. 293  Name No. 91[iii]

Notes:  [a] Inserted by translator.

Comments:  [i] Name No. 42 : Unidentified.
            [iii] Name No. 91 : Unidentified.

Distribution

3/NBF/T1250
BCT-37

DESPATCH OF SALLY (1943)

From: MOSCOW
To: WASHINGTON
No: 846 14th May 43

To [Name No. 91][i]

Reference your No. 333.[a] Agreement for getting SALLY[SEL]i{ii} across
[15 groups unrecovered]

About NIKITIN[iii] [6 groups unrecovered]

No. 1877 [Name No. 42][iv]

Note: [a] WASHINGTON’s External Serial Number 1016 of 10.5.43 (3/NBF/T1188).
Comments: [i] Name No. 91: Unidentified.
[ii] SALLY: Unidentified cover-name.
[iii] NIKITIN: Unidentified.
[iv] Name No. 42: ‘’

Distribution
RE-ISSUE.

1. PROBABLE DESPATCH OF MATERIAL FROM PATON, KENT, MAXWELL, JIM, FINK.

2. REFERENCE TO MININ (1943)

From:  WASHINGTON
To:    MOSCOW
No:    849                                      20 Apr. 43

To [Name No. 42].[i]

[1 group unrecovered][a] [B% I sent off] the following by diplomatic bag:

Addressed to you

1.  Top Secret Package No. 109
   [3 groups unrecovered] TAMPA
   [7 groups unrecovered]
   [49 groups unrecoverable]
   of my new seal for internal packages addressed to you.
   [ii]
   A package for MININ    containing certificates [AKTY].

2.  No. 110

Photocopy of my organizational letter dated 15th April
[1 group unrecovered] of PATON[iii] about [3 groups unrecovered] and ships
Two letters from KENT[iv]
Material received from MAXWELL[MAKSWELL][v]
JIM'S[DZHIM][vi] material about MAXWELL.

[Continued overleaf]
3. Addressed to the Technical Director

Secret Package No. 8

Report on the supervision\[b\] of personnel for the United States Navy

[23 groups unrecovered]

G-U. I recommend that you should open and [3 groups unrecovered]
In two packages [2 groups unrecovered]

FINK's[vii] material about voltage regulators
The Battle of the Coral Sea (a review)
Financial Statement for the first quarter
Summary of the American Press for March, etc.

4. Package No. 7

Non-secret material

No. 297 [Name No. 91][viii]

Notes: [a] Probably a date.
[b] 'supervision' [NADZOR] may be a misreading of 'recruitment' [PODBOR].

Comments: [i] Name No. 42 : Possibly Capt. (1st Rank) M. A. VORONTsov.
[ii] MININ : This probably refers to the cipher officer in MOSCOW, and could be his real name. Possibly equates with Name No. 16. See MOSCOW's No. 478 of 19th March, 1943 (3/NBF/T1596) which also deals with certificates [AKTY] and which is signed by Name No. 16.
[iv] KENT : Possibly Nikolaj Alekseevich SKRYaGIN, Assistant Naval Attache in WASHINGTON.
[vi] JIM : Georgij Stepanovich PASKO, Secretary to the Soviet Naval Attache in WASHINGTON.
[viii] Name No. 91 : Capt. (1st Rank) I. A. EGORIChev, Soviet Naval Attache in WASHINGTON.

3/NBF/T1339
From: MOSCOW
To: WASHINGTON
No.: 857

15 May 1943

To: PITERSKIJ.
Reference #335.

Transports leaving the United States

[10 groups unrecovered]

Transports purchased in the United States after the war

[41 groups unrecoverable]

"AVANESOV" left Vladivostok for the United States. The "ARGUN" [1 group unrecovered] Petropavlovsk.

On 13 May the "KASHIRSTROJ" left Vladivostok for the United States. The "MINSK" arrived in Vladivostok.

On 14 May the "KARL LIBKNEKhT" arrived in Vladivostok.

Series #237(a)

BOGDENKO

(a) There is probably a new address, signature and serial number in the 41 unrecoverable groups.
From: MOSCOW
To: WASHINGTON
No.: 858

16 May 1943

To: AKULIN.

Starting 1 June send transports sailing from the AKUTAN-UNIMAK area north of the route indicated in my Series A#158 within the limits of a 15 mile zone.

[8 groups unrecovered]

limits of a 15 mile zone.

Series A#243 BOGDENKO

To: PITERSKIJ
Revision of Series A#239.

The "KASHIRSTROJ" [11 groups unrecovered].

Series A#242 BOGDENKO
ARRANGEMENTS FOR A MEETING BETWEEN SALLY AND JOHN (1943)

From: MOSCOW
To: WASHINGTON
No: 863 17 May 43

To [Name No. 91][i]

Reference No. 339.[a]

1. I [hereby][b] establish the meeting place [as follows][b]:
   [1 group unrecovered] attracting
   [57 groups unrecoverable]
   green head-scarf; (b) on the left hand side of the bosom a white brooch; JOHN [DZhON][ii] - recognition marks [1 group unrecovered][c]. Password - as sent by you. To come to the meeting place on the day of arrival, if it takes place, then on Mondays and Fridays for two weeks.

2. Landing, equipment and onward transmission are to be seen to only by the person detailed by you (advise me of [his][b] name)[;] brief[him] carefully.

3. Inform JOHN in good time of the date of SALLY's[iii] arrival in the Big Town[iv], so as to make sure he goes to the meeting place.

4. We are aiming at landing in SAN FRANCISCO, but it is not impossible that it will have to be somewhere else.

5. The shoe size is 36.[d]

No. 1927 [Name No. 42][v]

Distribution [Notes and Comments overleaf]
Notes:  
[a] Internal Serial of WASHINGTON's External No. 1040 of 13th May 1943 (3/NBF/T1164).

[b] Inserted by translator.

[c] Possibly: "You should notify" or "I will notify".

[d] This is roughly equivalent to the British size 4. - (about 5 1/2 to 6 American)

Comments:  
[i] Name No. 91 : Unidentified.

[ii] JOHN : Unidentified cover-name.

[iii] SALLY : " "

[iv] Big Town : Possibly an oblique reference to NEW YORK.

[v] Name No. 42 : Unidentified.
REFERENCE TO SAVIN (1943)  

From: WASHINGTON  
To: MOSCOW  
No: 891  26 Apr. 43  

To [Name No. 42].[i]  

The engineer Sergej Nikolaevich SAVIN,[ii] who is the Head of the Radio Division of the Purchasing Commission, and about whom I have reported before, is at your end on a visit. It would be useful if you talked over our requirements with him before he leaves for here.

No. 306 [Name No. 91][iii]

Comments: [i] Name No. 42 : Possibly Capt. (1st Rank) Mikhail Aleksandrovich VORONtsov.  
[ii] SAVIN : In 1943 Chief of the Radio Division of the Soviet Government Purchasing Commission in WASHINGTON.  
[iii] Name No. 91 : Probably Capt. (1st Rank) I. A. EGORIChev, Soviet Naval Attaché in WASHINGTON.

Distribution
From: MOSCOW
To: WASHINGTON
No.: 991

6 June 1943

To: AKULIN, MINAROV.

How many trawlers have been accepted at this time? Report immediately the acceptance of each trawler and cutter.

Series B #308 Name #18.

To: PITERSKIJ.
Reference #395

[18 groups unrecovered]

#2/908 BABIN
From: MOSCOW  
To: WASHINGTON  
No.: 897  
23 May 1943

To: AKULIN

Report the status of planning on and date of delivery of torpedo apparatuses.

Series B #278  
Name #18
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No.: 899

27 April 1943

To Name #18.

It has come to my attention that YeGORICheV reported to you on the undesirability of sending crews ahead of time for the trawlers and the desirability of sending two crews simultaneously.

[funds compelled the Americans to speed up the delivery to us of trawlers.]

b) Crews undergo thorough combat training by going to sea on American trawlers.

c) The Americans agree that crews should be in the USA for six weeks before delivery of the trawlers and one must not give them cause [to worry?] [trawlers which they themselves need very much.

#307 AKULIN
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No.: 900

To: Name #18.

Reference your Series B #220.

1. We expect resumption of convoys to the north not before September, therefore [5 groups unrecovered] trawlers.

2. 8 submarine chasers are ready to be sent [10 groups unrecovered] autumn [13 groups unrecovered].

#308 AKULIN Check FBI xxxxx
RE-ISSUE

REPORT ABOUT MAXWELL (1943)

From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No: 901 27 Apr. 43

To: [Name No. 42][i]

The NEIGHBOURS[SOSEDI][ii] have reported [the following][a]:

MAXWELL[MAKSVELL][iii] refused to testify before the DIES Committee[KOMISSIYa DAJSA][iv] and has gone into the Army.

We assume that:

1. The GREENS[ZELENYE][v] considered it was inopportune to make the case public.

2. They did not [D% get] documentary confirmation of our activity.

3. MAXWELL really was chosen by us.

The NEIGHBORS admitted the likelihood of the last [point][a]. [3 groups unrecovered].

No. 309 [Name No. 91][vi]

Note: [a] Inserted by translator.

Distribution [Comments overleaf]
Comments: [i] Name No. 42 : Unidentified.

[ii] NEIGHBORS : Members of another Soviet intelligence organization.

[iii] MAXWELL : Unidentified.

[iv] DIES Committee: Martin DIES was one of the wartime Chairmen of the Committee of Un-American Activities.

[v] The GREENS : Probably a non-Soviet intelligence organization.

[vi] Name No. 91 : Unidentified.
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No.: 903

27 April 1943

To: Name #16.

You have omitted gamma 44 of pad 2779. Please confirm immediately.

#310

DIK
1. PRAVDYuK's SALARY.

2. NEWLY RENTED HOUSE IN WASHINGTON (1943)

From: MOSCOW
To: WASHINGTON
No: 906  25 May 43

To: EGORIChev.[i]

Reference No. 369.[a]

PRAVDYuK's basic salary is 1800 roubles as from 1st May. He was given an advance of 600 American dollars on departure.

No. 2036 EGIPKO[iii]

To: EGORIChev.

By the next post send a description and photograph[b] of the house which you have rented.

No. 2037 EGIPKO

Notes: [a] Not available.
[b] "photograph" or "photographs".

Comments: [i] EGORIChev: Capt. (1st Rank) I.A. EGORIChev, Soviet Naval Attaché in WASHINGTON September 1941-September 1944.


[iii] EGIPKO: Capt. (1st Rank) EGIPKO was appointed Head of OVS in February 1943 (see MOSCOW's No.225 of 12.2.43 - T1303).
To: [1 group unrecoverable].

The captains and service commanders [VOENNYJ KONENDANT] of merchant vessels in their reports give absolutely no account of military/political and other matters arising during passage and stay in foreign ports. For the purpose of standardizing the reports and obtaining information of interest to us please [1 group unrecovered]

1. Send ANDREEV[i] the instructions given to the captains and service commanders of our vessels and the lay-out of the reports which are sent out to me through [B% TAYLOR's[TEJLOR]][ii] people [8 groups unrecoverable] 100 copies of handbooks of the U.S. Navy and instructions for identifying merchant vessels for captains and commanders.

2. Similar [49 groups unrecoverable]

were re-enciphered in error with the first group. Please warn the People’s Commissariat of Foreign Affairs [NKID][a].

Note: [a] The last two sentences are a post-script about cipher matters. The internal serial number of the principle message is probably No. 314 (see 3/NBF/T1196).

Comments: [i] ANDREEV : Unidentified.

[ii] TAYLOR : "

Distribution
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No.: 929

1 May 1943

[4 groups unrecovered] submarine chasers

[21 groups unrecovered]
in two turrets, one 20-millimeter Oerlikon, 8-12 large
and 24 small depth charges,

[8 groups unrecovered]

25-28 [3 groups unrecovered] Hall-Scott motor. [2 groups
unrecovered] from your TZ

[55 groups unrecoverable].
From: MOSCOW
No.: 932

To: WASHINGTON
29 April 1943

To: YeGORICHEV.

By the first diplomatic mail send two copies of the latest edition of George Wood Vinal's book "Storage Batteries".

Series "B" No.292   Name No.18
From: MOSCOW
To: WASHINGTON
No. 938

30 May 1943

To: [Name #83][i], [Name #5][ii].

On 24 May the crew of trawler -115, 84 men under the command of Captain [B# third rank] BABANOV, were sent to the United States on the Transbalt.

[Series A][a] #269
[Name #24][iii]

Note: [a] Translator’s arbitrary designation for an unidentified group indicating a Moscow serial number distinct from the main series.

Comments: [i] Unidentified
[ii] Unidentified
[iii] Unidentified
Naval Attaché

From: WASHINGTON

To: MOSCOW

No 948 4 May 1943

To: EGIPKO, [i].

Please send at once from stores to Vladivostok (if possible by airplane via Fairbanks) visors for service cars for all Senior officer personnel and also new insignia, Emblems and buttons for officer personnel

PANTSYRNYJ[ii] and MOL[iii].

- Engineer captain first rank - 3 sets
- Engineer captain second rank - 3
- Engineer captain lieutenant - 6
- Captain third rank - 3
- Captain lieutenant - 6
- Senior lieutenant - 6

None of the officer personnel here have our raincoats. In case of necessity we are American ones.

In order to establish uniformity and
carry out orders on prescribed dress, I
request your consent: Our raincoats
will be sent, material for making them,
permission to wear American raincoats or
to make them from American material.

No 318  

EGORIChev [iv]

Comments:
[i]  EGIPKO : Capt (1st rank) EGIPKO was appointed head of OVS in February 1943.
[ii]  PANTsYRNyj : Capt (1st Rank) Pavel A. PANTsYRNyj.
[iii]  MOL' : Mikhail Nikolaevich MOL', Capt (3rd Rank) in July 1943.
From: MOSCOW
To: WASHINGTON
No.: 951

2 June 1943

To: AKULIN.

Instructions have been given to speed preparations for sending to the United States crews for the large submarine-chasers. In case the BO's(a) are ready before arrival of the crews it is permissible to staff them with members of trawler crews, depending on date of delivery of the trawlers.

Series B #275 STEPANOV.

To: AKULIN, YeGORICHChEV.

On 29 May 170 crew members for Trawler-117 and Trawler-120 were sent to the United States on the ship "BALKhASH".

Series B #274 STEPANOV.

(a) Large submarine chaser [BO'J'OKhOTNIK]
From:  WASHINGTON
To:    MOSCOW
No.:   958

5 May 1943

Reference Series A #215.

On 9 March the customs and immigration authorities in Portland, citing the absence of any special instructions from higher authorities, tried to extend the usual procedures (examination and questionnaires) to the crews of our trawlers #111 and #112 on general

[75 groups unrecovered].
From: MOSCOW
To: WASHINGTON
No.: 986

5 June 1943

To: AKULIN.
Reference #393.

Personnel for the large submarine chasers from Vladivostok will be approximately [4 groups unrecovered]

1. Four crews by 1 July.
2. Five crews by 15 July.
3. Three crews by 25 July 1943.

#2/900
STEPANOV.
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No: 1080 19 May 43

To: [Name No. 42].

On 25th May JIM[DzhIM][ii] is going to PORTLAND to meet the next minesweeper crew. Send sanction immediately for handing over the communications documents of TAYLOR’s[TEJLOR][iii] group to LETS.[iv]

No. 352 [Name No. 91][v]

[33 groups unrecoverable][a]

To: [B% Name No. 42].

Reference No. 1927.[b]

State exactly whether NIKITIN[vi] will stay in SAN FRANCISCO or whether he will be sent back to VLADIVOSTOK to do the job of getting SALLY[SELLI][vii] across. He has been briefed by JIM on the local situation[OBSTANOVKA].

No. 354 [Name No. 91]

Distribution [Notes and Comments overleaf]
Notes:  
[a] Presumably this gap contains message no. 353.

Comments:  
[i] Name No. 42 : Possibly Capt. (1st Rank) M. A. VORONTsov.
[ii] JIM : Unidentified cover-name.
[iii] TAYLOR : Unidentified.
[iv] LETS : “
[v] Name No. 91 : Probably Capt. (1st Rank) I. A. EGORICTIEV, Soviet Naval Attaché in WASHINGTON.
[vi] NIKITIN : Unidentified.
[vii] SALLY : Unidentified cover-name.
DESPATCH OF MATERIAL FROM VARIOUS AGENTS (1943)

From: WASHINGTON

To: MOSCOW

No. : 992 10 May 43

To: [Name No. 42][i]

On 10th May I sent off to you though the diplomatic bag:

1. Package No. 111 – Three boxes of samples of non-skid surfaces (paints). Specifications and some additional material on paints [7 groups unrecovered] by the same post. It is necessary to send the paints for examination to the Lacquer and Paint Laboratory TsNII[ii]45.

2. Secret package No. 112:

(a) A report and material of TAYLOR’s [TEJLOR][iii]

[63 groups unrecoverable]

(d) An outline drawing of radar with some specifications obtained from FINK.[iv]

(e) RUSSELL’s[ROSEL’][v] material about a plant in TAMPA, GRIEG’s [GRIG][vi] material about the approach to DUTCH HARBOUR, DOBSON’s[vii] material on a number of East Coast ports and his conversation with officers during the passage of motor torpedo boats. I am sending the material only for the purpose of showing the level of development of these people.

(f) [D% An enclosure] “National Socialism” and other material.

Distribution [Continued overleaf]
3. Secret package No. 9 addressed to the Technical Director:

(a) Information about U.S. sea-going personnel.

(b) A press summary on the operations of the U.S. Fleet in the PACIFIC theatre.

(b) A press summary on [C% the Merchant Navy]

[8 groups unrecovered]

auxiliary machinery[MEkHANIZMY], boilers and other materials obtained by MARTIN.[viii]

Take steps to ensure the prompt despatch of the mail [5 groups unrecovered].

Comments:  

[i] Name No. 42 : Unidentified

[ii] TsNII : Central Research Institute (TsENTRAL'NYJ NAUCHNO-ISSLEDOVATEL'NYJ INSTITUT)

[iii] TAYLOR : Unidentified

[iv] FINK : "

[v] RUSSELL : "

[vi] GRIEG : "

[vii] DOBSON : "

[viii] MARTIN : "

[ix] Name No. 91 : "

3/NBF/T1223
1. QUERY ABOUT A SAMPLE SENT BY ARTHUR
2. TAYLOR'S INFORMATION ABOUT GUNS (1943)

From: MOSCOW
To: WASHINGTON
No: 997 8 June 43

To: [Name No. 91][i]

ARTHUR[ARTUR][ii] has sent a black resinous substance with the note – "This relates to my letter concerning the use of a mixture – of water, [B% sand] and this [substance][a] itself". I have not received a letter explaining the purpose of the substance. Find out from ARTHUR where, [D$ how]

[13 groups unrecoverable]

[0% in] TAYLOR's[TEJLOR][iii] material "Gunnery Training School for Merchant Seamen" the Mark-14 sight for 40-millimetre guns is of interest. It is necessary to obtain a description and diagrams [2 groups unrecoverable].

No. 2226 [Name No. 42][iv]

Note: [a] Inserted by translator.

Comments: [i] Name No. 91: Unidentified
[ii] ARTHUR: Unidentified cover-name
[iii] TAYLOR: ""
[iv] Name No. 42: Unidentified.
ARRANGEMENTS FOR SALLY's RECEPTION (1943)

From: MOSCOW
To: WASHINGTON
No: 1006 10 June 43

To: [Name No. 91][i]
Reference No. 400.[a]

You have had eight months to prepare for SALLY's[SELLI][ii] reception at
the port of disembarkation, and when, moreover, you have so many people of your own,
you should be ashamed to turn to the NEIGHBORS[SOSEDI][iii] for help.

SALLY is leaving MOSCOW on 10th June. Report urgently whether, using your
people, it is within your capacity to organise by the end of July:

1. The completion of her equipment.
2. The obtaining of a ticket or assistance to her in obtaining a ticket
   herself.
3. The exchange of 900 American dollars (the money has been given to her
   at the CENTRE[iv] and it is necessary to exchange it for local bank
   notes [SERII]).

Landing without [C% foreign][b] documents will be provided for. Report how
the meeting in the Big Town[v] has been prepared.

No. 2275 [Name No. 42][vi]

Distribution [Notes and Comments overleaf]
Notes: [a] WASHINGTON's No. 1209 of 5/6/43 (3/NBF/T1200).

[b] Presumably documents for travel outside the USSR.

Comments: [i] Name No. 91 : Unidentified.

[ii] SALLY : Unidentified cover-name.

[ iii] NEIGHBOURS : Members of another Soviet intelligence service.

[ iv] CENTRE : Naval Intelligence Headquarters in MOSCOW.

[v] Big Town : Possibly an oblique reference to NEW YORK.

[vi] Name No. 42 : Unidentified.
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No.: 1009

9 May 1943

To: Name #18.

1. Flags will be raised on the first two trawlers 14 and 26 June.

2. At the present time the following types of combat training are being carried out:
   a) Working out the combat organization of ships.
   b) Study of materiel, training in the use of machine guns, training schools and American trawlers.

   For complete readiness of the ships for crossing:
   Mastering of machinery, armament, maneuverability and defense of the ship require about one month after the flag is raised.

3. Procedure for crossing to Reykjavik:
   a) Trawlers will be sent independently (not in convoys) in pairs

   [124 groups unrecoverable and unrecovered]

#328 AKULIN
REPORT FROM THE DUTCH NAVAL ATTACHE (1943)

From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No: 1012 9th May 1943

To [Name No. 42][i].

The Dutch Naval Attaché informed me:

[71 groups unrecovered]

[B% that] according to information from the Chinese the Japanese

[63 groups unrecoverable]

that fits the facts according to our information, as the Dutchman, although

loyal to us, needs to be checked. A similar report has been made to

VLADIVOSTOK.

No. 329 [Name No. 91][ii]

Comments: [i] Name No. 42: Possibly Capt. (1st Rank) M.A. VORONTsov.

[ii] Name No. 91: Capt. (1st Rank) I.A. EGORIChev, Soviet Naval Attaché in WASHINGTON.

Distribution

3/NBF/T1882
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No: 1013

10 May 1943

To: [Unidentified name][i]

1. Please destroy page no. 2 of pad no. 1712 for communication WASHINGTON-MOSCOW-VLADIVOSTOK (used only [C% for] VLADIVOSTOK).


3. State what is to be done with the unused pads for communication with submarines.

4. At the first [B% opportunity][D% send][4 groups unrecovered].

No. 331 PATRICK[PATRIK][ii]

Note: [a] [D% K]: Alternatively N or Yu.
Comments:
[i] Unidentified name: Name no. 16.
[ii] PATRICK: Unidentified cover-name used by cipher-clerk in WASHINGTON.
QUERY CONCERNING TASK OF TRANSFERRING SALLY (1943)

From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No: 1016 10 May 43

AMENDMENT

1. In second line of text delete [a] against TOF.
2. Delete Note [a].
3. In Comments amend Comment [iii] to read:
   
   [iii] TOF: Probably standard Russian abbreviation for
   TIKhOKEANSKIJ FLOT, i.e. PACIFIC FLEET.
QUERY CONCERNING TASK OF TRANSFERRING SALLY (1943)

From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No: 1016 10 May 43

To: [Name No. 42][i]

Please confirm at once whether it is actually the case that the task of getting SALLY[ii] across [PEREBROSKA] has been given by TOF[a][iii] to their man NIKITIN,[iv] as the latter told JIM[v] in SAN FRANCISCO. Has NIKITIN the authority to make contact with my people here? Why have I not been informed about it?

No. 333 [Name No. 91][vi]

Note: [a] There is no reason to suppose that this is a garble for TOM.

Comments: [i] Name No. 42: Unidentified
[ii] SALLY : 
[iii] TOF : Pacific xxxxxxxxxx
[iv] NIKITIN : 
[v] JIM : 
[vi] Name No. 91: 

Distribution

3/NBF/T1188
PALILOV AND ITEMS HE IS TAKING HOME (1943)

From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No: 1032  12 May 43

To: [Name No. 42][i]
Reference Nos. 1635[a] and 1824[a].

I sent a few small things with PALILOV[ii]([D% cards][b] and the like) for you, SENDIK,[iii] ALAFUZOV[iv] and others. PALILOV can explain in detail.

No. 337  [Name No. 91][v]

Notes: [a] Not available.
[b] Or [D% pictures].

Comments: [i] Name No. 42 : Unidentified.
[ii] PALILOV : Unidentified.
Possibly -
[iii] SENDIK : Captain (1st Rank) Joseph SENDIK who was reported in November 1944 to be head of the Convoy Service Department (NEW YORK's No. 1558 of 6th November 1944 - 3/NBF/T433).
[iv] ALAFUZOV : Rear Admiral ALAFUZOV became Chief of Staff of Pacific Fleet in March 1943.
[v] Name No. 91 : Unidentified.
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No.: 1033

12 May 1943

To: Name #42

A representative of the Purchasing Commission who is in Akutan Harbor reported:

1. On the morning of 7 April after the departure of the ice breaker "STALIN" from Akutan Harbor [2 groups unrecovered] Japanese submarine attack [1 group unrecovered] American tanker "SOLANA". Since the tanker received a warning signal from its convoy vessel, the attack was unsuccessful.

2. The same source reported: The Americans are evidently preparing for a decisive operation in the Aleutians. The commander of defense of the Aleutians has forbidden sending us information about [1 group unrecovered]. On 12 May, to a request of PITERSKIJ to the Naval ministry about the possibility of our ships crossing via Unimak, by passing Akutan, they replied: "The stop-over is unavoidable, due to developing operations. [?But?] soon we will drive out the Japanese without restrictions". [6 groups unrecovered] in the Aleutians

[9 groups unrecoverable]

[11 groups unrecovered]
SALLY AND PLANS FOR THE LANDING OPERATION (1943)

From: WASHINGTON
To: MOSCOW
Nos. 1040, 1041 13 May 43

[Two-part message complete]

[Part I] To [Name No. 42].[i]

Reference No. 1848.[a]

It is JIM[DzhIM][ii] who has been working out the details of the meeting, in collaboration with JOHN[DZhON][iii]. The operation [D% is counted upon being] [1 group unrecovered] at SAN FRANCISCO [D%]

[48 groups unrecoverable]

[B% escape] from the USSR as the result of a criminal offence.

[11 groups unrecovered]

[D% SAN FRANCISCO,] [4 groups unrecovered] the NATIVES[TUZEMTsY][iv] will send it to PORTLAND.

3. Taking into consideration the [B% escape] incident, state [5 groups unrecovered].

4. If NIKITIN[v] does the job of getting SALLY[SELLI][vi] across, then he must equip and brief her himself. Since NIKITIN’s ship will be laid up here for refit for about two months, it is necessary to arrange through the Navy for him to be transferred immediately to a ship.

Distribution [Continued overleaf]
to NIKITIN [3 groups unrecovered] DAVIS[DEVIS][vii] in[c] SAN FRANCISCO.

[9 groups unrecovered]

The password for DAVIS to make contact with NIKITIN is:

DAVIS – “Greetings to the sea tiger.”
NIKITIN – “What’s new in this dusty town?”
DAVIS – “D% Everybody] [1 group unrecovered] the circus – I advise going”.

Next DAVIS [D% describes]

[6 groups unrecoverable]

[Part II] 6. When SALLY comes out from [d] [2 groups unrecovered] NIKITIN [1 group unrecovered] [D% place] gets a spare pair of shoes from DAVIS. (Footwear is sold on coupons.) Please state the size.

7. Upon going over to illegal status SALLY [1 group unrecovered] [C% brief case], underwear and toilet articles.

8. As an alteration to the previous plan she then takes a taxi and proceeds to the HOTEL BELLEVUE[e] (the address is GEARY and TAYLOR Streets),[e] takes a single room and registers her name and address according to the SEATTLE cover-story [LEGENDA]. If there isn’t a vacant room she goes on to another hotel or hires for a day[f] [5 groups unrecovered] and [3 groups unrecovered] by sailors and prostitutes [C% and]

[16 groups unrecoverable]

without reserving a ticket, [8 groups unrecovered]

9. When departing SALLY (not through the hotel [3 groups unrecovered] at the station books a ticket through to NEW YORK and gives her name and the address of the hotel.

10. Upon arrival at NEW YORK [B5 she herself] takes a room, according to the plan. I[g] do not recommend JOHN to book a room in advance (there is no need for it). JOHN, upon receiving news of the landing,

[39 groups unrecoverable]

[D% into the work] members of the crew, the return to the ship and place for SALLY’s emergency meeting in SAN FRANCISCO we consider [B% undesirable]. On completion of the operation NIKITIN is transferred to the very first ship [B% leaving for] the UNION. If it should prove impossible to effect the landing in SAN FRANCISCO we shall have to take further steps to effect it in PORTLAND or LOS ANGELES. Send instructions promptly.

Nos. 339, 340. [Name No. 91][vii]

[Notes and Comments on Page 3]
Notes:  
[a] No. 1848 is the Internal Serial Number of MOSCOW’s No. 835 of 12 May 1943 (3/NBF/T1205).
[b] “it” or “him”.
[c] “in” or “to”.
[d] “from” or “with”.
[e] Given in both Cyrillic and Roman alphabets. The Hotel BELLEVUE is on the corner of GEARY and TAYLOR streets in downtown SAN FRANCISCO.
[f] I.e. for 24 hours [SUTKI].
[g] “I” or “we”.

Comments:  
[i] Name No. 42 : Possibly Capt. (1st Rank) M. A. VORONTsov.
[ii] JIM : Unidentified cover-name.
[iii] JOHN : “ ”
[iv] NATIVES : “ ”
[vi] SALLY : Unidentified cover-name.
[viii] Name No. 91 : Probably Capt. (1st Rank) I. A. EGORIChev, Soviet Naval Attache in WASHINGTON.
From: MOSCOW
To: WASHINGTON
No.: 1073

20 June 1943

To: MINAKOV.
Reference your #425.

Decrease the delivery in July, August and September by 150 Packard W-8's in favor [V SCHET] of 950 W-12 engines.

Series B #331 ISACHENKOV
REPLY TO MOSCOW’S QUERY ABOUT WASHINGTON’S NO. 1012 OF 9TH MAY 1943 (3/NBF/T1822)

From: WASHINGTON

To: MOSCOW

No: 1077 19th May 1943

To [Name No. 42][i].

In reply to your No. 1899[a].

The source has confirmed that he received the report from the Americans. The crossing was fixed for 6th-7th May. He did not find out where they were moved from.

Note: [a] MOSCOW’s External Serial No. 838 of 13th May 1943 (3/NBF/T1823).

Comments: [i] Name No. 42: Possibly Capt. (1st Rank) M.A. VORONTsov.

[ii] Name No. 91: Capt. (1st Rank) I.A. EGORICHev, Soviet Naval Attaché in WASHINGTON.
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No.: 1079

19 May 1943

To: Name #54.

MOROZOVSKAYa, ZINOV'YeVA and STREPETOV arrived in Washington 18 May. At the first opportunity they are being sent to England.

#351 PITERSKIJ.
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No.: 1193 4 June 1943

To: STEPANOV.

The crews of trawlers #116 and #119 reached Tampa safely.

#398 YeGORIChEV.
EGORICHEV REQUESTS ADVICE ABOUT DIPLOMATIC RELATIONS (1943)

From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No: 1086 19 May 43

To: EGIPKO.[i]

[D% I have an opportunity] of inspecting the French battleship RICHELIEU which is being refitted in NEW YORK. The head of the French Mission, represented here by DEZHIRO,[a] has promised to show me and my specialists over the whole ship. [D% I consider that] we shall miss a very good opportunity if we adhere rigidly to the principle that we do not have normal diplomatic relations with DEZHIRO, especially since the latter offers his services "as an ally". The Ambassador has not said anything definite to me on this question and I recommended that I should apply directly to the CENTRE.[ii] Please answer immediately.

No. 356 EGORICHEV[iii]

Note: [a] or: 'The Head of the French Mission which is representing DEZHIRO here, ...'. If this is correct DEZHIRO might be a mistaken transcription of GIRAUD.

Comments: [i] EGIPKO: Capt. (1st Rank) EGIPKO was appointed Head of OVS in February 1943.
[ii] CENTRE: Presumably the Department of Foreign Relations (OVS) to which Naval Attaches abroad were responsible.
[iii] EGORICHEV: Capt (1st Rank) I. A. EGORICHEV, Soviet Naval Attache in WASHINGTON.

Distribution
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No.: 1088 19 May 1943

To: Name #42.

Organization of US fleets at the present time is set up as follows.

**Fleets: Pacific Ocean (Hawaiian)**

[56 groups unrecoverable]

Caledonia, etc. Naval forces in the southwestern Pacific - defense of Australia; naval forces in the southeastern Pacific - defense of the Panama zone; naval forces in the north Pacific (Aleutians and Alaska). These forces are made up of units of the Hawaiian fleet, from newly constructed ships, naval and army aviation, units of marines and army [2 groups unrecovered] Americans, New Zealanders, French. They have the status of fleets (except the northern).

Atlantic fleet - defense of the eastern coast of the USA. It comprises: Naval force in the south Atlantic, base Casablanca. It provides for landing troops in Africa and the defense of the African coast. Operates in conjunction with the British fleet

[139 groups unrecovered].

Continuation follows.
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No.: 1092

20 May 1943

To: Name #54.

Reference Series A #205.

The plan approved by the People’s Commissariat has been changed on only two points.

1. A stop-off at New York is necessary because New York is the center of the convoy service of the Atlantic coast and [4 groups unrecovered] to the whole direction. In connection with the delivery to us of 12 large submarine chasers: June –3, July –6, August –2, September –1, I suggest sending them to the USSR with trawlers [12 groups unrecovered] for large submarine chasers. The crossing question has not yet been settled with the naval authorities.

2. Reports of arrival and departure are made not by the trawlers but by our representative [5 groups unrecovered]

#361 AKULIN
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No.: 1093

20 May 1943

To: Name #54.

Chief Petty Officer SMEKhOV of the crew of the "MIRONYCh" left his ship in San Francisco, got drunk and landed in the police station, where he languished till the next morning. We have removed him from his post of chief petty officer. He must be called to account when the "MIRONYCh" arrives in Vladivostok.

#362 PITERSKIJ

To: Name #54.

Lieutenant BORODAVKO ALEKSANDR VLADIMIROVICH of the Northern Fleet, who is now in Tampa in MOL’s group, lost award booklet #081697 for the Order of the Red Banner #14917 which had been awarded him. BORODAVKO has been disciplined by the commander [1 group unrecovered].

#363 PITERSKIJ
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No.: 1099
20 May 1943

To: Name #16.

Please send at once through the People’s Commissariat for Foreign Affairs permission to enter the cipher area for PRAYVYuK, who has arrived, and for BELIKOV and MAKSIMOVICh, who are arriving soon, without permission to enter the work room.

#364 PARIK

To: Name #54.

The Americans say that the American consul in Vladivostok informed them that the Japanese have detained eleven of our ships. Please [1 group unrecovered]

#365 PITERSKIJ
A PROPOSAL MADE TO JOHN (1943)

From: MOSCOW
To: WASHINGTON
No: 1102

25 June 43

To: [1 group unrecovered].

1. A proposal has been made to JOHN[DZhON][i] that he should buy materials on

[61 groups unrecoverable]

Comment: [i] JOHN : Unidentified cover-name.

Distribution
INSTRUCTIONS FOR THE REORGANIZATION OF WORK (1943)

From: MOSCOW
To: WASHINGTON
No.: 1109 26 June 43

To: [Name No. 91][i]

Upon receipt [1 group unrecovered] of this telegram[a] I direct you[b] to reorganize your work in such a way that the primary and basic aims of the work are as follows:

1. Study of the composition [GOSTAV] and disposition of the fleet of the country of residence and of the enemy.

2. Aero .... and ports of the fleet.

3. The state of naval shipbuilding [VOENNO-MORSKAYa PROMYSHLENNOST'].

4. Techniques and weapons of the fleet and also other questions connected with the [everyday][b] life and combat activity of the fleets.

The work [B% of the agent network [AGENTURA]] is to be organized in such a way that the ultimate aim is the use of an agent or source for the solution of naval tasks. Effort is not to be wasted in getting information on purely political or army matters, as this is the basic task of the NEAR and DISTANT NEIGHBOURS.[ii] The reorganization is not to be carried out hurriedly. Detailed instructions by letter.

No. 2502 [Name No. 42][iii]

Distribution [Continued overleaf]

3/NBF/T1262
Notes:  
[a] The phraseology of this message suggests it is a circular, but traffic to other capitals is not available.

[b] Inserted by translator.

Comments:  
[i] Name No. 91: Unidentified.

[ii] NEIGHBOURS: Members of the MGB and the GRU.

[iii] Name No. 42: Unidentified.
INSTRUCTIONS FOR THE REORGANIZATION OF INTELLIGENCE WORK (1943)

From: MOSCOW
To: WASHINGTON
No: 1109 26 June 43

To: [Name No. 91].[i]

Upon receipt of this telegram[a] I direct you[b] to reorganize your work in such a way that the primary and basic aims of the work are as follows:

1. Study of the composition and disposition of the Navy of [your][b] country of residence and of the enemy.
2. Naval [C% bases] and ports.
3. The state of naval shipbuilding [VOENNO-MORSKAYa PROMYSHLENNOST'].
4. The technical equipment and armament of the Navy, and also other matters bearing upon the day-to-day routine and combat activity of the fleets.

In organising the work [B% of the agent network[AGENTURA]] it should be kept in mind that the ultimate aim is to use an agent or source for the solution of naval problems. Effort is not to be wasted in getting information on purely political or army matters, as this is the basic task of the NEAR and DISTANT NEIGHBOURS[ii]. The reorganization is not to be carried out hurriedly. Detailed instructions by letter.

No. 2502 [Name No. 42][iii]

[Notes and comments overleaf]
QUERY ABOUT PHOTOGRAPHY (1943)

From: MOSCOW
To: WASHINGTON
No: 1117  27 June 43  M562

To: EGORIChev.[i]

Reference no. 435.[a]

Report urgently where and what the Americans propose to photograph.

No. 2518  [Name no. 42][ii]

Note: [a] Not available.
Comments: [i] EGORIChev: Capt. 1st Rank I.A. EGORIChev, Soviet Naval Attaché in WASHINGTON.
[ii] Name no. 42: Unidentified.

Distribution

3/NBF/T1325
TAYLOR AND HIS POSSIBLE CONNECTION WITH NAVAL INTELLIGENCE (1943)

From: WASHINGTON

To: MOSCOW

No: 1139 27 May 43

To: BOGDENKO[1]

Reference no. [Series A] 168.[a]

The American [8 groups unrecovered] [D% vessels] of the Allies and the location of enemy submarines.

No. 379  PITERSKIJ[ii]

To: [Name No. 42][iii]

TAYLOR[TEJLOR][iv] has sent to BOGDENKO for you, by the mail of the Purchasing Commission, ten albums on Japanese warships. This obviated the need for sending large and heavy parcels to[b] the Embassy and compromising[DEShIFROVKA] the connection with you.

No. 380  [Name No. 91][v]

Notes: [a] Not available.
[b] "to" or "in".

Distribution [Comments overleaf]
Comments: [i] BOGDENKO: Rear-Admiral V. L. BOGDENKO.

[ii] PITERSKIJ: Capt. (1st Rank) Nikolaj Alekseevich PITERSKIJ was head of the USSR Routing and Convoy Office in the USA.

[iii] Name No. 42: Unidentified.

[iv] TAYLOR: “

[v] Name No. 91: “
From:  WASHINGTON
To:    MOSCOW
No.:   1150                                27 May 1943

To:  STEPANOV.

AKULIN is in an extremely depressed mental-nervous condition from receipt of news of the death of his son at Stalingrad. He is under the observation of Prof. LEBEDENKO.

The command and his comrades in service must support him with telegrams of sympathy. He continues to conceal the death of his son,

[75 groups unrecoverable and unrecovered]

#382                                       YeGOREChEV
DEPARTURE OF SOKOLOV FROM MOSCOW (1943)

From: MOSCOW
To: WASHINGTON
No: 1184  8 July 43

To EGORIChev.[i]

The Administrative Officer [ZAVKhOZ] SOKOLOV[ii] left MOSCOW with his wife on 6th July. We are letting you know about this in detail in letter No.12.

To PITERSKIJ.[iv]

On 6th July the "KUBAN" arrived at VLADIVOSTOK and the "BUDENNYJ" arrived at NIKOLAEVSK-ON-AMUR. The "UDARNIK" arrived in PROVIDENIYa BAY.

On 7th July the "DEKABRIST" left PROVIDENIYa for the U.S.A.

No. Series A.330  STEPANOV[v]

Comments: [i] EGORIChev : Capt. 1st Rank I.A. EGORIChev, Soviet Naval Attaché in WASHINGTON.
[iii] Name No. 42: Unidentified.
[iv] PITERSKIJ : Capt. 1st Rank Nikolaj Alekseevich PITERSKIJ, head of the USSR Routing and Convoy Office in U.S.A.
[v] STEPANOV : Vice-Admiral G.A. STEPANOV.
From: MOSCOW
To: WASHINGTON
No.: 1190

9 July 1943

To: AKULIN.

The People's Commissariat of the Naval Fleet has decided to send to the United States to take over small torpedo cutters:

DIVIZION commander
OTRYaD commander
DIVIZION engineer
cutter commanders – 3
chief petty officer mechanics – 3
OTDELENIYe commanders:
mechanician – 3
radio operators – 2
torpedist – 2
[4 groups unrecovered]

Small submarine chasers:
commander [7 groups unrecovered]
cutter commanders – 2

[65 groups unrecovered]

#2687

STEPANOV
PROBABLE DESPATCH OF MATERIAL FROM ĖREST (sic), FRANK AND BLACK (1943)

From: WASHINGTON
To: MOSCOW

No: 1192  4 June 43

To [Name No.42].[i]

On 3rd June we sent to your address by diplomatic bag

[40 groups unrecovered]

TAMPA – [from][a] ĖREST[ii]

[11 groups unrecovered]

about the new gyroscopic sight – [from][a] FRANK.[iii]

Packet No. 115 (Secret).

1. Diagrammatic [2 groups unrecovered][b] organisation of the U.S. Navy Department

[38 groups unrecovered]

and crew of our ship, the "[1 group unrecovered]"[c], [2 groups unrecovered] by BLACK[BLEK].[iv]

[38 groups unrecovered]

plan of the Finnish

[18 groups unrecoverable]

[0% we shall send] – 100 copies of the Handbook of Ships of the United States Navy.

No. 397  [Name No. 91][v]

Distribution  [Notes and Coments overleaf]
Notes:  
[a] Inserted by translator.
[b] There is slight indication that this gap is "tables of".
[c] There is fair evidence that the ship name is not more than five letters long.

Comments:  
[ii] ÉREST : If a cover-name, possibly an error for ERNEST (no previous occurrence of either). It would then presumably be the source of the information reported - Cf. FRANK below.
[iii] FRANK : Unidentified cover-name, which has previously occurred in WASHINGTON’s No. 316 of 16.2.43 (3/NBF/T1403). Presumably the source of the information reported (cf. ÉREST above).
[v] Name No. 91 : Capt (1st Rank) I. A. EGORChEV, Soviet Naval Attaché in WASHINGTON.
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No.: 1435

26 June 1943

I report:

The first trawler has completed testing in action and control run, [1 group unrecovered] our crew has gone on board. [1 group unrecovered] our flag will be raised after which tests will be carried out

[242 groups unrecoverable and unrecovered]
1. RECRUITMENT OF CARTER.

2. AGREEMENT TO THE USE OF TWIST (1943)

From: MOSCOW
To: WASHINGTON
No: 1194 10 July 43

To: [Name No. 91][i]
Reference No. 479.[a]

I agree to bringing CARTER[KARTER][ii] into the work. Contact [B% for the time being should be] through STELLA[iii] [12 groups unrecovered] [B% NOVIN....][b] [42 groups unrecoverable]
[Regarding][c] [D% his] conduct in the course of collaboration report verbally.

Reference No. 483.[a]

I cannot in the near future send a really adequate Deputy for [B% BRANCH [FILIAL]] questions. Make full use of TWIST[iv] as your helper.

No. 2971 [Name No. 42][v]

[Notes and Comments overleaf]

Distribution
Notes:  
[a] 479 may be corrupt, as WASHINGTON's Internal Serial No. 479 appears to be a financial message.

[b] [B% NOVIN....]. Possibly a part of a name, an entire name, or the word NOVINKA (novelty).

[c] Inserted by translator.

[d] Internal Serial No. of WASHINGTON's No. 1540 of 5th July 1943 (3/NBF/T1065).

Comments:  
[i] Name No. 91 : Unidentified.

[ii] CARTER : Eugene Franklin COLEMAN.

[iii] STELLA : Unidentified cover-name.

[iv] TWIST : " "

[v] Name No. 42 : Unidentified.
From: MOSCOW
To: WASHINGTON
No.: 1199

11 July 1943

To: YeGORICHEV.
Reference #485.

Please reimburse AKULIN 572 American dollars from your funds in payment for BRYKIN's crossing.

#2995 Name #20.

To: YeGORICHEV.
Reference #479.

10000 American dollars will be transferred through the chief intelligence directorate of the Red Army.

#2997 Name #20.

To: PITERSKIJ.

On 3 July the "URALMASh" arrived in PROVIDENIYe. The "MICHRIN" arrived in NAKhODKA. The "TOBOL" left Vladivostok for the United States - [1 letter unrecovered] AMP, (a) with a stop-off at NAKhODKA. The "VOSTOK" is being detained at Petropavlovsk.

Series A #332 STEPANOV.

To: PITERSKIJ.

On 10 July the "SKALA" left Vladivostok for the United States - LOMP, (a) with a stop-off at the ship "Kherson" to recover salvage goods [7 groups unrecovered]

To: PITERSKIJ, AKULIN.

[54 groups unrecovered]

STEPANOV.

(a) Significance unknown.
PLANS FOR SALLY’s ARRIVAL (1943)

From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No: 1209 5 June 43

To: [Name No. 42].

1. For getting SALLY[ÉLLI] across [PEREBROSKA] the local situation [OBSTANOVKA] continues to be more favorable in SAN FRANCISCO. The operation is possible at the other places at greater risk. JIM’s[DZhIM] trip to SAN FRANCISCO showed that PATON[iv] and [C% SNOW] are as weak as ever in matters of operational work [as] their knowledge of the language and local situation is bad. It is impossible to entrust them with the operation. NIKITIN[v] is leaving for VLADIvOSTOK in the middle of June. Sending my people West to carry out the operation is out of the question. Getting DAVIS[DEVIS] over there is taking a long time [2 groups unrecovered] is useless. The operation in

and now

[61 groups unrecoverable]

I shall shortly try to arrange through LETS[viii] for SALLY’s ship to be routed to the right port. Please advise in good time the name of the ship, the cargo, the port and date of departure.

No. 400 [Name No. 91][ix]

[Note and Comments overleaf]

Distribution
Note: [a] Inserted by translator.

Comments: [i] Name No. 42 : Unidentified.
[ii] SALLY : Unidentified cover-name.
[iii] JIM : "  
[v] SNOW : "  
[vi] NIKITIN : "  
[vii] DAVIS : "  
[viii] LETS : "  
[ix] Name No. 91 : "  

From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No: 1210 5 June 43

To [Name No. 42].[i]

1. LETS[ii] [50 groups unrecovered]

Purchasing Commission in PORTLAND [3 groups unrecovered] to LETS the despatch
[2 groups unrecoverable][a] to the Purchasing Commission WASHINGTON. [2 groups
unrecovered] in[b] the cipher room 300 grams of LETS cipher [1 group unrecovered].

PATRICK[iii] has come to an agreement with the head of the cipher department of
the Purchasing Commission in WASHINGTON on all questions of communications.
[4 groups unrecovered] [D% cipher] room in PORTLAND does not enjoy any right of
priority.

No. 401 [Name No. 91][iv]

Notes: [a] The second of those groups may be “telegram”.
[b] Or “into”.

Comments: [i] Name No. 42 : Unidentified.
[ii] LETS : Unidentified cover-name.
[iii] PATRICK : Unidentified cover-name used by the cipher clerk in WASHINGTON
[iv] Name No. 91 : Unidentified.

Distribution
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No.: 1211  5 June 1943

To: Name #54

The end of May three tankers, the "MOSKVA", "ÉMBA", "DONBAS", and two liberty ships, the "ODESSA" and "SUChAN" Dropped anchor in the United States.

#402       PITERSKIJ
EXPLANATION OF THE SAMPLE SENT BY ARTHUR (1943)

From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No: 1241 9 June 43

To: [Name No. 42].[ii]
Reference No. 2226.[a]
The black substance is used by the Americans for surfacing[b] airfields
[11 groups unrecovered]
ARTHUR[ARTUR][ii] who [2 groups unrecovered] to SENDIK.[iii]
No. 407 [Name No. 91][iv]

To: EGIPKO.[v]
[7 groups unrecovered]

[b] literally 'pouring over' 'ZALIVKA'.

Comments: Name No. 42: Possibly Capt.(1st Rank) M. A. VORONTsov.
[arthur] Unidentified cover-name.
[iii] SENDIK: Probably Capt.(1st Rank) Joseph SENDIK, who was reported in
November 1944 to be head of the Convoy Service Department.
[iv] Name No. 91: Probably Capt.(1st Rank) I. A. EGORIChEV, Soviet Naval
Attaché in WASHINGTON.
[v] EGIPKO: Capt.(1st Rank) N. P. EGIPKO, Head of O.V.S.
[vi] EGORIChEV: Soviet Naval Attaché in WASHINGTON.
From: WASHINGTON  
To:    MOSCOW  
No:    1252  

10 June 1943  

To [Name No.42][i].  

Reference No.2275[a].  

Necessary measures regarding points 1, 2, and 3 will be carried out by my own people. In the Big Town[ii][she][b] will meet  

[43 groups unrecoverable]  

[20 groups unrecovered]  

No.409                                [Name No.91][iii]  

Notes:  

[a] Moscow-Washington #1006 of 10 June 1943(T1192).  
[b] This presumably refers to SALLY.  

Comments:  

[i] [Name No.42]: Possibly Capt.(1st. Rank) M.A. VORONTsov.  


[iii] [Name No.91]: Probably Capt.(1st. rank) I.A. EGORIChev, Soviet Naval Attaché in Washington.
CAPTAIN NIKITIN (1943)

To [Name No. 18],[i]

In reply to Series B No. 308.[a]

On 9th June the first minesweeper carried out sea trials.

[35 groups unrecovered]

Our attempts to get it installed were unsuccessful. The ASDIC and the range-finder have not been installed.

[54 groups unrecovered]

The trials will be carried out by the Americans, after which [4 groups unrecovered] fully manned submarine chasers to MIAMI, FLORIDA. There is a special school there

[53 groups unrecovered]

vessels

[15 groups unrecoverable]

the submarine chasers are proceeding to the rendezvous at SAINT PETERSBURG, FLORIDA, for joint training in [8 groups unrecovered]. Control of our personnel [4 groups unrecovered] Captain (2nd Rank) NIKITIN[ii].

NO. 412                                    MINAKOV[iii]

Distribution

3/NBF/T1421

Note: [a] Internal Serial Number of MOSCOW’s External No. 991 of 6th June 1943 which asks that take-over of submarine chasers should be reported at once - not published.

Comments: [i] Name No 18 : Unidentified

[ii] NIKITIN : It is not clear if this is the NIKITIN involved in the “SALLY” case.

[iii] MINAKOV : Vladimir I. MINAKOV, Chief of Marine Department of Naval, Marine and Transportation Division, SGPC in WASHINGTON.
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No: 1293

15 June 1943

To [Name No.42][i]

Reference No.2331[a]. I will reply in the near future upon clarification of the operational situation.

No.421 [Name No.91][ii]

To EGIPKO

The operation was required as the result of infectious disease of the nasal cavity upon

[7 groups unrecovered]

deform

[17 groups unrecoverable]

No.422 EGORICHChEV

Notes:
[a] Not available.

Comments:
[i] [Name No.42]: Possibly Capt.(1st rank) M.A. VORONTSOV.

[ii] [Name No.91]: Probably Capt.(1st rank) I.A. EGORICHChEV, Soviet Naval Attaché in Washington.

[iii] EGIPKO: Capt.(1st rank) EGIPKO, appointed head of OVS in February 1943.

[iv] EGORICHChEV: Capt.(1st rank) Ivan Alekseevich EGORICHChEV, Soviet Naval Attaché in Washington.
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No: 1310
16 June 43

To [Name No.18][i]
The large submarine chasers[BO] have been organized as follows:

The division[DIVIZION] comprises two detachments[OTRYaD] of six vessels[KATER] each, the detachments being divided into two groups of three vessels each.

The Acting Commander of the Division is Captain (2nd Rank) NIKITIN.[ii] The Deputy Commander of the Division is Captain-Lieutenant ERMAChENKO. The Divisional Engineer[MEKhANIK] is Captain-Lieutenant ERMAChENKO. The Divisional Engineer[MEKhANIK] is Captain-Lieutenant SAMOJLOV. The Administrative and Supply Officer[DLYa PONUCHENIJ I KhOZYaJSTVENNOJ SLUZhBY] is Junior Lieutenant EL’TsOV.[iii]

The Commander of the 1st Detachment and vessel is Senior Lieutenant KURSKIJ. His deputy is Senior Lieutenant SAFONOV. The Chief Engineer is senior Lieutenant PANTELEEV. The Medical Officer is Senior Lieutenant of the Medical Service KANDYB...

[vessels. With them please send twelve copies of each of the following: International code [3-6 letters unrecovered], three-flag, two-flag, [7-14 letters unrecovered] ship’s logs [VARhTENNYJ ZhURNAL], and navigational logs.

No. 423

AKULIN[iv]

To [Name No. 18]
The case and drawing[a] for ANDREEV’s[v] artificial leg have been received. The artificial limb will [C% be ordered] in the near future.

No. 424

AKULIN

Distribution

3/NBF/T1422
Note: [a] ‘drawing’ or ‘drawings’.

Comments:

[i] Name No. 18: Unidentified.

[ii] NIKITIN: It is not clear if this is the NIKITIN involved in the “SALLY” case.

[iii] EL’TsOV: This is presumably D. I. EL’TsOV who is mentioned in several [redacted] messages, and was associated with Soviet Naval personnel taking over ships.

[iv] AKULIN: Vice-Admiral M. I. AKULIN, deputy chairman of the SGPC in WASHINGTON.

[v] ANDREEV: Not known. This case is comparable with the order for artificial limbs for Admiral ISAKOV, Chief of Naval General Staff, which was discussed in MOSCOW’s [redacted] No. 763 of 1st May 1943 and WASHINGTON’s [redacted] No. 105 of 15th May 1943 - neither have been published.
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No: 1348 19 June 43

To [Name No. 42].[i]

1. [1 group unrecovered] JIM’s[DzhIM][ii] mission [4 groups unrecovered] until the SALLY[SELLI][iii] operation has been completed and TWIST[TWIST][iv] has been fully initiated. At the moment they are both looking after the movement of crews from the West Coast. In the NEIGHBOURs’[SOSEDI][v] opinion JIM’s posting away should not be hurried.

2. [1 groups unrecovered] FROST[vi] has been accused of stealing a fur valued at about 1,000 dollars from a shop window.

No. 428 [Name No. 91][vii]

Comments: [i] Name No. 42 : Possibly Capt. (1st Rank) M. A. VORONTsov.
[ii] JIM : Possibly Grigori Stepanovich PASKO, Secretary to The Soviet Attaché in WASHINGTON until Aug.1943.
[iii] SALLY : Unidentified cover-name.
[iv] TWIST : Possibly Vasilij Vasilievich PRAVDUK, Secretary to The Soviet Naval Attaché in WASHINGTON from May 1943.
[v] NEIGHBOURS : Members of another Soviet intelligence organization.
[vi] FROST : Capt. Nikolaj A. KhABALOV, assistant representative of The PORTLAND office of SGPC, who was arrested on 17th June 1943 - see PORTLAND-MOSCOW RUDAG No. 1104 of 18th June 1943 (3/NBF/T1407).
[vii] Name No. 91 : Probably Capt.(1st Rank) I. A. EGORICheV.

Distribution

3/NBF/T1408
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No.: 1407                                  15 June 1943

To: STEPANOV.

1. We get information on ship movements from three sources - from you, from BORISOV and from MASLOV, and often the facts don’t agree. Please set up a procedure whereby we get data from a single source.

2. We must have perspective [4 groups unrecovered] ships arrive in the United States and plan loadings accordingly.

   [44 groups unrecovered]

from the Americans and do not trust their accuracy.

#436                                       AKULIN
Re-issue

From: WASHINGTON M381
To: MOSCOW

15-29 June 1943

Part I
To VORONTsov.
Operational situation from March to June 1943.
Alaska (Aleutians).

During March the Japanese strongly attacked [2 groups unrecovered] on the Aleutians [2 groups unrecovered] to reinforce the islands of Attu and Kiska. By the end of June they [1 group unrecovered] to finish construction of an airfield on Attu, assuring the subsequent development of active operations in the Aleutians and the freeing of their positions from the activity of American aviation. Strong artillery positions were created in the north-east part of the island of Attu in the region of the west arm of Holtz Bay and in the region of Massacre Bay (south-east part of the island).

[100 groups unrecovered or unrecoverable]

west of Reynard Bay were discovered new artillery batteries, roads and construction, forming a strong reinforced position across the island. East of Gerturde Bay aerial photos revealed additional firing positions and service buildings. Supplying of the Japanese garrisons in the Aleutians was severely hampered by the American capture of Amchitka and the Andreanov Islands, by the construction of airfields there, and by the great striking power of the [American] fleet in the Aleutian area.

Continuation follows.
YeGORICHev

Part II

#437

Part II

#438. Continuation of telegram #437.

On 26 March a strong operational group (task force) of the American fleet consisting of 1 heavy cruiser, 1 light cruiser and 4 destroyers (it is presumed there was 1 battleship) patrolling the approaches to the Aleutians from the southwest made contact with an operational group of the Japanese fleet consisting of 2 heavy cruisers, 2 light cruisers, 6 destroyers and 4 transport cruising in the direction of the island of A

Komandorski Islands is the first skirmish of surface craft in the Aleutian area and one of the most prolonged contacts of the fleet under conditions of daytime visibility. In contrast to engagements in the south Pacific, aviation here did not participate at all. A description of the engagement will be found on page 27 of our press summary for February-April. [The following] should be noted:

1. The decisive action of the commander of the American operational group, Rear-Admiral MacMorris, and the mobile striking power of the Americans.
2. The effectiveness of the artillery fire and torpedo attacks of the American cruisers and destroyers.
3. The absence of aircraft carriers in the Japanese operational group, which is explained by the losses which the Japanese have to conserve their remaining aircraft carriers, just as with their battleships, which the Japanese have not used now for more than a year.

4. Despite the exceptionally strong escort [5 groups unrecovered] transports (4-6) and his assignment to deliver combat supplies to the Aleutians at any cost, the commander of the Japanese operational group preferred to retire from battle with a strong but not superior opponent, which is explained by the weakening of the aggressive spirit of the Japanese naval commanders.

Part III

#439. Continuation of telegram #437.

During April the Americans and Canadians subjected the islands of Kiska and Attu to almost daily air raids, inflicting severe damage to the Japanese camp and to the coastal installations of the submarine base. The Americans met strong barrage fire of the enemy, however the enemy did not attempt to step up activity during all of April. The Japanese forces on Attu were determined at 2000-2500 men, on Kiska about 10000 men. The Japanese continued to strengthen their position and [3 groups unrecovered] pill boxes and fox holes for snipers with outlets on all sides. Underground shelters and stores of combat supplies were created. On [1 group unrecovered] Kiska airplanes

[9 groups unrecovered]

aviation here until the end by anti-aircraft defense. [1 group unrecovered] 1943 Japanese installations in Chichagov Harbor and Holtz Bay were bombared by an American light cruiser. During the period from 1 May through 31 May the Americans did not carry out operations on the seizure of the island of Attu.

Part IV

#440. Continuation of telegram #437.

[27 groups unrecovered]

Pacific Ocean Vice-Admirel Kin

[39 groups unrecoverable]

Kincaid

[139 groups unrecovered or unrecoverable]

Continuation follows.

Part V

#441. Continuation of telegram #437.

6.

[144 groups unrecovered or unrecoverable]

deep into the island and occupying a position on the highlands between the east and west arms of Holtz Bay. On 17 May the Americans attacked with two groups, drove the enemy from these positions and joined forces. Then the enemy was enveloped from the left flank and to a considerable extent destroyed in the area of the watershed between the valleys of Massacre Bay and Holtz Bay. Organized defense of the enemy continued only on the peninsula ad-

[111 groups unrecovered].
Part VI

#442. Continuation of telegram #437.
[5 groups unrecovered] Attu

[206 groups unrecovered or unrecoverable]

Part VII

[150 groups unrecoverable]

Kiska almost [1 groups unrecovered] in anti-aircraft fire the island of Malta. The presence of airfields, submarine bases, reinforced concrete pill boxes, earth and timber pill boxes, underground stores of combat supplies and underground shelter [3 groups unrecovered] (10-12 thousand) requires [3 groups unrecoverable] on the part of the Americans. The presence of airfields on Attu, Amchitka, the Andreanov Islands and

[6 groups unrecovered]

in the Aleutians to Dutch Harbor, with the growing superiority of fleet and aviation, permits [4 groups unrecovered] the seizure of Kiska within the next 2-3 months, not taking into account possible losses. It is obvious that it will now be considerably more difficult for the Japanese to supply the garrison on Kiska [3 groups unrecovered] by which they did this

[18 groups unrecovered].

Part VIII

#444. Continuation of telegram #437.

[74 groups unrecovered]

New Guin

[216 groups unrecovered or unrecoverable]

to unexpected attacks the ships and vessels of the enemy, 7-8 ships were sunk including a cruiser and several destroyers, also 8 transports (according to American reports).

Continuation follows.

Part IX

#445. Continuation of telegram #437.

Attempts of the Japanese [5 groups unrecovered] on northern ports of Australia by forces of 60-100 planes led to major losses (64 planes) which evidently discouraged them. In all 100 Japanese planes were shot down in this theater (New Guinea- New Britain). At the end of April the Americans carried out raids on the islands of Nauru and Tarawa-Gilbert Islands. The Japanese raided the American base on Funafuti Island (Ellis Island). Losses to the US fleet during April from the activity of Japanese aviation: 1 destroyer, 1 taker and 1 Australian corvette.

Continuation follows.

Part X

#446. Continuation of telegram #437.

The fact that the Japanese not only avenged their losses but also considerably increased the number of their aircraft on New Guinea, the Solomon Islands and the islands to the north of Australia shows that they are firmly determined to maintain their positions in these areas. The increased quantity of airfields permits the Japanese to have great freedom to maneuver [5 groups unrecovered].
The presence of 60 airfields in the southwest part of the Pacific (according to the statement of the Australian Navy Minister) and about 250,000 first-class troops has caused great alarm in Australian government circles and MacArthur’s staff [3 groups unrecoverable].

Part XI

#447/ Continuation of telegram # 437.

[52 groups unrecovered]

to Australia and

[311 groups unrecovered or unrecoverable]

, the press curtailed attacks on the leaders of the Navy and Army about the lack of attention on their part to the defense of the southern communications of the USA and the Australian continent.

Continuation follows.

Part [XII]?

#453. Continuation of telegram #437.

[46 groups unrecovered]

-17

[24 groups unrecoverable]

Japanese force of people,

[49 groups unrecovered]

, which evidently

[20 groups unrecoverable]

federation

[200 groups unrecovered]. Continuation follows.

Part [XIII?]

#455. Continuation of telegram #437.

The African campaign and operations of the Allies in the Mediterranean Sea [1 group unrecovered] (according to reports of American intelligence). At the capture of Bizert

[59 groups unrecoverable]

1 Regolo type cruiser and 2 destroyers were disabled. Base installations were severely damaged. At the present time only destroyers are based at Palermo.
2. The port of Cagliari - Sardinia is the supply base. It is not being used at present.
3. During the bombing of La Maddalena, Sardinia, the heavy cruiser Trieste was sunk and another heavy cruiser damaged.
4. During the bombing of La Spezia

[111 groups unrecovered or unrecoverable].

Continuation follows.
Part [XIV]?

#456. Continuation of telegram #437.

3000 tons each

Axis ships. On 11 May during the bombing of

of the Axis on the way to Africa. In the period March-May, by

torpedo boats

Continuation follows.

Part [XV?]

#457. Continuation of telegram #437.

Operations of Axis submarines in the Atlantic. According

on Africa

submarine warfare of the Axis against the Allies

Part [XVI?]

#458. Continuation of telegram #437.

After Axis submarines

Axis submarines

Part [XVII?]

#459. Continuation of telegram #437.

in the Atlantic already 200 helicopters are being used by the US

Naval Ministry from aircraft carriers and patrol craft. The high

effectiveness of these machines in spotting submarines has been

3. By the use of aircraft carrier based patrol airplanes for all

kinds of assignments.

4. By the use of a large quantity of patrol ships and escort

destroyers. By the end of 1943 there should be 300 units in

operation (according to the same data).
5. By the use of depth bombs with a new especially powerful explosive.

Continuation follows.

Part [XVIII?]
#460. Continuation of telegram #437.
At the same time the number of Axis submarines sunk sharply increased. According to the same data from 14 June the Americans captured a total of 5 German submarines. A sharp drop has been noticed in the morale of German submariners. For instance

[151 groups unrecovered or unrecoverable]

Part [XIX?]
#461. Continuation of telegram #437.

[152 groups unrecovered or unrecoverable]

with a sailing frigate, as swifter and [2 groups unrecovered] corvette.

Continuation follows.

Part [XX?]
[#463?]. Continuation of telegram #437.

[82 groups unrecovered or unrecoverable]

the activities of Allied aviation until

[64 groups unrecovered or unrecoverable]

in Europe, but on

[118 groups unrecovered]

which arrived from

[18 groups unrecoverable]

in the sense of a large loss of manpower and therefore one must expect a subsequent weakening of Germany by bombardments. [2 groups unrecovered] the English note with disappointment that despite their many-sided work with the Turks they have not yet been able to win them to their side. It is possible that after the arrival of Allied forces in Italy the Turks will have great determination.

Continuation follows.

Part [XXI?]
#464. Continuation of telegram #437.

On 30 May 1943 was called a representative of the Naval Ministry in Tampa in [2 groups unrecovered] reported:
1. A telegram was received from Africa not to send any more troops there.
2. Ships and planes, formerly destined for use in north Africa, are being repainted green [4 groups unrecovered] their use in the conditions of the European theater.

A second front will be opened the end of June (possible they have in mind landings in Italy)
3. Lend-Lease representative General Burns, in private conversation with Akulin, stated: “It will be very good if you hold out for another 4 months. The war will then be won and we will help you”. (One should understand from this that the Allies intend to shift to offensive operations in Europe by fall.)

Continuation follows.
Part [XXII?]
#467. Continuation of telegram #437.

[16 groups unrecovered]
sphere of operations

[263 groups unrecovered or unrecoverable]
within the limits of medium operative range of flight, that is, only on the far-eastern coast

[22 groups unrecoverable].

Part [XXIII?]
#466. Continuation of telegram #437.

[80 groups unrecovered]
and Kurile

[60 groups unrecoverable].

Therefore

[104 groups unrecovered or unrecoverable].

Part [XXIV?]
#465. Continuation of telegram #437.

[195 groups unrecoverable or unrecoverable]
Continuation follows.

Part [XXV?]
#468. Continuation of telegram #437.

[165 groups unrecovered or unrecoverable]
despite the lack to tonnage, chiefly tankers, Japan is in a position to support the activities or her fleet from resources on a [1 group unrecovered] base and very rich deposits of strategic raw materials. Therefore in case the Germans are faced by a military crisis in Europe, Japan will use her army and a sizeable part of the aviation in Manchuria, China, Korea and her own Japanese reserves to strike a blow on our Far East.

Continuation follows.

Part [XXVI?]
#469. Continuation of telegram #437.

[224 groups unrecoverable or unrecoverable]

End of #437
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No.: 1434

26 June 1943

To: [1 group garbled]

[17 groups unrecovered]

Chicago. [1 group unrecovered] would be insulting. AN[3 or 4 letters unrecovered]EL'(a) is a solid [2 groups unrecovered] person. He gave a good account of himself in Florida.

In connection with your adverse decision should we refuse [2 groups unrecovered] naval ministry,

[14 groups unrecovered]

#448 AKULIN

YeGORICHEv

(a) First unrecovered letter probably S.
From: WASHINGTON  
To: MOSCOW  
No.: 1644  
16 July 1943  

To: KUZNETsov. 

We are trying to send trawlers and submarine chasers as fast as possible but sometimes it is desirable to prolong their stay for better final servicing. Please let me know to what extent the date of arrival of the ships in Reykjavik is connected with their subsequent passage to Murmansk. I assume the crossing from Reykjavik to Murmansk will be made with the onset of polar nights, hence in September - October. Please expedite sending of additional crews for trawlers and submarine chasers.

#507 AKULIN

To: STEPANOV. 

Please expedite sending at any opportunity 13 sets of commanders’ codes and 13 books of international regulations for 12 trawlers and 1 submarine chaser.

#508 YeGORIChEV
From: WASHINGTON  
To: MOSCOW  
No.: 1440  

28 June 1943

To: Name #20.

VOROShILOV, GRYaZNOV and FILINA have arrived. Please let us know what their monthly salaries are and through what date to pay them.

#462 BELIKOV
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No.: 1509

2 July 1943

To: STEFANOV.

[13 groups unrecovered]

by them through the Bering Sea to western US ports,
[7 groups unrecovered]
meteorological codes for deciphering transmissions of
their radio stations. The codes will be issued in
 Akutan

[23 groups unrecoverable]

for the crossing from Akutan to the United States and
back west a special sheet of notes on the weather for
Americans parallel to the notes in the log-books.
[2 groups unrecovered]. Please [1 group unrecovered]
about this to the captains when they are instructed in
our ports.

#472

PITERSKIJ
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No.: 1514

4 July 1943

According to a report by KLADOV the following cases of sabotage took place during repair of the "VANTsETTI" at the East Coast Shipyard in New York:

1. Two cases of small fires on 7 April and 10 April where electric welding was taking place.

2. On 14 June during tests of the dynamo it was discovered that sand had been sprinkled in the crankcase oil.

3. On 15 June, in a centrifugal pump which was undergoing major overhaul by the factory, the packing was deliberately installed in such a way that the oil could not get to the bearings, causing the shaft to overheat in the test.

4. On 15 June [2 groups unrecovered] for testing the heavy boom, the TOPTIK(a) lying on the upper deck [4 groups unrecovered] in two places and was unfit for further work.

5. On 11 June [4 groups unrecovered] padlock.

[132 groups unrecovered and unrecoverable]

(a) Meaning unknown.
From:  WASHINGTON
To:    MOSCOW
No.    1528                                  5 July 43

To:  [Unidentified name][i]

[75 groups unrecovered]

service and speciality[a].

9.   A photograph of each person. Similar information for people assigned
     for posting to the U.S.A. Please pass on.

No. 476                      [Unidentified name][ii]

Note:  [a] Speciality:  I.e. trade or profession[SPETsIAL'NOST'].

Comments:  [i] Unidentified name:  Name No. 20.
             [ii] Unidentified name:  Name No. 5.
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No: 1529 5 July 43

To: [Unidentified name][i]

[2 groups unrecovered]. The first minesweeper has completed the testing of her armament[;][a] everything is basically in order with the exception of the mechanical sweep, [1 group unrecovered] necessary to clear up the question of lowering and raising it. On 3rd July the ship sailed and on 4th July she arrived at KEY WEST[KIJEVEST] completely in the charge of our ship's company and with two American officers on board for degaussing and testing the adjustment of the degaussing system, which will take 5-6 days, after which she will return to TAMPA for the installation of the Asdic, a metric rangefinder and the two extra OERLIKONS which we succeeded in getting
[22 groups unrecoverable]

OERLIKONS 20 millimetres. The second minesweeper has passed underway trials, on 3rd July made a check run, and on 10th July the ship's company will be embarked and the ensign will be hoisted. The third minesweeper, which is finishing its moored trials, will make a yard trial in the next few days. There is [C% a chance that] three, possibly four, minesweepers will be handed over [B% in July].

The first large submarine-chaser is at MIAMI[;][a] on 10th July the ensign will be hoisted and she will be handed over to our ship's company. The second submarine-chaser [1 group unrecovered] trial from NORFOLK[NORFELK] on 12th July.

The officers in charge of the MIAMI School have an exceptionally high opinion of the success [1 group unrecovered] or our commanding officers and Red Navy seamen[KRASNOFLOTETs] who are exemplary
[13 groups unrecoverable]

from the minesweepers, the Head of the School Commander[KOMANDER] MAC[C% DANIELS]
[3 groups unrecoverable]

[9 groups unrecoverable]

No. 477 MINAKOV[ii]

Note: [a] Inserted by translator.

Comments: [i] Unidentified name: Name No. 18.

[ii] MINAKOV: Vladimir I. MINAKOV, Chief of Marine Dept. of Naval, Marine and Transportation Division of S.G.P.C. in WASHINGTON.
RE-ISSUE

JIM’s DEPARTURE, AND FUTURE ARRANGEMENTS
IN THE RESIDENT’s OFFICE (1943)

From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No: 1540 5 July 43

To: [Name No. 42][i]

In connection with JIM’s[DižIM][ii] forthcoming departure please advise
whether an additional experienced worker will be sent here to act as Deputy
RESIDENT for all questions of the [B% BRANCH’s[FILIAL]] work. If this is
impossible please make TWIST[TVIST][ii] my confidential assistant[DOVERENNGE LITsO]
in place of JIM.

No. 483 [Name No. 91][iv]

Comments: [i] Name No. 42 : Unidentified.
[ii] JIM : Unidentified cover-name.
[iii] TWIST : “ ”
[iv] Name No. 91 : Unidentified.

Distribution

3/NBF/T1065
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No: 1542   6 July 43

To: [Unidentified name][i]

According to information of Naval Intelligence.

The main operational base of the German Fleet in FINLAND is KOTKA (during the summer). German ships and vessels sailing between TALLINN and the Northern [1 group unrecovered] FINLAND are based principally on HANGO. Bombing by the Soviet Air Force both during the winter and [2 groups unrecovered] has caused substantial damage to the port of HELSINKI.

No. 484   [Unidentified name][ii]

Comments: [i] Unidentified name: Name No. 42.

[ii] Unidentified name: Name No. 91.
CLAIM FOR REFUND (1943)

From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No: 1551 7 July 43

To: [unidentified name].[i]

The Purchasing Commission has presented me with an account for 572 dollars in payment for Rear-Admiral BRYKIN’s[ii] journey from the U.S.A. to England. Please refund these expenses to me.

No. 485 [unidentified name][iii]

Comments: [i] Unidentified name : Name No. 20

[ii] BRYKIN : Presumably Rear-Admiral Alexander Evstratovich BAYKIN who became Assistant Naval Attache and later head of the Soviet Naval Mission in LONDON.

[iii] Unidentified name : Name No. 5.
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No.: 1554

11 July 1943

To: Name #42.

I request that you convey thanks to Lieutenant J.G. VOLKOV, B.P., for military assistant to the captain of the "REVOLyuTIONER", for excellent formulation of the voyage from New York to San Francisco from 12 May to 9 June.

#487 Name #91
ARThUR’s U.S. NAVAL CONTACTS (1943)

From: WASHINGTON

To: MOSCOW

No: 1555

8 July 43

To: [Name No. 42].[i]

ARThUR[ii] has reported:

1. Recently he Americans have more than once told him about the concentration of a combined Japanese force on PARAMUSHIR (naval and air forces). They are asking questions as to whether this is being done with a view to starting offensive operations against the Americans on ATTU or against KAMCHATKA. The composition of the forces was not reported.

2. In connection with the arrival of our ice-breaker “JOSEPH STALIN” ARThUR was visited by an officer who described himself as Captain of one of the five big U.S. ice-breakers which are being rebuild in LOS ANGELES, and who said [B% that] ice-breakers were not being used at present. The Americans had no experience of navigation in ice and therefore would be glad to take part in our ice-breaking campaign in

[19 groups unrecoverable]
[61 groups unrecoverable]

3. In the ALEUTIANS and at other points

[42 groups unrecoverable]
[11 groups unrecoverable]

possibly similar excavators and road-building machinery will soon [2 groups unrecovered]

Distribution

[Comments overleaf]
Comments: [i] Name No. 42: Possibly Capt. (1st Rank) M. A. VORONTsov.

[ii] ARTHUR: Unidentified cover-name.

[iii] Name No. 91: Probably Capt. (1st Rank) I. A. EGORIChev, Soviet Naval Attaché in WASHINGTON.
"JOHN’s" MEETING PLACE WITH "SALLY" (1943)

From: WASHINGTON

To: MOSCOW

No: 1600 12 July 43

To: [Name No. 42].[i]

The place which you have given for JOHN’s[DzhON][ii] meeting with SALLY [SELLI][iii] [2 groups unrecovered] on 8th Avenue.

Confirm.

No. 494 [Name No. 91][iv]

Comments: [i] Name No. 42: Probably Capt. (1st Rank) M. A. VORONTSOV.

[ii] JOHN : Unidentified cover-name.

[iii] SALLY : " "

[iv] Name No. 91: Probably Capt. (1st Rank) I. A. EGORICHEV, Soviet Naval Attaché in WASHINGTON.

Distribution

3/NBF/T1379
The first trawler #111 (American AM-138) has completed all tests and is undergoing combat preparation by our crew in ST Petersburg. On 21 July it enters the shipyard for installation of range-finder and [1 group unrecovered] Oerlikons. (It has been finally agreed that each ship shall be equipped with 8 Oerlikons instead of the original 4). All work will be completed 27 July.

On 10 July the flag was raised and the crew moved into the second trawler #112 (AM-139). Armament is now being tested, it will go to Key West for degaussing test, on 28 July it enters the shipyard for the same work as the first, on 3 August it will be handed over completely.

The third trawler #113 (AM-140) was tested in action 12 July, a control run will be necessary.

The fourth trawler #114 (AM-141) starts mooring tests on 19 July.

On 13 July our flag was raised on the first large submarine chaser SC 1283 and the crew moved in, on 18 July it goes to Miami.

The second SC 1284, after official tests, left Norfolk 11 July for Miami.

[60 groups unrecovered]
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No.: 1628

15 July 1943

To: Name #18.

[75 groups unrecovered]
FLES 40-millimeter and 3-inch universal. Depth bombs and iron shafts for shooting bombs from mortars [3 groups unrecovered] full sets on ships without spares. Please confirm.

I received a set of working tracings of the mine trawlers, will send them by the next regular diplomatic mail addressed to ISACHENKOV.

#505
MINAKOV
BAN ON COMMUNICATIONS WITH LETS: REFERENCE TO BLACK (1943)

From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No: 1638    16 July 43

To: [Name No. 16].[i]
Your No. 2774.[a]

[2 groups unrecovered] that communications with LETS[ii] has been banned. BLACK[BLEK][iii] is doubtful. Please confirm.

No. 506  PATRICK[PATRIK][iv]

Note: [a] Not available.

Comments: [i] Name No. 16. : Unidentified.

[ii] LETS : "

[iii] BLACK : "

[iv] PATRICK : Unidentified cover-name, used by the Cipher Clerk in WASHINGTON.

Distribution
INFORMATION FROM THE AMERICAN EMBASSY IN FINLAND (1943)

From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No: 1804

31 July 43

To: [Name No. 42].[i]

According to information from the American Embassy in FINLAND, GERMANY is making active preparations for chemical warfare against [C% the USSR].[a] She is amassing a large quantity of explosive gas bombs on airfields along our front and on airfields in FINLAND.

According to information of the Strategic Directorate[UPRAVLENIE STRATEGIEJ] of the Allied Joint Staff, on the Eastern Front (not including FINLAND) GERMANY may employ 4,000 aircraft in a gas war. The source is an American working as a clerk in the Strategic Directorate.

No. 566

To: STEPANOV.[iii]

Your Series A 350.[b]

On the large sub-chasers there have been fitted radio transmitters [D% type] [8 groups unrecovered] WESTINGHOU[SE] [VESTINGAU...]

[17 groups unrecovered]


No. 567

Distribution

[Notes and comments overleaf]
Notes:  [a] Or: [C% us].
      [b] Not yet available.
Comments:  [i] Name No. 42 : Unidentified.
      [ii] Name No. 91 : *
      [iii] STEPANOV : Vice Admiral G. A. STEPANOV was appointed Chief of Naval Staff in March 1943.
      [iv] MINAKOV : V. I. MINAKOV, of SGPC in WASHINGTON.
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No: 1645 16 July 43

To: [Unidentified name][i]

According to a report of the NEIGHBOURS[SOSEDI],[ii] Naval Intelligence [RAZVEDKA] in LOS ANGELES has requested the Naval [1 group unrecovered] to send three officers who speak Russian fluently in order to improve work with the personnel of our vessels.

No. 509 [Unidentified name][iii]

To: [Unidentified name][iv]

Your No. 536[a] [signed by][b] [Unidentified name].[i]

Officers of the Convoy Service can be made responsible for taking extracts about weather from ships’ logs[VAKhTENNYJ ZhURNAL], which they will pass to the Americans through the representative of the Navy on the west coast. Confirm and give instructions to the captains.

No. 510 [Unidentified name][v]

Notes: [a] Not available.
[b] Inserted by translator.

Comments: [i] Unidentified name: Name No. 42.
[ii] NEIGHBOURS : Members of another Soviet intelligence organization.
[iii] Unidentified name: Name No. 91.
[iv] Unidentified name: Name No. 24.
[v] Unidentified name: Name No. 85.
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No: 1646 17 July 43

To: KUZNETsov, VORONtsov.

According to the report [1 group unrecovered] MOL’. [i]

[3 groups unrecovered] the Red Fleet Seamen[KRASNOFLOTETs] deserters BUSHUEv, KUZNETsov, ShCBSERBAKov and BUTOROV. As the local representative of the Naval [1 group unrecovered] (a Naval Intelligence[RAZVEDKA] man, Commander ERDMAN) informed us about the matter in the first place, it is necessary to arrange their dispatch to the Union and notify the Naval [1 group unrecovered] and possibly [1 group unrecovered].

The offenders were arrested on board ship and will be sent from TAMPA under armed guard to NEW ORLEANS and from there by the tanker AZERBAJDzhan to VLADIVOSTOK.

The action of Naval Intelligence is explained by

(i) the uselessness to them of the persons named,
(ii) a desire to avoid complications with us if the deserters were concealed,
(iii) an attempt by ERMDMAN to restore in our [C% eyes] [6 groups unrecovered].

No. 511 [Unidentified name],[ii] [Unidentified mane][iii]


[ii] Unidentified name: Name No. 83

[iii] Unidentified name: Name No. 5.
PROPOSED TRANSFER OF SMIRNOV TO SEATTLE IN PLACE OF MAKSIMENKO (1943)

From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No: 1647 17 July 43

To STEPANOV,[i] VORONTsov.[ii]

By agreement with AKULIN[iii] and PITERSKIJ[iv] to satisfy our joint needs Lieutenant-Commander[KaPITAN LEJTENANT] SMIRNOV[v] is being transferred to SEATTLE, Captain 1st Rank MAKSIMENKO[vi] [1 group unrecovered] to WASHINGTON. Officially his role is that of PITERSKIJ’s assistant. In practice he is used for handling documents on operational and tactical questions and the Convoy Service. [C% To leave MAKSIMENKO in SEATTLE is inadvisable. He does not know the language, his rank is too high for the duties he is performing, relations with the local authorities are becoming strained. He has no inclination towards operational work. With the office work he will be of substantial assistance to us. His wife is an interpreter and will satisfy our common requirements.

No. 512[a] EGORICHES[vii]

Note: [a] Referred to in WASHINGTON’s Nos. 1658, 1659, 1660, all of 17th July 1943 (3/NBF/T1235, 1236, 1237).

[Comments overleaf]
Comments:  

[i] STEPANOV : Appears in the text as Name No. 24. Vice-Admiral G. A. STEPANOV was appointed Chief Of Naval Staff on 18th March 1943.

[ii] VORONTsov : Not known.

[iii] AKULIN : This name is spelt out. Vice Admiral M. I. AKULIN, a deputy chairman of the S.G.P.C. in WASHINGTON.

[iv] PITERSKIJ : This name is spelt out. Capt. (1st Rank) N. I. PITERSKIJ, head of the USSR Routing and Convoy Office in WASHINGTON.

[v] SMIRNOV : Naval Officer at PORTLAND.

[vi] MAKSIMENKO : Soviet Naval Representative in SEATTLE.

[vii] EGORICHEV : Appears in the text as Name No. 5. Capt. 1st Rank I. A. EGORICHEV was Soviet Naval Attaché in WASHINGTON.
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No: 1648 17 July 43

[120 groups unrecovered]

200
BORISENKO[i] 200
SYSOIEVA[i] 200
MOROZOVSKAYA[i] 75

Total 2919

Please also give the estimates by article

Comment: [i] Not known.
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No.: 1649

17 July 1943

To: Name #9.

[2 groups unrecovered] Admiral Reeves requested delivery on the Third Protocol of 22 trawlers and 12 large submarine chasers, which was previously refused us. It is possible that the trawlers will be replaced by escort ships or some other similar ships. Will you object? Reeves assured me he will do everything to work out a favorable solution to the problem.

#515 AKULIN

To: Name #18.

I inform you that on 10 July [?30?] turret assemblies Mark 17 were sent to the USSR via the Persian Gulf on the "EDWARD GRANT"(a), and 50 more will be sent at the end of this month. These assemblies are the same as those you got with the cutters. We would like to know whether they satisfy you or not.

#516 KIRILLYuK.

To: STEPANOV.

Reference your Series A #336.

This essentially minor matter has taken on great bureaucratic dimensions. Such a complicated system of transmission will result in news being very late and having no purpose. We consider [1 group unrecovered] to refuse absolutely to transmit both to us and to the Americans.

#517 AKULIN

(a) As sent. Should be "EDWARD GRANT".
1. REPLY TO A QUERY ABOUT PHOTOGRAPHY
2. KACHALOVA'S SALARY (1963)

From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No: 1657 17 July 43

To: [Name no. 42][i]
Reference no. 2518[a]. (Re photography)
The Navy Department has replied to my written enquiry [as follows][b]:

1) Use of minesweepers nos. 111 and 112 in sweeping and laying mines.
1)[sic] Use of minesweepers in combat.

3) Mines, bombs, torpedoes and other enemy weapons, secured or captured, including both rendering them harmless and [C% preparing them] for use [PODGOTOVLENIE].

4) Captured enemy documents: drawings, plans [2 groups], instructions, codes, orders; maps, charts; equipment etc. of interest to the U.S. and Soviet navies.

5) Use of other materials and items which are being supplied under Lend-Lease as [3 groups unrecovered] and with which members of the Naval Mission may have contact.

6) Enemy surface vessels, aircraft, submarines, [4 groups unrecovered] [D% tanks], amphibious tanks, [D% motor cycles], [B% guns] [2 groups unrecovered] which may be of interest to the American [2 groups unrecovered] Soviet navies.

No. 518 [Name no. 91][ii]
To: EGIPKO.[iii]

According to my information, KACHALOVA's[iv] salary is 1,200 roubles in local currency [VALYUTNYE RUBLI]. Please [D% give instructions].

EGORICHChEV[v]

No. 519

Notes: [a] Internal Serial Number of MOSCOW's No.1117 of 17th June 1943 (3/NBF/T1327)

[b] Inserted by translator.

Comments: [i] Name no. 42: Unidentified.

[ii] Name no. 91: Unidentified.

[iii] EGIPKO: Capt. 1st Rank EGIPKO, head of OVS.


[v] EGORICHChEV: Capt. 1st Rank I. A. EGORICHChEV, Soviet Naval Attache in WASHINGTON.
AKULIN's COMPLAINT ABOUT EGORICHENV's TELEGRAM (1943)

From:  WASHINGTON
To:    MOSCOW
No:    1658                                 17 July 43

To STEPANOV.[i]

EGORICHENV's [ii] telegram no. 512[a] was not agreed with me and I do not agree with its contents. Please tell EGORICHENV[iii] that he ought not to have sent this telegram.

No. 520                                 AKULIN[iv]

Note:  [a]  Internal Serial No. of WASHINGTON's No. 1647 of 17th July 1943 (3/NBF/T1234).

Comments:  [i]  STEPANOV :  Appears in the text as Name No.24.
                Vice-Admiral G. A. STEPANOV.

[ii]  EGORICHENV:  This name is split out. Capt. 1st Rank
                I. A. EGORICHENV, Soviet Naval Attaché in WASHINGTON.

[iii]  EGORICHENV:  Appears in the text as Name No. 5.

[iv]  AKULIN :  Appears in the text as Name No. 83.
        Vice-Admiral M. I. AKULIN, a deputy chairman of the
        S.G.P.C. in WASHINGTON.

Distribution
EGORICH EV AND HIS TELEGRAM No. 512 (1943)

From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No: 1659 17 July 43

To STEPANOV,[i] VORONTSOV.[ii]

Please disregard [3 groups unrecovered] No. 512.[a]

No. 521 EGORICH EV[iii]

Note: [a] Internal Serial No. of WASHINGTON's No. 1647 of 17th July 1943 (3/NBF/T1234).

Comments: [i] STEPANOV: Appears in the text as Name No. 24.
Vice-Admiral G. A. STEPANOV.

[ii] VORONTSOV: Not known.

[iii] EGORICH EV: Appears in the text as Name No. 5.
Capt. 1st Rank I. A. EGORICH EV, Soviet Naval Attache in WASHINGTON.

Distribution

3/NBF/T1236
EGORIEV EXPLAINS HIS TELEGRAM No. 512 (1943)

From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No: 1660 17 July 43

AKULIN[i] has telegraphed STEPANOV[ii] with a complaint against me saying that my telegram no. 512[a] was not agreed with him. I consider that this is [C% irresponsible]. I raised the question of MAKSIMENDO's[iii] transfer some months back and had AKULIN[iv] and PITERSKIJ's[v] agreement in principle. AKULIN gave his consent to SMIRNOV's[vi] transfer to SEATTLE several days ago. [1 group unrecovered] (the official regularizing of MAKSIMENDO's pay by one or other [35 groups unrecoverable]

Note: [a] Internal Serial No. of WASHINGTON's No. 1647 of 17th July 1943. (3/NBF/T1234).

Comments: [i] AKULIN : This name is spelt out. Vice-Admiral M. I. AKULIN, a deputy chairman of the S.G.P.C. in WASHINGTON.
[ii] STEPANOV : This name is spelt out. Vice-Admiral G. A. STEPANOV.
[iii] MAKSIMENDO: Capt. (1st Rank) M. MAKSIMENDO.
[iv] AKULIN : Appears in the text as Name No. 83.
[v] PITERSKIJ : Appears in the text as Name No. 85. Capt. (1st Rank) N. I. PITERSKIJ, head of the USSR Routing and Convoy Office in WASHINGTON.
[vi] SMIRNOV : Naval Officer at PORTLAND, Lt. Commander SMIRNOV.

Distribution

3/NBF/T1237
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No.: 1661

18 July 1943

To: Name #16
Reference #2809.

I repeat the last paragraph of telegram #505.

I received a set of working tracings of the mine trawlers, will send them by the next regular diplomatic mail addressed to ISACHENKOVA.

#523 PARIK
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No.: 1665

19 July 1943

To: Name #20.

Please check through Comrade YeGOROV (artillery department) or the People's Commissariat of Foreign Trade and let us know how the matter of Comrade KIRILLYuK's wife's unofficial [SAMOVOL'NAYa] trip to the United States is coming along, and render assistance for her departure in the near future.

#524 YeGORIChEV

To: Name #20.

Please expedite reply to our #476 (news about commanders).

#525 YeGORIChEV.
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No.: 1671

20 July 1943

To: Name #16.

[4 groups unrecovered] name of the ship which ran aground.

Please
[11 groups unrecovered]

#527                            PATRIK
REPORT FROM "SERGEJ" (1943)

From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No.: 1765  29 July 43

To: [Name No. 42][i]

SERGEJ[ii] has reported:

[B% 1.]
[196 groups unrecovered]
[24 groups unrecoverable]

senators.

4. [4 groups unrecovered] to obtain this summer bases on [4 groups unrecovered] – we will open a second front, but if there are no bases, there will be no second front.

5. [D% On 11th June] there was a conference in EGYPT of the leaders of the LEVANT, SYRIA, IRAK, and TURKEY with representatives of GREAT BRITAIN. The object was to create a Pan-Arabian Federation under the [C% control] of TURKEY.

6. In BIZERTA General VON ARNIM surrendered to the British following a parley [and][a] he is [% now] in LONDON on the same terms as HESS.

7. In the opinion of local Polish circles the crash of SIKORSKY's aircraft was engineered in order to get rid of SIKORSKY, who after the conference in IRAK was preparing to form a new government and to come to terms with the USSR. SERGEJ does not indicate his sources so I can give a conclusion only upon getting more precise information.

No. 553  [Name No. 91][iii]

[Continued overleaf]
Note: [a] Inserted by translator.

Comments: [i] Name No. 42: Unidentified.

[ii] SERGEJ: Unidentified cover-name.

[iii] Name No. 91: Unidentified.
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No. 1800 30 July 1943

To: Name No.16

1. Reference No.2989
   Source of the information [3 groups unrecovered].

2. [2 groups unrecovered](a) DOROKhOV into the cipher room of the embassy through the People's Commissariat for Foreign Affairs [NKID].

3. Please
   [22 groups unrecovered of unrecoverable].

No.562 PATRICK

(a) Probably "Please arrange entry of"
GROUPS RUN BY "JOHN" AND "TWIST", AND QUERY ABOUT NEW ASSISTANTS (1943)

From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No. 1934 11 Aug. 43

To: [unidentified name][i]

[75 groups unrecovered]

to full maturity the assistants who have arrived. JOHN's[DzhON][ii] group is connected [ZAMYKAETSYa] directly to me. TWIST[TVIST][iii] runs the following][a] group (with my help): ELLIS,[iv] STELLA,[v] CARTER,[vi] MABEL[vii] and BROOK [BRUK][viii]. I sent a detailed [C% report][b] in my letter No.10 of the 1st August. Please telegraph your answer without waiting for my letter, so that the assistants can be put into the picture about the work.

No. 611 [unidentified name][ix]

Notes: [a] Supplied by translator.

[b] Or : 'I sent detailed [C% information]...'

[Comments overleaf]

Distribution
Comments: [i] Unidentified name: Name No. 42.
   [ii] JOHN : Unidentified cover-name.
   [iii] TWIST : Unidentified cover-name. See also No. 1540 of 5th July 1943 – 3/NBF/T1065.
   [iv] ELLIS : Unidentified cover-name.
   [v] STELLA : Unidentified cover-name. See also No. 704 of 1st April 1943 – 3/NBF/T1018.
   [vi] CARTER : Unidentified cover-name. See also No. 704 of 1st April 1943 – 3/NBF/T1018.
   [vii] MABEL : Unidentified cover-name.
   [viii] BROOK : Unidentified cover-name.
   [ix] Unidentified name: Name No. 91.
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No.: 1805

31 July 1943

To: Name #18.

The last supplementary work on trawlers #111 and #112 is being completed, they will be turned over to us completely on 3-5 August.

Trawler #113 had its control run on 19 July, all supplementary work is being done. Flag raising and complete preparedness on 3 August.

Trawler #114 had its control run 24 July, flag raising 6 July.

Trawler #115 had an unsuccessful factory run on 29 July, it will be repeated 1 August.

Flag was raised in the second submarine chaser 23 July. Both submarine chasers will leave for Tampa any day [2 groups unrecovered] with trawlers and preparation for the trip to the USSR.

The third submarine chaser #SC1285 arrived in Miami 28 July [3 groups unrecovered] flag raising 3-4 August.

The life-saving [?bell?] will be ready in the near future [5 groups unrecovered]. Please let us know at once where it will be more convenient to send it - to the Persian Gulf, which is more convenient and quicker here, or to Vladivostok.

#568                                                     MINAKOV
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No: 1821 1 Aug. 43

To: [Name No. 42].[i]
Communication with LETS[ii] has been established.
No. 574 [Name No. 91][iii]

Comments: [i] Name No. 42 : Unidentified.
[ii] LETS : *
[iii] Name No. 91 : *

Distribution
WARNING ABOUT A POSSIBLE REQUEST BY AN ARGENTINIAN (1943)

From: MOSCOW
To: WASHINGTON
No: 1825 824 11 May 43

To: [Name No.91].[i]

Our Convoy Service officers will possibly be approached by an Argentinian Requesting [them][a] to accept from him a letter for forwarding to the Union [SOYu2]. [1 group unrecovered] to accept this letter and pass [it][a] to you for forwarding to me.

No. 1825 [Name No.42][ii]

Note: [a] Supplied by translator.

Comments: [i] Name No.91 : Unidentified.

[ii] Name No.42 : *

Distribution
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No.: 1851

4 August 1943

To: Name #18.

The first two large submarine chasers have arrived in Tampa, the third will raise its flag soon and go to Tampa also. The first two trawlers are finishing supplementary work. On 7 August PITERSKIJ, KIRILYuK, MINAKOV and SKRYaGIN go to Tampa to inspect the seaworthiness of the ships.

On 10 August the first group – two trawlers and three large submarine chasers – leave for the Soviet Union with a three-day stopover at Key West for firing and bombing [practice].

#580 MINAKOV

To: Name #18.

At one time KRUTIKOV ordered two submarine storage batteries to be sent to Petropavlovsk [for Canada?]. one was sent. Please confirm the necessity of sending the second now [3 groups unrecovered].

#581 MINAKOV
INFORMATION ON FINNISH WATERWAYS ACQUIRED FROM U.S. NAVAL INTELLIGENCE (1943)

From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No: 1852 4 Aug. 43

To: [Name No. 42].[i]

According to U.S. Naval Intelligence [C% there has been a report] about the economic importance to FINLAND of the network of internal waterways of the SAIMA. The SAIMA canal has already been repaired. It is thought that construction work will soon begin in VARKAUS for the purpose of making it possible for the port to accept vessels of 2,500 tons displacement.

No. 582 [Name No. 58][ii]

To: [Name No. 42].

From a talk with Major WALLEY[VALI] I report that DUNCAN[iii]

[44 groups unrecovered]

accumulated [5 groups unrecoverable]

No. 583 [Name No. 58]

Note: [a] Or WHALLEY or VALLI.

Comments: [i] Name No. 42 : Unidentified.
[ii] Name No. 58 : "
[iii] DUNCAN : Rear-Admiral J. DUNCAN was U.S. Naval Attaché in MOSCOW 1942-1943.

Distribution

3/NBF/T1301
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No.: 1888

8 August 1943

To: Name #18.

Reference Series B#395.
Up to June 1943 a total of 1139 Oerlikons and 4,285,140 rounds of ammunition have been loaded on account of British and American deliveries. Of these 797 Oerlikons and 3,189,060 rounds were sent through the Persian Gulf.

1. 300 Oerlikons and 1,199,000 rounds were sent on 19 ships on account of British deliveries. Oerlikons and ammunition sent through the Persian Gulf were:

   In June on the "William Keever" 18, on the "Warrior" 17 and 51,000, on the "Thomas McKean" 17 and 106,500, on the "Cripple Creek" 18 and 52,500.

   In July on the "Mormacro" 17 and 60,000.

   In October on the "Steel Engineer" 20 and 52,000, on the "James Schureman" 10 and 33,000, on the "James Blayne" and "John Drayton" 20 and 52,000 each. Through Murmansk.

   In July on the "Ballot" 16 and 45,000, on the "Mary Luckenbach" 54,000.

   In August on the "Oliver Ellsworth" 16 and 45,000, on the "Puerto Rican" 20 and 92,740, on the "William Clark" 20 and 89,620, on the "Chester Valley" and "J.L.M. Curry" 20 and 74,000 each.

   In September on the "Ralph Waldo Emerson", "Richard Alvey" and "Greylock" 20 and 74,000 each.

According to information on hand, the "Warrior", "Thomas McKean", "Cripple Creek", "Mary Luckenbach", "Oliver Ellsworth" And "Puerto Rican" perished.

#592 KIRILLYuK
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No.: 1900  8 August 1943

Continuation of telegram #592

2. On account of American deliveries 810 Oerlikons and 3,086,140 rounds of ammunition were sent in 1942 and 1943 on 34 ships.

Through Murmansk:
   In January 1943 on the "Reigh Count", "Exmaha" 10 and 20,100, on the "Thomas Scott" 99,900 on the "Samuel Huntington" 40, on the "John Laurence" 40 and 100,080.
   In February 1943 on the "Joseph Johnston" 40 and 100,080.

Through the Persian Gulf:
   In October on the "Caesar Rodney" 24 and 48,060 on the "Abner Nash" 20 and 40140.
   In January on the "Daniel Willard" 20 and 39960.
   In February on the "Cape Porpoise" 17 and 92,340, on the "Mormacdale" 20 and 2 groups unrecovered.
   In March on the "William Osler" 30 and 119,180, on the "Henry Costin" 30 and 129,240, on the "Zebulon Vance" 32 and 150120, on the "J[10 letters unrecoverable] Prince" 45 and 327,960, on the "John Morgan" 31 and 175,860.
   In May on the "Joseph Bradley" 30 and 167,680, on the "John Calhoun" 29 and 133,560 on the "Stephen J. Field" 40 and 119,160, on the "Silas Mitchell" 45 and 177,120, on the "Agwi Prince" 45 and 327,960, on the "John Morgan" 31 and 175,860.

Of the ships listed the "Santa Catalina" and "John Morgan" are considered lost. These [1 group unrecovered] not carried out of 200 Oerlikons on 9 ships on account of [3 groups unrecovered]. In August we propose to send 100 more Oerlikons.

End of #592
SOKOLOV AND SALLY (1943)

From: WASHINGTON

To: MOSCOW

No: 1902 8 Aug. 43

To: [1 group unrecoverable]

[1 group unrecovered] whether SOKOLOV[i] [B% knows] SALLY[SÉLLI].[ii] Can he be given the task of [D% escorting]

[40 groups unrecoverable]

Comments: [i] SOKOLOV : Presumably Ivan Alexeevich SOKOLOV, a clerk in the Soviet Naval Attaches office in WASHINGTON, who arrived in the United States on 13th August 1943.

[ii] SALLY : Unidentified cover-name.
CONTACT WITH BOGDANOV TERMINATED (1943)

From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No: 1903 8 Aug. 43

To: [Name No. 42][i]
Reference No. 3045.[a]

Contact with BOGDANOV[ii] was stopped entirely, immediately your instructions were received. I have warned the NEAR NEIGHBOURS[BLIZhNIE SOSEDI][iii] about him. From that moment BOGDANOV [C% has not put in an appearance.] [5 groups unrecovered] BOGDANOV. [5 groups unrecovered] BOGDANOV.

[14 groups unrecoverable]
[11 groups unrecovered]

No. 59[C% 9] [Name No. 91]

Note: [a] Not available.
Comments: [i] Name No. 42: Unidentified.
[ii] BOGDANOV : Presumably Ivan BOGDANOV about whom details were reported in MOSCOW’s No. 254 of 12th February 1943 (3/NBF/T1261).
[iii] NEAR NEIGHBOURS: Probably the MGB.
[iv] Name No. 91: Unidentified.

Distribution

3/NBF/T1270
Naval Attache

From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No: 1905

9 August 1943

To [C% Name no. 42][i].

Reference no. 3104[a].
Contact with THORNTON[TORNTEN][ii] has been established. The first material received from him was sent to you by mail on 25 July. We will send a list of the mail later. Details are in my [B% organizational letter[ORGPIC’MO]] no. 19 of 3 August.

No. 600 [Name no. 91][iii]

Notes: No. 3104 not available.

Comments:
[i] Name no. 42: Possibly Capt. (1st Rank) M.A. VORONTsov.
Mikhail Vladimirovich
[ii] THORNTON: Professor MIKHAIL VLADIMIROVICH MALYShEV.
[iii] Name no. 91: Probably Capt. (1st Rank) I.A. EGORICHev.
REPORT ON CONTACT WITH THORNTON (1943)

From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No: 1905 9 Aug. 43

BB541 To: [unidentified name][i]

Reference No. 3104[a].

Contact with THORNTON[TORNTEN][ii] has been established. The first material received from him was sent to you by mail on 25 July. We will send a list of the mail later. A detailed [D% personal description] is in my [B% organizational letter [ORGPIS’MO]] No. 19 of 3 August.

Note: [a] Not available.

Comments: [i] Unidentified name : Name No. 12 (first occurrence). A single digit garble would give Name No. 42, a frequent correspondent of this signatory.

[ii] THORNTON : Unidentified cover-name.

[iii] Unidentified name : Name No. 91.
REPORT FROM LETTS (1943)

From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No: 1918 10 Aug 43

No. 602 [unidentified name][iii]

LETTS[ii] has reported that the “SEVASTOPOL’” sailed from AKUTAN on 7 August. She is expected at SAN FRANCISCO on 14 August.

Comments: [i] Unidentified name : Name No. 42.
[ii] LETTS : Unidentified.
[iii] Unidentified name : Name No. 91.
CONVERSATION WITH THE DIRECTOR OF NAVAL INTELLIGENCE (1943)

From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No: 1919 10 Aug 43

To: [Name No. 9], [i] VORONTsov.[ii]

Reference no. 3141.[a]

The Naval Staff [C% has given] an answer to my letters about the system for passing documentary information only through my representatives. In a personal conversation the Director of Naval Intelligence said:

"It is essential for us to talk to the captains and crews direct. We shall get more that way. We get similar information from the vessels of all Allied and neutral countries. The interrogation of crews of neutral vessels [3 groups unrecovered]. The Director of the F.B.I. (Federal Bureau of Investigation) insists that the control procedure (search etc.) should be applied rigidly to your ships as neutrals.[iii] If their captains refuse, as hitherto, to make the information available to us

[204 groups unrecovered and unrecoverable]

No. 603 EGORIChEV[iv]

Note: [a] Not available

Comments: [i] Name No. 9: Unidentified
[ii] VORONTsov: Possibly Mikhail Alekseevich VORONTsov, who by 1952 had become Chief of Naval Staff
[iii] i.e. neutral vis-à-vis Japan
[iv] EGORIChEV: Soviet Naval Attache in WASHINGTON

Distribution

3/NBF/T1172
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No.: 1925

10 August 1943

To: Name #16

Reference #3153
We repeat: NEWTON [5 groups unrecoverable]

#606 PATRIK
From: WASHINGTON  
To: MOSCOW  
No.: 2204  

4 September 1943  

Getting passports for American officers squared away [OFORMLENIE]  
[15 groups unrecovered]  
[one group unidentified].  
[51 groups unrecoverable,  
31 groups unrecovered,  
44 groups unrecoverable]  

local command. For your information I report that the Americans attach great significance to our experience in mine warfare and in particular the fight with German mines.

13 September 1968
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No: 1943 12 Aug. 43

To: [Unidentified name][i]
Reference No. 3120.[a]

SLEPENKOV[ii] was in LONDON on 14 July [B%]. His wife is now [2 groups unrecovered]. TARADINA[iii] is leaving NEW YORK for LONDON on 14 August. UMNYShKOVA[iv] is held up in NEW YORK for the extension of her visa.

No. 613 [Unidentified name][v]

To: [Unidentified name][vi]

You have left out page No.3 of pad No. 3092. Please confirm [C% immediately].

No. 614 PATRICK[PATRIK][vii]

Note: [a] Not available.
Comments: [i] Unidentified name: Name No. [C% 20].
   [iv] UMNYShKOVA : Presumably the wife of Aleksej UMNYShKOV, Secretary in Soviet Naval Attaché's Office in STOCKHOLM November 1942-September 1944. She and TARADINA together with their children, were killed while flying from London to Sweden when their plane was shot down by Germans.
   [v] Unidentified name. Name No. 5.
   [vi] Unidentified name: Name No. 16.
   [vii] PATRICK : Unidentified cover-name of WASHINGTON cipher clerk.
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No.: 1954

12 August 1943

To: Name #54.

Reference Series A #362.

On 10 August trawlers #111 and #112, large submarine chasers #1 and #1 left Tampa for Key West. The third large submarine chaser joined them in Key West (from Miami).

In Key West they will carry out artillery and bombing [practice] and check degaussing, and on 15 August will put to sea. They are expected to stay at New York 3-4 days and if necessary [3 groups unrecovered], supplies. In St. Johns it is expected [13 groups unrecovered]

pilot on the lead vessel, besides which there are two communications officers on each trawler. All necessary documents for the route to be followed have been received, recognition, [62 groups unrecovered and unrecoverable]

#615 YeGORIChEV, PITERSKIJ
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No.: 1956

12 August 1943

[232 groups unrecoverable and unrecovered]

trawler #11[1 digit and 1 group unrecovered] concerning mooring

[21 groups unrecovered].

Three more large submarine chasers are expected to arrive soon in Miami, crews for which have not arrived from the Soviet Union. The first four small submarine chasers are ready. On 13 August they are being sent under their own power from Miami to New Orleans, from there by transport to San Francisco.
POSTAL ARRANGEMENTS AND POSSIBLE REFERENCE TO MININ (1943)

From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No: 1961 13 Aug. 43

To: [Name No. 42].[i]

Reference No. 3187.[a]

1. After each postal despatch we shall send by telegraph a list of the material despatched, [together with][b] the cover-names and surnames, in order to preserve security and speed up reporting. We did not consider it [B% desirable] to repeat the very same cover-names and [2 groups unrecovered] [C% in] the material. Apparently your workers do not keep this information. Ask [D% MININ][ii] for all the telegrams [relating to][c] postal despatches. Such [3 groups unrecoverable] the last two despatches. In future we shall be guided by your instructions.

2. [D% I] [1 group unrecovered] [D% up] one despatch according to instructions. A second despatch we photographed, as we did not risk sending the letter openly. A third despatch was sent in my absence (I was away on a trip).

No. 623 [Name No. 91][iii]

Notes: [a] Not available.
[b] inserted by translator.
[c] "relating to" inserted by translator. The Russian is cryptic.

Distribution [Comments overleaf]
Comments: [i] Name No. 42: Possibly Capt. (1st Rank) M. A. VORONTsov.

[ii] MININ: This probably refers to the cipher officer in MOSCOW, and could be his real name. Possibly equates with Name No. 16. See MOSCOW to WASHINGTON No. 478 of 19th March, 1943 (3/NBF/T1596) and WASHINGTON to MOSCOW No. 849 of 20th April, 1943 (3/NBF/T1339).

[iii] Name No. 91: Probably Capt. (1st Rank) I. A. EGORICH'EV, Soviet Naval Attaché in Washington. He had been absent from WASHINGTON shortly before this date when he visited FLORIDA on 1st–3rd August accompanied by Aleksandr Fedorovich BELIKOV, Assistant Naval Attaché. Two intelligence messages sent from WASHINGTON to 4th August were signed by Name No. 58 – unidentified – (both sent under WASHINGTON’s No. 1852 – 3/NBF/T1301).
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No.: 1962

13 August 1943

To: Name #20.

The Naval Ministry asks to send on our ship 1200 gallons of gasoline for the consul in Vladivostok and 500 for the assistant Naval Attache. Please [1 group unrecovered].

#624
YeGORIchEV

To: Name #20.

On 8 August I sent a package to my mother by American airplane. Please forward it to its destination, from me.

#625
YeGORIchEV
LETTER FROM CARTER (1943)

From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No: 1969 13 Aug. 43

To: [Name No. 42][i]

CARTER[KARTER][ii] has sent a letter via STELLA.[iii]

Since 26th July he has been working at the R.C.A. Laboratory, PRINCETON, NEW JERSEY. It has a staff of 20 engineers. They are developing two projects by contract with the Army Signal Corps. These are to be ready by October – November 1943. Both projects are basically for the improvement of radar and its use in radio navigation for blind bombing (that is from a high altitude and a great [2 groups unrecovered]) without visual bearings and without optional sights. It is meant to be fitted on Flying Fortresses. CARTER has been entrusted with drawing up instructions and a manual for the use of this apparatus. There is an opportunity of collaborating with other engineers. In an explanatory note CARTER mentions the advantages of the new system over the British: it is not subject to interception and has great accuracy.

CARTER mentions his contacts with four engineers who are working in important war establishments. For checking purposes we have told the NEIGHBOURS [SOSEDI][iv] about the last three of them. All are Communists.

Philip FIELD[FILIPP FIL'D]. Aged 30. Mechanical engineer. Jew. Wife OL'GA is Russian (party member). At present working in a military establishment (we will let you have the name later).
Sidney BOROVICH [SIDNEJ BOROVICH] [a]. Aged 25. Engineer-physicist [INZhENER-FIZIK]. From a Polish-Jewish family. Works in the WESTERN ELECTRIC COMPANY on inter-aircraft radio communication.

William MILES [VIL'YAM MAJLS]. Aged 29. Rubber chemist. Friend of CARTER. Lives in NEW YORK. Works as an assistant in the BELL TELEPHONE COMPANY’s laboratory. For the last eight years has been taking an active part in party work. Is not under suspicion with the company.

A radio engineer. Works in the SANDY HOOK [SENĐI KhUK] Army Signal Corps laboratory. His wife is a party organizer in the NEW YORK organization and is a friend of William MILES.

An engineer-physicist, Director of the SPERRY laboratory. Works on secret systems for electro-mechanical gun sights and ship and aircraft control.

We will let you have more precise information and the surnames later [ when we get them].

From further information which has been reported to them about CARTER's biography, the NEIGHBOURS have come to the conclusion that CARTER has been in contact [BYL SVYaZAN] with [ our military] [b].

No. 626 [Name No. 91]

Notes: [a] Or “greater”.
[b] “Our military”: This is plural: perhaps means “members of our armed forces”.

[ii] CARTER: Eugene Franklin COLEMAN.
[iii] STELLA: Unidentified cover-name.
[iv] NEIGHBOURS: Members of another Soviet intelligence organization.
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No.: 1975
14 August 1943

To: FEDOROV.

Instruments.
Order C43230, 10584 drills, 1498 dollars, firm Standard Tool, loaded 17 July on the way to Portland.

Order C43027, 500 drills, 85 dollars, firm National Twist Drill, delivered for shipment by mail.

Order 43417, 600 grooving saws, 668 dollars, firm Union Twist Drill, delivery date September.

Order 43418, 280 gross jigsaw blades, 7834 dollars, firm Henry Disston, delivery in October.

Orders 43626, 43652, 43651 for drill bits, chucks, measuring instruments; requisition [1 group unrecovered] not confirmed by Lend Lease.

Electrical equipment.
Order 29095, 44 electromotors, 2280 dollars, ready in the warehouse in Chicago, measures being taken to send them to the port.

Tubes for underwater [1 group unrecovered] being worked up.

Order 43623, 1 optical pyrometer, 3 resistance pyrometers, thermo [11 groups unrecoverable]
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No.: 1976

14 August 1943

Continuation of #627.
Order 4362 [1 digit unrecovered], 3 [1 group unrecovered], [2 groups unrecovered] dollars.

Order 43626, calibration
[49 groups unrecovered and unrecoverable]
43380, hydrologic instruments, 44,000 dollars,

Order 43381, 100 portable meteorological stations, 10,000 dollars.

Order 43492, calculating machines, 30,000 dollars.

Order 43549-50, 2 radio automatic hydrologic stations, 3000 dollars refunded by Lend Lease.

2 multiplicators, 13500 dollars, orders prepared but not accepted by Lend Lease.

We will send a report on radio equipment later.

Supplementary order for 10 battery chargers – specifications now being worked out.

For all returned requisitions and unformulated orders we must have instructions from the People's Commissariat of Foreign Trade as to order [number] and to what article of the Third Protocol.

Conclusion of #627.

#628
SALLY AND THE ARRIVAL OF THE "SEVASTOPOL" (1943)

From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No: 1983 14 Aug. 43

To: [Name No. 42].[i]

The "SEVASTOPOL" arrived in SAN FRANCISCO on 13th August. [B% The formalities with] the passengers went off normally. The formalities with the crew are being done on 14th August and about these I shall report later. SALLY[SALLY][ii] is feeling all right. On 15th August she [B% will come under the control of] [1 word unrecoverable].[a]

No. 629 Name No. 91[iii]

Note: [a] Very probably a name.
Comments: [i] Name No. 42 : Unidentified.
[ii] SALLY : Unidentified cover-name.
[iii] Name No. 91 : Unidentified.

Distribution
over 60 raises difficulties, since the eyepiece of the sight [B% assumes] too low a position. In August we are sending to the USSR the first [C% eight] [a] 5/38 caliber cannon, and in September [B% 14.] According to AKULIN, he sent twenty 5/38 cannon to the West Coast to be mounted on our merchant ships.[b]

Translator's note;

[a] Possibly a garble for "18," though this could be misread as giving "185/38" instead of "18[pieces of] 5/38."
[b] The address, internal serial number, and signature presumably occurred among the unrecoverable groups at the beginning.
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No: 2124  27 August 1943

To [Name AJ][i]

DzhIM'S [ii] departure is being delayed through [B% his absence] until 9 September.

NIKITIN's ship will leave [1 group unrecovered] [B% the beginning] of September. [1 group unidentified] his [iii] [2 groups unrecovered].

No. 683        [Name BT] [iv]

To [1 group garbled], VORONTsov.

MIKOYaN's directive to get from the Americans [7 groups unrecovered], the head of AMTORG GUSEV gave this to KLADOV to do.

[16 groups unrecovered]

No. 684        [Name CE] [v]

To [Name AU] [vi].

[39 groups unrecovered]

No. 685        [1 group unrecovered]

Comments:

[i] Name AJ: Possibly the Director of Naval Intelligence (VORONTsov?).
[ii] That is, JIM: unidentified cover name Georgij Stepanovich PASKO.
[iii] Or "him."
[iv] Name BT: Possibly the Espionage Resident, WASHINGTON.
[v] Name AU: Possibly EGIPKO, Head of Foreign Relations Branch, NARKOMMORFLOT.

13 September 1968
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No: 2188  3 September 1943

PATON [i] has reported

[17 groups unrecovered]
[54 groups unrecoverable]

...OSSI [ii]. Cruiser no. 35, [C% believed to be] the "INDIANAPOLIS", the second four-funnelled one has not been identified (OMAHA class).

Destroyers: no. 602, no. 607, no. 608, no. 619 of the BRISTOL class.

Destroyers: no. 470 and no. 479 of the FLETCHER class, and destroyer no. 410 of the HUGHES class [iii].

On the 27 and 28 August convoys left of up to 15 ships each; [as?] protection

[13 groups unrecovered]

mine-sweeper[s?] of the N*** class [3 groups unrecovered] – aircraft carrier no. 316 the "CABOT" [15 groups unrecovered]

, four-inch -- 2, three-inch -- 2. Guns in the bow three-inch -- 2

[2 groups unrecoverable, 46 groups unrecoverable]

Comments: [i] PATON: May represent the English surname PATTON. Unidentified. [ii] ...OSSI: Possibly ... ESSI or ...ESSI. In the original language, the final vowel might, of course, be Y. [iii] According to Jane's Fighting Ships 1942, the HUGHES was itself no. 410 and belonged to the ANDERSON class.

13 September 1968
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No.: 2189 3 September 1943

[75 groups unrecovered]
manual of administration, [C% I/we have sent] you

13 September 1968
From: WASHINGTON  
To: MOSCOW  
No.: 2203  
4 September 1943

To SENDIK.

MAKSIMENKO is being recalled to the USSR [C% on the personal order of] MIKOYaN. In his place has been named SMIRNOV. In SMIRNOV's place has been named VORONKOV.

No. 703 
[Name CP] [i]

To [Name AJ] [ii].

On 3 September [or: we] sent you a large mail: secret package no. 121 and top secret package no. 122 and no. 123 [with] informational materials were sent off by air and [D% rail]. To the address of the Technical Director unclassified packages no. 18-24 [with] office supplies as ordered by you and him, in 7 batches

[13 groups unrecovered]

No. 704 
[Name BT] [iii]

Comments:

[i] Name CP: Possibly PITERSKIJ, Head of the Convoy Service of the Marine etc., Division of the Soviet Purchasing Commission.
[ii] Name AJ: Possibly the Director of Naval Intelligence (VORONTsov?).
[iii] Name BT: Possibly the Espionage Resident, WASHINGTON.

13 September 1968
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No.: 2421

21 September 1943

To [Name CM][i].

In August were sent via the PERSIAN GULF on each of the ships "CAPE CHARLES[,] "JOHN POWELL[",] "JOHN HOLT", and "CAPE SPENCER" tow 5-inch cannon and [2 groups unrecovered] anti-aircraft shells, [1 group unidentified][a] Mine shells, and [B% 4Ø] star shells. Also sent on the "JOHN POWELL" and the "JOHN HOLT" was/were one [1Ø groups unrecovered] on each.

[49 groups unrecovered] No. 757[b] KIRILLYuK

Translator’s notes:

[a] Probably a number in the hundreds.
[b] Probably a garble for 747.

Comment:

[I] Possibly the Head of Supplies Branch, NARKOMMORFLOT.

17 September 1968
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No.: 2232 7 September 1943

[16 groups unrecovered]
To [Name AJ][i] no. 707 [Name BT][ii][a]
[129 groups unrecovered]
object [b]. Ration cards no. 2 and no. 3
[15 groups unrecovered]
Neighbors.

Please reply quickly.

Translator’s notes:
[a] The address, serial number, and signature are given where they happen to be inserted. It cannot yet be ascertained whether they apply to the whole dispatch or only to the first part.
[b] Object: The verb, not the noun.

Comments:
[i] Name AJ: Possibly the Director of Naval Intelligence (VORONTsov?).
[ii] Name BT: Possibly Espionage Resident, WASHINGTON.

13 September 1968
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No: 2233 7 September 1943

To [Name CB] [i].

The first group of mine-sweepers and big submarine-chasers left NEW**** [ii] 7 September. Composition, [2 groups unrecovered], [3 groups unrecovered], organization, and provisioning [OBESPEChENIE] [iii] as before. American liaison officers and [4 groups unrecovered].

The second group, also mine-sweeper no. 114 and mines-sweeper no. 115 and big submarine-chasers no. 4, no. 7, and no. 6, are ready to leave KEY WEST. We will let you know the date of departure later.

[18 groups unrecovered]

organization and provisioning as before. To [4 groups unrecovered] launches on them Captain Second Rank NIKITIN (MOL' group) [C% is heading for] NEW**** [ii]. The group is provided with engineer[s?], intelligence officers, radio operator[s], and signaler. Organization and provisioning on the crossing from ST. JOHNS to ICELAND [is?] in [2 groups unrecovered]. [The following] documents have been received from the Americans: route, [7 groups unrecovered], [3 groups unrecovered], and intelligence data on [1 group unidentified].

From ST. JOHNS it is on its own. [D% Food] [2 groups unrecovered]; [C% Moist] and [B% fresh]

[19 groups unrecoverable]

and [1 group unidentified]. Details of the provisioning we will report later as soon as the local command in NEWFOUNDLAND makes them more specific.

No. 708 [Name CE] [iv]

Comments:

[i] Name CB: Possibly BOGDENKO, Director of Operations from March 1943.
[ii] NEW****: This may be NEW YORK, but it has been suggested that it is NEWPORT NEWS.
[iii] OBESPEChENIE: In some contexts this is translated “security.”
[iv] Name CE: Possibly EGORICH Ev, Naval Attaché, WASHINGTON.
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No: 2268  9 September 1943

[69 groups unrecovered, 6 groups unrecoverable]

[3 groups unidentified]; 10 paired [1 group unidentified] Boforces and 16-20 Oerlikons. Class [and] armament I am trying to verify.

Cruiser no. 36 the MINNEAPOLIS and no. 35 the INDIANAPOLIS and one of the OMAHA class, as reported to you earlier.

Destroyers addition to those reported – no. 363, no. 413, no. 417, and no. 492.

[13 groups unrecovered]

has not been established.

On 2 September a new aircraft carrier (class not established) with a displacement [7 groups unrecovered] aircraft. Its route is not known. It was proceeding without convoy.[a]

To [Name CM] [i], VORONTsov.

[2 groups unidentified] “storage battery” [b] and “... [12 groups unrecoverable]

No. 715  [Name CE] [ii]

Translator’s notes:

[a] The address, serial number, and signature of the first part is presumably among the unrecovered groups.

[b] If this is a cover name, the Russian should be used in the text: “AKKUMULYaTORNAYa BATAREYa”.

Comments:

[i] Name CM: Possibly Head of Supplies Branch, NARKOMMORFLOT.
[ii] Name CE: Possibly EGORIChev, Naval Attaché, WASHINGTON.

13 September 1968
On 7th September ELLIS[i] reported [B% :]

[126 groups unrecovered]
[16 groups unrecoverable]
[6 groups unrecovered]

AKULIN[ii], PITERSKIJ[iii], MINAKOV[iv] [5 groups unrecovered] 5

[Internal Serial No not recovered] [Signatory not recovered]
[Addressee not identified][v].

[12 groups unrecovered]

[Signatory not identified][v]


[iii] PITERSKIJ: Capt. (1st Rank) N.A. PITERSKIJ, Head of the USSR Routing and Convoy Office in WASHINGTON. Also occurs in WASHINGTON’s No. 1660 of 17th July 1943 (3/NBF/T1237).

[iv] MINAKOV: Vladimir I. MINAKOV, Chief of Marine Department of Naval, Marine and Transportation Division of S.G.P.C. in WASHINGTON.

[v] Unidentified name from the names supplement.
From:  WASHINGTON
To;    MOSCOW
No  2346
15 September 1943

To [Name AJ (Moscow)]

In reply to no. 3683[a]. Colonel we repeat colonel in the
American army.

[11 groups unrecovered]

No. 729 [Name BT (Washington)]

To [Name AJ (Moscow)]

PATON[i] has reported
1. A convoy left on the night of 11 September. According to
the account of workers - up to [C% 63] ships, 8 of them tank-carriers and
transports with troops and [B% landing barges]. Cruiser no. 36 left at
the same time. The destination of the convoy and the cruiser is unknown.
2. Among the port workers the rumor is going around [C% that]
the First Strait[ii] and the coast of Japan.
[C% 3.]

[12 groups unrecovered]

No. 730 [Name BT (Washington)]

To [Name AJ (Moscow)]

On 14 September ELLIS[iii] was invited to lunch by the
Deputy Minister of Agriculture of the U.S.A., with whom [B% she] had become
well acquainted at the food conference. He stated: “It is his supposition
that HARRIMAN will stay in the Union as ambassador in place of STANDLEY,
with whom the American government is not completely satisfied. HARRIMAN is
a very happy choice for ambassador. The man is sober, [C% is diplomatic],
and is enormously able to get along with people. He is one of the few
personal friends that STALIN has abroad. To the question whether he evaluates
HARRIMAN’s appointment as revenge for GROMYKO’s, the Deputy Minister replied -
[4 groups unrecovered]  Possibly), but our replacement will doubtless be more [C% felicitious] a happier one
on all sides.” [b]

We have acquainted the DISTANT NEIGHBORS[iv] with
the material, and they [5 groups unrecovered].

No. 731 [Name BT (Washington)]

Translator’s Notes:
[a] Not available; it presumably requested a repetition of part
of Washington-Moscow message no. 2278 of 10 September 1943
(unpublished), in which the group for “colonel” is garbled.

[b] Indirect discourse in quotations marks as in original.

Comments:
[i] PATON: Unidentified name.
[ii] First Strait: presumably the First Kurile Strait (Russian
PERVIJ KURIL’SKIJ PROLIV, Japanese SHIMUSHUKAIKO).
[iii] ELLIS: Unidentified name.  Apparently of the GRU.
[iv] DISTANT NEIGHBORS: representatives of the People’s Commissariat of Foreign Affairs.  See M-Wash. #1109
of 26 June 1943 of 7 May 1968.
To [Name CB] [i].

1. On [B% 16] September the second group of ships arrived safely at NEW*** [ii]. On the way from NORFOLK [5 groups unrecovered]. In Captain Second Rank NIKITIN’s opinion, the submarine-chasers stood up well. There have been no breakage accidents. ----- AKULIN and I will hear MOL’’s and NIKITIN’s report on the passage. As a result of [B% 16] September[,] evidently there is no serious damage. I have directed that the ship in disrepair to be left behind if repairs take longer than 5 days and that it be joined to the second group. [5 groups unrecovered] and advise me of [1 group unidentified] so that [1 group unidentified] permission to sail.

Mo. 732 [Name CE] [iii]

Comments:

[i] Name CB: Possibly BOGDENKO, Director of Operations from March 1943.
[ii] This may be NEW YORK, but NEWPORT NEWS has been suggested.
[iii] Name CE: Possibly EGORICHEN, Naval Attaché, WASHINGTON.

13 September 1968
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No: 2359                                      16 September 1943

To [Name AU] [i].

SKRYaGIN requests [word omitted by mistake?] out of the [1 group unidentified] [ii] rubles sent to his relatives in the Soviet Union monthly [1 group unidentified] [iii] to his wife’s relatives at the address:

Kakhetia
Station TsINANDALI
Second division [OTDELENIIE] of Sovkhoz TIL’YaN
TIKhOMIROVY [iv] Aleksandra Vasil’evna and Elena Nikolaevna
(his wife’s mother and sister).

[9 groups unrecovered, 3 groups unrecoverable]

No. 733                                      [Name CE][v]

Comments:

[i] Name AU: Possibly EGIPKO, Head of Foreign Relations Branch, NARKOMMOR-FLOT.
[ii] A number, probably 500 or 550.
[iii] A number in the hundreds, lower than the preceding number.
[iv] TIKhOMIROVY is the plural of TIKhOMIROVA, which is the surname of each of the two relatives separately.
[v] Name CE: Possibly EGORICHev, Naval Attaché, WASHINGTON.

13 September, 1968
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No: 2379 17 September 1943

To [Name CB] [i].

In reply to [1 group unidentified] no. 459.

[59 groups unrecovered, 8 groups unrecoverable]

from the U.S.A. proceeding further south than the indicated courses [B% within the limits of 15] miles.

2. In accordance with your instructions, I asked the Americans whether the old approach point [ii] was being kept [1 group unidentified] [as?] such. the new one is at latitude [B% 55] [1 group unidentified] longitude [B% 16]6° 47' 30'' west. So far there has been no [B% answer]. I will let you know later.

3. I [1 group unidentified] was addressed to ALAFUZOV.

No. 735 [Name CP] [iii]

Comments:

[i] Name CB: Possibly BOGDENKO, Director of Operations from March 1943.
[ii] That is, to AKUTAN HARBOR (see WASHINGTON-MOSCOW no. 246 of 20 September 1943, to be issued soon).
[iii] Name CP: Possibly PITERSKIJ, Head of the Convoy Service of the Marine, etc. Division of the SPC.
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No: 2392

19 September 1943

To [Name CM] [I], [1 group garbled?].

[146 groups unrecovered]

was stripped of its screw [and] [C% dropped] its [C% maximum] regulator, by the second [ii] it was stripped of its Kingston valve for cooling by sea-water and its [2 groups unidentified] pump. The ship turned broadside; the list did not exceed 35°. The personnel quickly got the machine going.

6. The sturdiness of the submarine-chasers raises no suspicion.

No. 736

[Name DA] [iii]
[Name CE] [iv]
MINAKOV

Continuation follows [v]

To [Name CM] [i]

In reply to [1 group unidentified] no. 474 (concerning ice-breakers) [i:] All necessary steps have been undertaken; I expect a decision in two or three days. [C% They foresew] that I would not fly into a rage; on receipt of an answer, I will report at once.

No. 737

[Name DA] [iii]

Comments:

[i] Name CM: Unidentified.
[ii] By the second wave, or the like. By itself, the text could mean "the second (ship) was" etc., but the reference to a single ship in the next sentence makes this unlikely.
[iii] Name DA; Possibly AKULIN, Head of Marine Supplies and Transportation Division Soviet Purchasing Commission, WASHINGTON.
[iv] Name CE: Possibly EGORICheV, Naval Attaché, WASHINGTON.
[v] See WASHINGTON-MOSCOW no. 2393.

13 September 1968
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No: 2393

19 September 1943

No. 738. Continuation of telegram no. 736 [i].

7. The fuel problem: [1.] The sailing distance of [B% 23]∅∅ miles is
feasible in case of [1 group unidentified]. Under adverse conditions we shall
press in [C% the march] [a].

2. The fuel supply is practically enough for 5[D% 1/2] days, i.e.,
about [B% 16] 5∅ miles, which assures passage to ICELAND but is not enough
from ICELAND to MURMANSK according to the route proposed by us.

Conclusion, proposal, decision: [1.] The ships of the second group
now proceeding and the 3rd group, which leaves about 5 October,
[9 groups unrecovered]
carrying [DOVEDENIE] [6 groups unrecovered] necessary measures.

2. Both groups [C% having] to the maximum extent [C% lightened]
[37 groups unrecovered, and 6∅ groups unrecoverable][ii]

Translator’s note:

[a] VDAVIM [C% MARSH]: If correctly recovered, this must be an idio-
matic expression, but its meaning is unknown to the present trans-
lator.

Comment:

[i] See WASHINGTON-MOSCOW no. 2392.
[ii] Continued in no. 2394.

13 September 1968
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No: 2394

19 September 1943

No. 739. Continuation of telegram no. 736. [i]
[145 groups unrecovered]
End of telegram no. 736.

To [Name AU] [ii].

14 small submarine-chasers [1 group unrecovered] from MIAMI for [1 group unrecovered].

No. 740

MINAKOV

______________________________
Comments:

[i] See WASHINGTON-MOSCOW nos. 2392 and 2393.
[ii] Name AU: Possibly EGIPKO, Head of Foreign Relations Branch, NARKOMMORFLOT.

13 September 1968
From: WASHINGTON  
To: MOSCOW  
No.: 2406  
20 September 1943

To [Name CB][i].

The approach point to AKUTAN HARBOR for ships proceeding from the USSR remains the same as before, i.e., [B° 54'] 20', 166° west [ii].

No. 744  
[Name CP][iii]

Comments:

[i] Name CB: Possibly BOGDENKO, Director of Operations from March 1943.  
[ii] Compare WASHINGTON-MOSCOW no. 2379 of 17 September 1943.  
[iii] Name CP: Possibly PITERSKIJ, Head of the Convoy Service of the Marine Supplies and Transportation Division, Soviet Purchasing Commission, WASHINGTON.

13 September 1968
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No.: 2419 21 September 1943

To [Name CB][i].

On 20 September the British advised from NEWFOUNDLAND [that] the first group was headed for [1 group unidentified][a] by the route

latitude [B% 52][o] [1 group unidentified*][b] N
longitude [B%49][o] [*] W

latitude [B% 57][o] [*] N
longitude 42[o] [*] W

latitude 60[o] [1 group unidentified] N
longitude 35[*] [*] W

latitude 63[o] [1 group unrecovered] N
longitude 24[*] [1 group unidentified] W

[3 groups unrecovered] [B% 16]. Arrival to REYKJAVIK -- 23 September.

Liaison in open clear-text on wave-length 155 kilocycles as far as meridian 35[o] and 107 kilocycles to ICELAND. On the approach to [1 group unrecovered] [1 group unidentified] [a], let us know the arrival time on wave-length [1 group unidentified] [c] kilocycles

[40 groups unrecovered, 21 groups unrecoverable]

No. 745 [Name CE] [ii]

Translator's notes:

[a] An unidentified port (ARKhANGEL’SK?)

[b] The groups following the degree sign probably indicate numbers of minutes, possibly to the nearest multiple of 5. The brackets containing asterisks all indicate the same unidentified group.

[c] Probably a number in the hundreds ending in 50 or 50.

Comments:

[i] Name CB: Possibly BOGDENKO, Director of Operations from March 1943.

[ii] Name CE: Possibly EGORIChev, Naval Attaché, WASHINGTON.

13 September 1968.
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No.: 2420 21 September 1943

To [Name AJ][i].

Naval Intelligence has advised:

[17 groups unrecovered]

In the eastern part of SANDVIKEN harbor at the pier is a large well-armed flotilla of tugboats and trawlers [a] under the German flag [b].

[11 groups unrecovered]

No. 746 [Name BT][ii]

Translator’s notes:
[a] Or: minesweepers.
[b] Literally “broad-pennant” (BREJDVYMPEL).

Comments:
[i] Name AJ: Possibly the Director of Naval Intelligence (VORONTsOV?)
[ii] Name BT: Possibly the Espionage Resident, WASHINGTON.
REPORT FROM PATON (1943)

From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No.: 2509 29th September 1943

[Addresses not recovered].

PATON has reported the following:

On 15th September

[43 groups unrecovered]

[22 groups unrecoverable]

[107 groups unrecovered]

[Internal Serial No. not recovered] [Signatory not recovered]


Distribution:
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No.: 2435

22 September 1943

To [Name CM][i].

[224 groups unrecovered, 1 group unrecoverable, 26 groups unrecovered] through the People’s Commissariat of [1 group unidentified].

No. 749

KIRILLYuK

To [Name CB][ii].

In reply to [1 group unidentified] no. 461. The arrival of the icebreaker "MIKOYaN" in AKUTAN is expected 22 September [9 groups unrecovered]

No.750

[Name CP][iii]

Comments:

[i] Name CM: Possibly the Head of Supplies Branch, NARKOMMORFLOT.
[ii] Name CB: Possibly BOGDENKO, Director of Operations from March 1943.
[iii] Name CP: Possibly PITERSKIJ, Head of the Convoy Service of the Marine Supplies and Transportation Division, Soviet Purchasing Commission, WASHINGTON.

17 September 1968
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No.: 2436 22 September 1943

To [Name CB][i]

The second group left NEW**** [a] on [B% 22] September. Organization, provisioning of the passage same as before

No. 751 [Name CE][ii]

Translator’s note;

[a] May be NEW YORK, though NEWPORT NEWS has been suggested.

Comments:

[i] Name CB: Possibly BOGDENKO, Director of Operations from March 1943.
[ii] Name CE: Possibly EGORICHEV, Naval Attaché, WASHINGTON.

17 September 1968

From: WASHINGTON
22nd September 1943

To: MOSCOW
No: 2437

To [Name AJ][aj].

1. Give the convernames of OSTROUKhOV[ii] and TOVSTYKh[iii].

2. FINK's[iv] man[a], POLUYaNOV[v], about whom I told you in letter No. 10 of 1st August, left by air for MOSCOW on 17th September.

No. 752 [Name BT][vi]

Note: [a] Or "official/worker".

DISTRIBUTION: [Continued overleaf]
Comments:  

[i] Name AJ: Equivalent to Name No. 42 in n.e. Possibly Capt (1st Rank) M.A. VORONTSOV.

[ii] OSTROUKhOV: Probably Aleksandr Eliseevich OSTROUKhOV who, according to local records, was in the USA in July 1943 with the Soviet Purchasing Commission.

[iii] TOVSTYKh: Probably Aleksandr Vasil’evich TOVSTYKh of the Soviet Purchasing Commission who, according to local records, arrived in the USA in October 1943.

[iv] FINK: Possibly Capt. (1st Rank) Pavel Arkhipovich PANTSERNYJ.

[v] POLUYaNOV: Aleksandr Nikolaevich POLUYaNOV an engineer in the Department of Marine Equipment of the Naval, Marine and Transportation Division of the Soviet Purchasing Commission.

[vi] Name BT: Equivalent to Name No. 91 in i.e. Naval Capt. (1st) I.A. EGORICHIEV, Soviet Attache in WASHINGTON.
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No.: 2450 24 September 1943

[12 groups unrecovered]
[B% 54° 20'[.] longitude [B% 16] 6°
[52 groups unrecoverable]

To [D% Name BN][a].

In reply to your no. 3811.

1. All facilities for using personnel subordinate to me have been afforded [Name CE][i]

2. When considering people I take [Name CE]'s interests into account,

is used in our work. I personally

[67 groups unrecoverable]
[1 group unrecoverable] [Name DA][ii]

Translator's note:

[a] This name, if genuine, has occurred only here. It may be a garble for Name AJ (possibly Director of Naval Intelligence - VORONTsov?)

Comments:

[i] Name CE: Possibly EGORICheV, Naval Attaché, WASHINGTON.
[ii] Name DA: Possibly AKULIN, Head of Maritime Supplies and Transportation Division, Soviet Purchasing Commission, WASHINGTON.

17 September 1968
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No.: 2461 25 September 1943

To [Name CM][i].
Your special no. 4**.

[73 groups unrecovered]

Commander YORK [1 group unrecovered] appointment to work in the Bureau of Ships of the Navy Department, as we presume, [5 groups unrecovered].

No. 761 MINAKOV [a]

Translator's note:
[a] It is as yet impossible to tell whether or not this number and signature belong earlier, the part at the end belonging to a different message.

Comment:
[i] Name CM: Possibly Head of Supplies Branch, NARKOMMORFLOT.

17 September 1968
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No.: 2473 27th September 1943
To [Name AJ][i]
Reference No. 3783[a].

[1 group unrecovered] ATKINS's[ii] material. The mail dated 3rd September has been processed according to your requirements. Please [1 group unrecovered]:
the material in package No. 121 "Degaussing Equipment"[STAN[STiYa BEZOEMOTOChNOGO RAZMAGICHIVANIYa] has been received from FAVOROV[iii] and a plan of REYKJAVIK harbour from Captain-Lieutenant GONChAR[iv].

No. 762 [Name BT][v]

[Continued overleaf]
Note: [a] Not available.

Comments: [i] Name AJ: Equivalent to Name No. 42 in XXXXXX
i.e. possibly Capt. (1st Rank) M.A. VORONTsov.


[iii] FAVOROV: Engineer Captain-Lieutenant Petr Aleksandrovich FAVOROV, inspector of Lend-Lease material, member of Capt. (2nd Rank) NIKITIN's group (cf. WASHINGTON's No. 2571 of 5th October 1943(3/NBF/T1934)).

(iv) Captain-Lieutenant GONCHAR: Not traced. See also 3/NBF/T1934.

[v] Name BT: Equivalent to Name No. 91 in XXXXXX
i.e. Capt. (1st Rank) I.A. EGORICHEV, Soviet Naval Attaché in WASHINGTON.
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No.: 2474 27 September 1943

To SENDIK.

The officers of the Convoy Service have received [1 group unrecovered]
[C% money].

[11 groups unrecovered]

No. 763 [Name CP][i]

Comment:

[i] Name CP: Possibly PITERSKIJ, Head of the Convoy Service of the
Marine Supplies and Transportation Division, Soviet Purchasing
Commission, WASHINGTON.

17 September 1968
[98 groups unrecovered]

[D% the Navy Department] ought to investigate the provocative incident in TAMPA of 24 August. Commander [KOMMANDOR!] ERDMAN rang up an Armored [18 groups unrecovered]

was easy to reject [10 groups unrecovered]
From: WASHINGTON  
To: MOSCOW  
No.: 2484  
28 September 1943  

[109 groups unrecovered]

...ness in relation to the Americans. [In?] the incident involving [3 groups unrecovered][D% refusal] of [C% a visa] to ANIKEEV [8 groups unrecovered]
refusal of a visa to Major MOWRIE [MOURI][a], which infuriated the Commandant of the Marine Corp, General HOLCOMB. With regard to MOWRIE [a] I/we consider -- this is a highly-cultured officer from an aristocratic family. [2 groups unidentified]. [1 group unidentified] that part of the officers that [1 group unidentified]

[89 groups unrecovered]

[D% . End of telegram no. 768]

Translator's note:

[a] MOURI: Might represent MAURY.

17 September 1968
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No.: 2485 28 September 1943

To [Name CM][i].

In reply to no. 500. The first storage battery was shipped to [B% PETROPAVLOVSK] on the S.S. "KRASNOGVAREETs". The second battery [2 groups unrecovered] in port.

In reply to no. 505. The motor torpedo boats we will [D% be sending] [34 groups unrecovered]

[... The Americans promise to deliver the 23-[horse] power diesels, in September - 10, October - 20, and November - 26,
[11 groups unrecovered]

No. 765 MINAKOV

To [Name CM][i].

In August were sent to the Soviet Union via the PERSIAN GULF on order number - 80/L 42369 - [C% 54] cannon -

[33 groups unrecovered,
39 groups unrecoverable]

["HENR]Y RICHARDSON" -9 cannon and [C% 84/85] [1 group unidentified] anti-aircraft shells and [B% 45]0 star shells, the "JOHN POWELL" - 12 cannon and 11,340 anti-aircraft shells and 600 star shells, the "JOHN HOLT" 12 cannon and 13,[C% 83/84]8 anti-aircraft shells and 600 star shells.

No. 767 KIRILLYuK

Comment:

[i] Name CM: Possibly the Head of Supplies Branch, NARKOMMORFLOT.

18 September 1968
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No.: 2486 28 September 1943

To [Name AJ][i]

In reply to no. ****. [9 groups unrecovered] [1 group unidentified] sent off. However, on 20 September the commander of [C% defense], Gulf of Mexico, Rear Admiral MONROE

[60 groups unrecovered]

No. 770 [Name CE][ii]

Comments:

[i] Name AJ: Possibly the Director of Naval Intelligence (VORONTsov?).
[ii] Name CE: Possibly EGORICHEV, Naval Attaché, WASHINGTON.

18 September 1968
WASHINGTON REPORTS TO MOSCOW RECENT APPOINTMENTS IN U.S. NAVY INTELLIGENCE  
(1943) 

From: WASHINGTON 
To: MOSCOW 
Nos.: 2487, 2493  
28th September 1943 

[PART I] To [Name AJ][i] 

Changes in U.S. Navy Intelligence. 

1. Rear Admiral TRAIN[TREJN][ii], former Director of Intelligence, will head [B% the defence] of the West coast of SOUTH AMERICA, the PANAMA CANAL ZONE and the east coast of SOUTH AMERICA. Evidently the Americans [7 groups unrecovered] by them [B% the defence] and placing naval bases at the disposal of all the republics of SOUTH AMERICA (with the exception of ARGENTINA). Rear Admiral TRAIN will [1 group unrecovered] by right of [62 groups unrecoverable][a] [1 group unrecovered] purely administrative. It must be assumed that SHERMAN[SheERMAN][iii] [4 groups unrecovered] Vice Admiral EDWARDS[EDVARDS][iv]. Chief of KING's[v] operations staff.

DISTRIBUTION: [continued overleaf]

3/NBF/T1933
3. The Deputy Director of Intelligence, Captain ZACHARIAS [vii], has been transferred to [1 group unidentified] [vii]. His exact appointment has not been determined. It is only known that he will be responsible for [B% the defence] of [1 group unidentified] [vii]. His place has been taken by Captain HARDT [viii], the former [8 groups unrecovered] then [B% transferred] to sea duty: he is a submariner.

4. The Assistant Director of Intelligence, Captain [D% von] PICKHARDT [ix] (former Naval Attaché in GERMANY), has been appointed commander [KOMANDIR] of [1 group unrecovered] battleships. In place of [57 groups unrecoverable] [b]

The reason for the changes [1 group unrecovered] is bound up with the serious defects in the work of Intelligence, particularly on the occasion of the operations of [1 group unidentified] [x]. As is known, the Americans bombed [1 group unidentified] [xi] over 20 times after the Japanese had already left it. The evacuation itself went unnoticed, although it was carried out by transports and KAVASOKO [xii].

I repeat all the names:

TRAIN, SHERMAN, HORNE [xiii], EDWARDS, KING, ZACHARIAS, HARDT [viii], PICKHARDT, SCHRADER [xiv], VALLI [xv]

Nos. 771, 772 [Name BT] [xvi]

Notes:

[a] It is clear from the list at the end of the message that this 62-group gap contains the first occurrence of the name SHERMAN [ShEERMAN] and the name HORNE [KhORN].

[b] It is clear that this gap contains the name SCHRADER [ShREDER] and VALLI.

Comments:

[i] Name AJ: Equivalent to Name No. 42 in RUDAB-1B i.e. possibly Capt. (1st Rank) M.A. VORONTSOV.

[ii] TRAIN: Rear Admiral Harold Cecil TRAIN who was Commandant 15th Naval District, Commander PANAMA Sea Frontier and Commander Southeast Pacific Force 1943-44.

[continued overleaf]
Comments: [iii] SHERMAN: (a) Possibly Rear Admiral Forrest Percival SHERMAN who at this time held an appointment in the Office of the Chief of Naval Operations. (ShEERMAN is not the usual transliteration of SHERMAN and suggests SCHEIERMAN/SCHIERMAN/ SCHEERMAN. There is, however, no senior officer with any of these three names in the Register of Commissioned and Warrant Officers of the U.S. Navy and Marine Corps, July 1, 1943.)

(b) Another possibility is that ShEERMAN is a variant transliteration of SCHUERMANN, the usual transliteration being ShUIRMAN. (See WASHINGTON’s No. 2758 of 22nd October 1943, unpublished.) Rear Admiral Roscoe Ernest SCHUERMANN was, by June 1944, Director, Naval Intelligence Division.


[vi] ZACHARIAS: Captain Ellis Mark ZACHARIAS, Deputy Director Naval Intelligence 1942-43, Commander battleship NEW MEXICO 1943-44.

[vii] This group may represent the area where the battleship NEW MEXICO was operating (see Comment [vi] above.)

[viii] HARDT: Sent first as KhARDIT but repeated at the end of the message as KhARDT.

Possibly refers to Captain William Agustin HEARD, who was qualified for command of submarines, though evidence now available indicates that HEARD was transferred from the Foreign Branch of the Office of Naval Intelligence to sea duty in 1942.

[ix] PICKHARDT: Captain Adolf von Scheven PICKHARDT.

[x] If a slight garble is assumed, this could be the ALEUTIAN ISLANDS.

If there is no garble, this is a place name of which the initial letter cannot be determined. [continued overleaf]
Comments:

[xi] Probably a place name, possibly in the ALEUTIAN ISLANDS.

[cont’d]

[xii] KAVASOKO: Presumably an error for KAWASAKI, a type of Japanese flat-bottomed fishing sampan.

[xiii] HORNE: Evidently an officer of Flag rank. (See WASHINGTON’s No. 2837 of 1st November 1943, unpublished.) The only officer of this rank named HORN or HORNE in the Register for July 1, 1943, is Vice Admiral Frederick Joseph HORNE, Vice Chief of Naval Operations.

[xiv] SCHRADER: ShREDER could be the transliteration of SCHRADER, SCHRAEDER or SCHROEDER. The only senior officer with any one of these names in the Register of July 1, 1943, is Captain Albert Ernest SCHRADER.

[xv] VALLI: Other references are:-

Major Andr’yu VAJLI, presumably a variant of VALLI/VALI (WASHINGTON’s No. 2572 of 5th October 1943, 3/NBF/T1935).

No USMC major with the Christian name Andrew and a surname which would be transliterated VALLI/VALI/VAJLI has been found in the Register for July 1, 1943.

[xvi] Name BT: Equivalent to Name No. 91 in i.e. Capt. (1st Rank) I.A. EGORICHET, Soviet Naval Attaché in WASHINGTON.
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No.: 2492

28 September 1943

To [Name CB][i].

SKRYaGIN has reported through the British: The second group of ships [10 groups unrecovered]. It was proceeding in thick fog. He/they asked the British for the weather conditions en route to REYKJAVIK [10 groups unrecovered]. The departure from ST. JOHNS [4 groups unrecovered] 29 September.

No. 773
[Name CE][ii]

To [Name CX][iii].

[12 groups unrecovered]

No. 774
[Name CE][ii]

Comments:

[i] Name CB: Possibly BOGDENKO, Director of Naval Operations from March 1943.

[ii] Name CE: Possibly EGORICHENKO, Naval Attaché, WASHINGTON.

[iii] Name CX: Unidentified.

20 September 1968
1. NEW MAGNETIC-ACOUSTIC TORPEDO USED BY GERMANS AND BOMB USED AGAINST SHIPPING
2. CONVERSATION WITH ASSISTANT BRITISH NAVAL ATTACHÉ (1943)

From: WASHINGTON

To: MOSCOW

No: 2494 28 September 1943

To [Name AJ][i].

[4 groups unrecovered] that the Germans are using [2 groups unrecovered] a new magnetic-acoustic torpedo. A special device aims the torpedo at the target if the initial data for the salvo [1 group unrecovered] incorrect or the target [4 groups unrecovered] the device [1 group unrecovered] pick up the sound of the screw and tune in to its oscillating note [REZONANS EGO KOLEBANIJ].

[34 groups unrecovered]
[49 groups unrecoverable]

about 30 cables from the target. Such bombs are considered highly effective. The Americans lost one of their light cruisers off the coast of ITALY due to action of a bomb of this type. This was reported under the strictest secrecy in a personal conversation by the Assistant British Naval Attaché.

No. 775 [Name BT][ii]

Comments: [i] Name AJ: Equivalent to Name No. 42 in [mask] i.e. possibly Capt. (1st Rank) M.A. VORONTSOV.

[ii] Name BT: Equivalent to Name No. 91 in [mask] i.e. Capt. (1st Rank) I.A. EGORICHEN, Soviet Naval Attaché in WASHINGTON.

DISTRIBUTION:

3/NBF/T1919
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No.: 2758

22 October 1943

To Admiral ISAKOV.

[46 groups unrecovered]

[21 groups unrecoverable]

The Chief of the Eastern European Division of Intelligence

concerning military [1 group unidentified] that it did not meet with objections.

On [B% 22] October the Ambassador advised me that he had on the instructions of the Government gone to Secretary of State STETTINIUS requesting him to refer to my letter to the Navy Department. STETTINIUS advised

[37 groups unrecovered]

No. 833

[1 group unrecovered]

To VORONTsov.

On [B% 21] October the Director of Intelligence

[27 groups unrecovered]

24 September 1968
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No.: 2519  30th September 1943

[a]
On 29th September a[b] British officer informed ATKINS[i] and TVIST[ii] that the British had handed over to the Americans the aircraft carrier “VICTORIOUS[VIKTORIES]”

[66 groups unrecovered]

13th September

[55 groups unrecoverable]

[a]

[Continued overleaf]
Notes:  [a] Addressee, signatory and internal serial no. not recovered.
[b] Or "the".

Comments:  [i] ATKINS: Unidentified, probably a cover name. Also occurs in

[ii] TWIST: i.e. "TWIST"; possibly Vasiliy Vasil’evich PRAVDUK,
Secretary to the Soviet Naval Attaché in WASHINGTON from
May 1943.
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No.: 2522 30 September 1943

To the SOVIET UNION via the PERSIAN GULF have been sent

[54 groups unrecovered]

GEORGE

[13 groups unrecoverable]

"JULIAN POYDRAS" [a], "AMERICAN PACKER", "JAMES LYKES", [B% and] "JOHN BELL" 25 cannon each, on the "ARUNAH ABELL" -- 50 cannon. On the "...

[23 groups unrecovered]

"HENRY RICHARDSON [B%] -- [b]

[16 groups unrecovered]

On the "RICHARD... [c]

[50 groups unrecoverable]

[EVERETT" -- [B% 32/33] cannon

[81 groups unrecovered]

Translator’s notes:

[a] There is indication that this is the first of this group of ships.
[b] There is indication that this ship stands alone (or is the first of a group).
[c] Possibly the "RICHARD HENDERSON".
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No.: 2523

30 September 1943

To the SOVIET UNION via the PERSIAN GULF have been sent on order number 80/L42366 -- 100 twin mounts [SPARENNYE USTANOVKI]; of these in July on the "GEORGE COHAN" -- 25, in August on the "JOHN DIX" -- 25, "JOHN HOLT" -- 20, and "ARUNAH ABELL."

[14 groups unrecoverable, 118 groups unavailable]
From: WASHINGTON

To: MOSCOW

No.: 2570

5 October 1943

To [Name CM][i].

Your special number 474.

Admiral KING confirmed the decision to turn over to us one icebreaker, called "NORTH WIND [SEVERNYJ VETER]". Construction is being finished in December or January. The formalities are being taken care of. Captain Third Rank OSIPOV is leaving to take possession. The icebreaker is being built in [1 group unidentified], CALIFORNIA.

Basic data:
- normal displacement [C% 5000] tons
- power [C% 10,000] horsepower Diesel-electric
- length 299 [feet]
- beam 67 [feet]
- draught 22 feet
- speed up to [B% 16] knots

[37 groups unrecoverable]

No. 793

MINAKOV

Comment:

[i] Name CM: Possibly head of Supplies Branch, NARKOMMORFLOT.

20 September 1968
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No.: 2571  5th October 1943

To [Name BF][i]

Reference your No. 3142[a].

FAVOROV[ii] is an engineer captain-lieutenant[b] from Captain 2nd Rank
NIKITIN’S[iii] group. GONCHAR.iv] is a captain-lieutenant: he was here last
year; [2 groups unrecovered] to [c] ENGLAND. This answer has been delayed
because of poor work by the cable office of late. We did not receive a
telegram[d] dated 30th [September][e] until 3rd October.

Up till now there is no [5 groups unrecovered] 20th September [B% has
not been delivered to [Name CB][v]].

No. 794  [Name BI][vi]

DISTRIBUTION  [continued overleaf]
Notes:

[a] Not available.

[b] Equivalent to rank of lieutenant R.N. with several years’ seniority.

[c] Or “in”.

[d] Or “telegrams”.

[e] Inserted by the translator.

Comments:

[i] Name BF: Equivalent to Name No. 16 in [xxx] i.e. cipher officer in MOSCOW.

[ii] FAVOROV: Petr Aleksandrovich FAVOROV: inspector of Land-Lease material for the Soviet Union in the USA.

[iii] NIKITIN: Probably Captain Boris Viktorovich NIKITIN, member of the Soviet Government Purchasing Commission, connected with the transfer of ships.

[iv] GONChAR: Unidentified.

[v] Name CB: Probably equivalent to Name No. 54 in [xxx] i.e. Rear Admiral V.L. BOGDENKO, Head of the Operations Directorate of the Naval Staff.

[vi] Name BF: [xxx] equivalent unknown. Probably cipher clerk in WASHINGTON.
DISTANT NEIGHBOURS REPORT ON US NAVAL INTELLIGENCE PERSONALITIES
(1943)

From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No: 2572 5th October 1943

To [Name AJ][i].

The DISTANT NEIGHBOURS[DAL’NIE SOSEDI][ii] have reported the following on
the basis of their own sources:

The Chief of the Eastern European Section[OTDEL] of US Naval Intelligence,
Major Andrew[ANDR’Yu] VAJLI[iii], is very close to reactionary Fascist Polish
circles: he used to be an anti-Soviet civil servant: he is a careerist and an
opportunist.

Rear Admiral DUNCAN is Assistant Director of Naval Intelligence (this is
new to me and needs checking). He is a rather straightforward and experienced
person. [5 groups unrecovered] [C% quietly] checks up for himself[a] [B% when
the facts are there]. A similar assessment is made of the character of Rear
Admiral TRAIN[TREJN], who has just been replaced as Director of Intelligence[b],
and [C% who is considered]

No. 795 [Name BT][iv]

DISTRIBUTION: [Continued overleaf]
Notes:  
[a] Literally: “convince/persuade himself with his own eyes”.
[b] Literally: “They give a similar character to the just replaced Director of Intelligence, Rear Admiral TRAIN, ......”.

Comments:  
[i] Name AJ: Equivalent to Name No. 42 in [redacted] i.e. possibly Capt. (1st Rank) M.A. VORONTSOV.
[ii] DISTANT NEIGHBOURS: Presumably GRU officers working in the Military Attaché’s apparat. (See MOSCOW to WASHINGTON No. 1109 of 26th June 1943, (3/NBF/T1262).
[iii] VAJLI: See WASHINGTON’s No. 2487, 2493 of 28th September 1943, 3/NBF/T1933, Comment (xv). No USMC major with the Christian name Andrew and a surname which could be transliterated VAJLI has been found in the Register of Commissioned and Warrant Officers of the US Navy and Marine Corps, July 1, 1943.
[iv] Name BT: Equivalent to Name No. 91 in [redacted]. i.e. Capt. (1st Rank) I.A. EGORICHEV, Soviet Naval Attaché in WASHINGTON.
Reissue

From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No: 2586

6 October 1943

We repeat no. 788.

To [Name AJ][i].

It is thought that the Germans are using a new torpedo. Each ship sunk has been going down as the result of one torpedo in the space of one to four minutes from the moment of impact of the torpedo. One American ship broke in two and sank in one minute. This report from the newspaper "TIMES HERALD" of 2 October

[17 groups unrecovered]

No. 788 [Name BT][ii]

To [Name CM][iii].

In reply to no. 510.

The chief of the Radio Department[RADIOOTDEL] BELOV’s first attempt to order clystrons [10 groups unrecovered]. The Americans [2 groups unrecovered] there are no such tubes [12 groups unrecovered]. BELOV will again make inquiries, but we have no hope of getting such tubes.  

No. 797 KIRILLYuK

Comment:

[i] Name AJ: Possibly the Director of Naval Intelligence (VORONTsOV?).  
[ii] Name BT: Possibly the Espionage Resident, WASHINGTON.  
[iii] Name CM: Possibly Head of the Supplies Branch, NARKOMMORFLOT.

13 April 1970
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No.: 2592

6 October 1943

To [Name CB][i].

On 6 October the British advised: The second group of mine-sweepers and big submarine-chasers has arrived in REYJAVIK.

No. 798 [Name CE][ii]

Comments:

[i] Name CB: Possibly BOGDENKO, Director of Operations from March 1943.
[ii] Name CE: Possibly EGORICHEV, Naval Attaché, WASHINGTON.

20 September 1968
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No.: 2605

7 October 1943

To [Name CB][i].

[1 group garbled]. The second group arrived in ICELAND on 5 October [B% at **** hours] Greenwich mean time [1 group unidentified]. No details are available. The third group left KEY WEST on 5 October and consists of mine-sweepers 116 and 117 [and] big submarine-chasers 205, 207, and [B% 21]2 [1 group unidentified] 12. The commanding officer of the group is Captain Third Rank SAVLEVICh. [3 groups unidentified] U.S.A. ANIKEEV. For carrying out [5 groups unrecovered] CHESAPEAKE BAY similarly to the second group. [6 groups unrecoverable].

No. 799

[Name CE][ii]

Comments:

[i] Name CB: Possibly BOGDENKO, Director of Operations from March 1943.
[ii] Name CE: Possibly EGORIChEV, Naval Attaché, WASHINGTON.

23 September 1968
To [Name CB][i], VORONTsov.

With regard to the great overload on officers of the Convoy Service, please send your [B% thoughts] on posting Captain First Rank MAKSIMENKO, if there are no special considerations to be taken into account in his case. I am taking into account MAKSIMENKO’s lack of preparation. However, under [1 group unrecovered] conditions [5 groups unrecovered] consequences that the absence of people with even a little experience in work abroad and knowledge of local conditions. It would be desirable to send two more officers [1 group unidentified] vacant positions in PITERSKIJ’s outfit.

No. 800 [Name DA][ii]

Comments:

[i] Name CB: Possibly BOGDENKO, Director of Operations from March 1943.
[ii] Name DA: Possibly AKULIN, Head of Marine Supplies and Transportation Division, Soviet Purchasing Commission, WASHINGTON.

23 September 1968
From: WASHINGTON  
To: MOSCOW  
No: 2609  
7th October 1943  

Reference your No. 3903[a].

An individual copy of the account for 1942 was entrusted to DzhIM[ii].  
[C% Henceforth] send [C% by diplomatic bag] [4 groups unrecovered] steamship.  
No. 801  
(Name BT)[iii]  

To [Name AJ].  

In reply to No. 3904[a].  

I know the contents of RUSAN’s(iv) telegram. The whole thing, apart from the last point, is an answer written purely as a matter of form.
[9 groups unrecovered]

DZhIM
[5 groups unrecovered]
[2 groups unrecoverable]
[10 groups unrecovered]

No. 802
[Name BT]

Note: [a] Not available.

Comments: [i] Name AJ: Equivalent to Name No. 42 in i.e. possibly Capt. (1st Rank) M.A. VORONTsoV.

[ii] DZhIM: i.e. "JIM"; Lieutenant Georgij Stepanovich PASKO, secretary to the Soviet Naval Attache in WASHINGTON from 12th March 1941 until 13th August 1943.

[iii] Name BT: Equivalent to Name No. 91 in i.e. Capt. (1st Rank) I.A. EGORichEv, Soviet Naval Attaché in WASHINGTON.

From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No.: 2626

9 October 1943

The Americans

[72 groups unrecovered]

56 degrees and [55 groups unrecovered]
1. SERGEJ

2. INFORMATION FROM OFFICERS IN THE ARMY SPECIAL SERVICES 
DIVISION AND PRESS DIVISION OF THE [C% GENERAL] STAFF. 
(1943)

From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No: 2693 15th October 1943

To [Name AJ][i].

SERGEJ[ii] [12 groups unrecovered].

[58 groups unrecoverable]

not [2 groups unrecovered], anti-labour sentiment – [1 group unrecovered] several 
times greater than with us[a] but they still strike. (Source is a major in the 
Army Special Services Division.)

General MARSHALL constantly insists on the opening of a second Front under 
pressure from CHURCHILL, ROOSEVELT does not agree[b]. (Source is an officer in 
the Press Division[OTDEL] of the [C% General Staff].)

No. 824 [Name BT][iii]

DISTRIBUTION: [Continued overleaf]
Notes:  [a]  Or "in our country".

[b]  There are two possible explanations:

(i)  Source is wrongly informed about CHURCHILL's attitude.

(ii)  The comma has been misplaced and should come after "Second Front". If this is accepted, the passage could be translated: "General MARSHALL constantly insists on the opening of a Second Front: ROOSEVELT, under pressure from CHURCHILL, disagrees".

Comments:  [i]  Name AJ: Equivalent to Name No. 42 in ❁anonymized, i.e. possibly Capt. (1st Rank) M.A. VORONTsov.


[iii]  Name BT: Equivalent to Name No. 91 in ❁anonymized, i.e. Capt. (1st Rank) I.A. EGORIChEV, Soviet Naval Attaché in WASHINGTON.
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No.: 2694

15 October 1943

To [Name AJ][i]

[Name AM] has established:

On 11 September in [1 group unidentified] were 16-18 corvettes. The British battleship "RENO" was under repairs.

On 30 September at the U.S. base of operations ARGENTIA there was stationed on the training portion [1 group unidentified]

[34 groups unrecoverable]

10-12 big submarine-chasers [,] 6-8

[45 groups unrecovered, 22 groups unrecoverable]

meeting with [2 groups unidentified.]

According to a report from MADRID printed in the newspaper "P.M." for 14 October, a force of the Anglo-American fleet consisting of one American battleship (presumably the "IOWA")[,] the British battleship "KING GEORGE V," and 2 aircraft-carriers recently left GIBRALTER for the MEDITERRANEAN.

[23 groups unrecovered, 28 groups unrecoverable]

No. 825

[Name BT][ii]

Comments:

[i] Name AJ: Possibly the Director of Naval Intelligence (VORONTsoV?).
[ii] Name BT: Possibly the Espionage Resident, WASHINGTON.

24 September 1968
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No.: 2896

9 November 1943

To [Name CB][i].

The British reported on 6 November [4 groups unrecovered] that the third group of mine-sweepers and big submarine-chasers would arrive in ICELAND 7 November.

No. 889 [Name CE][ii]

[15 groups unrecovered]

Translator's note:
[a] There is no way to tell whether these unrecoverable groups contain the last part of no. 889 or a different message.

Comments:
[i] Name CB: Possibly BOGDENKO, Director of Operations from March 1943.
[ii] Name CE: Possibly EGORICheV, Naval Attaché, WASHINGTON.

25 September 1968
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No.: 2759

22 October 1943

To [Name AJ][i].

[42 groups unrecovered]

belongings. Details by letter.

No. 835 [Name BT]

To [Name CB][iii], VORONTsov.

[C% Six commanding officers of groups][1 group unrecovered] the "MIChURIN" arrived safely on 20 October in TAMPA.

Red Fleet Man SKVORTsov has been put in the naval hospital in WATERLOO, Iowa (near CHICAGO)

[24 groups unrecovered]

No. 836 [Name CE][iv]

Comments:

[i] Name AJ: Possibly the Director of Naval Intelligence (VORONTsov?).
(It ought to be noted that when code-groups for names are tenta-
vitely identified with individuals whose names elsewhere occur
spelled out, the presumption is that the code-book value is a
cover name, the form of which may never be known.)

[ii] Name BT: Possibly the Espionage Resident, WASHINGTON.

[iii] Name CB: Possibly BOGDENKO, Director of Operations from March, 1943.

[iv] Name CE: Possibly EGORICHEV, Naval Attaché, WASHINGTON.

24 September 1968
1. SERGEJ REPORTS ON MARINE CORPS CAMP WITH SPECIAL SECURITY CLASSIFICATION

2. STAShA (1943)

From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No.: 2761 23rd October 1943

To Name AJ[i].

SERGEJ[ii] reported as follows:

In the Marine Corps camp [4 groups unrecovered] and ready to be sent to [2 groups unrecovered]. Destination[a] not known. This camp is particularly secret even to American officers. However the camp was visited by two officers of the Argentine General Staff. It is believed that either the Americans [3 groups unrecovered] the ARGENTINE [2 groups unrecovered] low [7 groups unrecoverable] [10 groups unrecovered]

No. 837 Name BT[iii]

[Continued overleaf]
To Name AJ.

STAShA[v] reported

[33 groups unrecovered]

No. 838 Name BT

Note:  [a] Or "role".

Comments:  [i] Name AJ: Equivalent to Name No. 42 i.e. possibly Capt. (1st Rank) M.A. VORONTsov.


[iii] Name BT: Equivalent to Name No. 91 i.e. Capt. (1st Rank) I.A. EGORIChev, Soviet Naval Attaché in WASHINGTON.

[iv] STAShA: Unidentified covername. First occurrence. STAShA IS the diminutive form of the Russian first name STAKhIJ.
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No.: 2775

24 October 1943

To [Name AU][i].

Please send an additional 1[0% 5,000] American dollars for the fourth quarter.

[14 groups unrecovered]

No. 842                                                     [Name CE][ii]

To [Name AJ][iii]

Please [1 group unidentified]

[15 groups unrecovered]

No. 843                                                     [Name BT][iv]

Comments:

[i] Name AU: Possibly EGIPKO, Head of the Foreign Relations Branch, NARKOMMORFLOT.
[ii] Name CE: Possibly EGORIChEV, Naval Attaché, WASHINGTON.
[iii] Name AJ: Possibly the Director of Naval Intelligence (VORONTsov?)
[iv] Name BT: Possibly the Espionage Resident, WASHINGTON.

24 September 1968
From: WASHINGTON

To: MOSCOW

No.: 2777

24 October 1943

To [Name CB][i].

The third group of mine-sweepers and big submarine chasers left NEW**** [ii] 23 October for ST. JOHNS. The commanding officer of the group is Captain Third Rank SAVLEVICH.

No. 847 [Name CE][iii]

Comments:

[i] Name CB: Possibly BOGDENKO, Director of Operations from March 1943.
[ii] May be NEW YORK, though NEWPORT NEWS has been suggested.
[iii] Name CE: Possibly EGORICHev, Naval Attaché, WASHINGTON.

24 September 1968
According to a report in the newspaper "SUNDAY NEWS"

[57 groups unrecovered]
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No.: 2809

28 October 1943

[19 groups unrecovered
56 groups unrecoverable]

(bow [and] stern); normal [C% drop][1 group unidentified] 3500 meters [3
groups unrecovered] the degaussing device of the vessel in the [2 groups
unrecovered] area to tow parallel pipes having a tow-line of 150 meters at
a speed of more than 8 knots. It drops the torpedo with/from the direction:
[C% drop][1 group unidentified] shot [4 groups unrecovered] 50 feet, making
a [D% revolution] of the above-water shot from the cannon at an interval of
30 seconds

[20 groups unavailable]

24 September 1968
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No.: 2826

29 October 1943

To [Name CB][i].

According to a report from the Americans via NEW****[ii], the third group of mine-sweepers and big submarine-chasers arrived in ST. JOHNS 17 October. Details are not available.

No. 858

[Name CE][iii]

Comments:

[i] Name CB: Possibly BOGDENKO, Director of Operations from March 1943.
[ii] May be NEW YORK, though NEWPORT NEWS has been suggested.
[iii] Name CE: Possibly EGORICHÉV, Naval Attaché, WASHINGTON.

24 September 1968
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No.: 2833

31 October 1943

To KUREKHIN.

I am reporting expenses for August in dollars and cents.

Daily allowance [B% 15.22]5.11
Rental [B% 1,468.48]
Business trips [B% 15]2.82
Spent under article 009 [B% 23]0.27
Spent under article 011 [B% 39]8.[B% 89]
Spent under article 0[B% 44] 108.[B% 48]
Tobacco allowance [B% 188].[B% 72/73]
[O% Performances] [B% 90].[B% 91]
[63 groups unavailable]

No. 859 MOL'
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No.: 2835

1 November 1943

To [Name CB][i].

[150 groups unavailable]

...TIN[a]. We use them as necessary for running small launches, part have
gone to motor torpedo-boat school together with the newly-arrived officers
and petty officers.

No. 862 [Name BZ][ii]

__________________________________________________________

Translator’s note:
      [a] The preceding lett is I, L, or P. If feminine, the word may end
          in ...TINA.

Comments:
      [i] Name CB: Possibly BOGDENKO, Director of Operations from March 1943.
      [ii] Name BZ: Possibly KIRILLYUk or MINAKOV.

25 September 1968
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No.: 2837 31 October 1943

To [Name AU][i].

In reply to our invitation we have received letters from KNOX, KING, LEAHY, Chief of Staff Vice-Admiral EDWARDS, attachés[b], and other minor members of the staff. This is a good [2 groups unrecoverable] of American society in connection with our successes in the war and the MOSCOW Conference. The texts of the letters of greeting we are transmitting through TASS.

No. 866 [Name CE][ii]

To [Name CB][iii].

The British have advised: On 31 October the third group of mine-sweepers and big submarine-chasers left ST. JOHNS for [1 group unidentified]. Details are to be communicated to you by the British directly.

No. 867 [Name CE][ii]

To [Name AJ][iv].

On 30 October I/we sent you the regular pouch and letter no. 13 via air.

No. 868 [Name BT][v]

To [Name BF][vi]

On 30 October I/we sent to you personally under the address of [B% in your name] a package with office supplies [B% 39.][1 group unrecoverable]

No. 869 [Name BI][vii]

Translator’s notes:
[a] It is known from a later repetition of the surnames that the name HORNE and one other name ending in EY or OY occur in this unrecoverable portion.

Comments:
[i] Name AU: Possibly EGIPKO, Head of the Foreign Relations Branch, NARKOMMORFLOT.
[ii] Name CE: Possibly EGORICHEV, Naval Attaché, WASHINGTON.
[iii] Name CB: Possibly BOGDENKO, Director of Operations from March 1943.
[iv] Name AJ: Possibly the Director of Naval Intelligence (VORONTsov?).
[v] Name BT: Possibly the Espionage Resident, WASHINGTON.
[vi] Name BF: Possibly the Head of the Cipher Office, NARKOMMORFLOT.
[vii] Name BI: Possibly the Cipher Officer, Naval Attaché’s Office, WASHINGTON

25 September 1968
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No.: 2850

3 November 1943

To [Name AU][i].

1. The leader of the third group of mine-sweepers ([1 group unidentified] Captain Third Rank SAVLEVICH) sent three trunks with writing paper addressed to you. The three keys to the trunks I sent by pouch on 30 October.

2. Please at once confirm receipt of the office supplies addressed to you on 1 September.

No. 870 [Name CE][ii]

To [Name BF][iii].

Please repeat points 1 and 9 of your number 4358.

No. 871 [Name BI][iv]

Comments:
[i] Name AU: Possibly EGIPKO, Head of the Foreign Relations Branch, NARKOMMORFLOT.
[ii] Name CE: Possibly EGORICHENKO, Naval Attaché, WASHINGTON.
[iii] Name BF: Possibly the Head of the Cipher Office, NARKOMMORFLOT.
[iv] Name BI: Possibly the Cipher Officer, Naval Attaché’s Office, WASHINGTON.

25 September 1968
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No.: 2863
5 November 1943

To KUZNETSOV, ISAKOV, ROGOV, [Name CM][i].

We congratulate you on the 26th anniversary of the Great October Revolution. With all our heart we with you and all the personnel of the Navy of the USSR continuing success, in the struggle with monstrous, blood-thirsty fascism [-] Hitlerism and its complete defeat. For our part, we will bend all our efforts towards contribution everything in our power and justifying the faith of the Party, the Government, and the commanders of the Navy of the USSR.

No. 875
[Name DA][ii],
[Name CE][iii],
Officers of the Purchasing Commission and the Apparatus of the Naval Attache

To VORONTSOV, [Name AU][iv].

With all our heart we congratulate you and the personnel of the Directorate [UPRAVLENIE] on the 26th anniversary of the Great October Revolution. We with you continuing success in your work. We consider it a matter of honor and the only course open to officers of the Navy of the USSR to prove our devotion to the Party and Government [,] to devote all our efforts

[49 groups unrecoverable]

No. 876
[Name CE][iii] and
The Workers in the Apparatus of the Naval Attaché

Comments:

[i] Name CM: Possibly Head of the Supplies Branch, NARKOMMORFLOT.
[ii] Name DA: Possibly AKULIN, Head of Marine Supplies and Transportation Division Soviet Purchasing Commission, WASHINGTON.
[iii] Name CE: Possibly EGORICHEV, Naval Attaché, WASHINGTON.
[iv] Name AU: Possibly EGIPKO, Head of Foreign Relations Branch, NKMF.
From:  WASHINGTON
To:    MOSCOW
No.:   2888

9 November 1943

There have been sent to the USSR via the PERSIAN GULF

[35 groups unrecovered]

. On the S.S.

[33 groups unrecoverable]

5670 cartridges with antiaircraft charges and 300 apiece with illuminating [charges].


On the S.S. “JOHN GARRET [ZhAN ZhARET]” only 3124 cartridges [with antiaircraft charges]; on the S.S. “JOSHUA [ZhANSUAA] THOMAS” 450 cartridges [with] illuminating charges.

In October were sent on the S.S. “MARGARET BRENT” and “JOHN BARRY” 12 cannon apiece and 11,340 cartridges [with] antiaircraft charges apiece and 600 [with] illuminating [charges] apiece; on the S.S. “GEORGE WALTON,” “BENJAMIN DIXON,” and “JARED INGERSOLL” six cannon apiece and 5670 cartridges [with] antiaircraft charges apiece and 300 [with] illuminating [charges] apiece.

On the S.S. “KIRBY SMITH”

[53 groups unrecovered]
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No.: 2894
9 November 1943

TO [Name CM][i]

There have been sent to the USSR via the PERSIAN GULF --

[1 group unidentified] pieces of [1 group unidentified][a]
[64 groups unrecovered]

On the S.S. "JOSHUA [ZhOSHIA] THOMAS" and "HEYWOOD BROUN" 150 machine guns apiece and 75 mounts.

In November on the S.S. "VIGGO HANSTEEN" -- 200 machine guns 10X mounts.

We are reporting [6 groups unrecovered] concerning the suspension of shipments of [1 group unidentified][a] cartridges for "BROWNING" machine guns
[13 groups unrecovered]

No. 886 [Name DA][ii]

Translator’s note:
[a] The same group in both places.

Comments:
[i] Name CM: Possibly the Head of Supplies Branch NARKOMMORFLOT.
[ii] Name DA: Possibly AKULIN, Head of Marine Supplies and Transportation Division, Soviet Purchasing Commission, WASHINGTON.

25 September 1968
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No: 2933

14th November 1943

To [Name AJ][i]

In reply to No. 4514[a].

KARTER'S[ii] material has been sent

[50 groups unrecovered]

[11 groups unrecoverable]

[75 groups unrecovered]

[4 groups unrecoverable]

No. 905

[Name BT][iii]

[Continued overleaf]
Note: [a] Not available.

Comments: 

[i] Name AJ: Equivalent to Name No. 42 in [redacted], i.e. possibly Capt. (1st Rank) M.A. VORONTSOV.

[ii] KARTER: i.e. “CARTER”; Eugene Franklin COLEMAN, an electronics engineer at the R.C.A. Laboratory, PRINCETON, NEW JERSEY.

[iii] Name BT: Equivalent to Name No. 91 in [redacted], i.e. Capt. (1st Rank) I.A. EGORICHENKO, Soviet Naval Attaché in WASHINGTON.
From: WASHINGTON
To: MOSCOW
No.: 2906

10 November 1943

To [Name CM] [i]

There have been sent to the USSR via the PERSIAN GULF

[72 groups unrecovered,
73 groups unrecoverable]

. . .ENT” 25 cannons and 125,100 cartridges, on the S.S. “JOHN BARRY” 25 cannon’
and 101,700 cartridges, and on the S.S. “KIRBY SMITH” 25 cannons and 82,620
cartridges

[41 groups unrecovered]

No. 809 [Name DA] [ii]

Comments:
[i] Name CM: Possibly the Head of Supplies Branch, NARKOMMORFLOT.
[ii] Name DA: Possibly AKULIN, Head of Marine Supplies and Transportation Division, Soviet Purchasing Commission, WASHINGTON.

25 September 1968